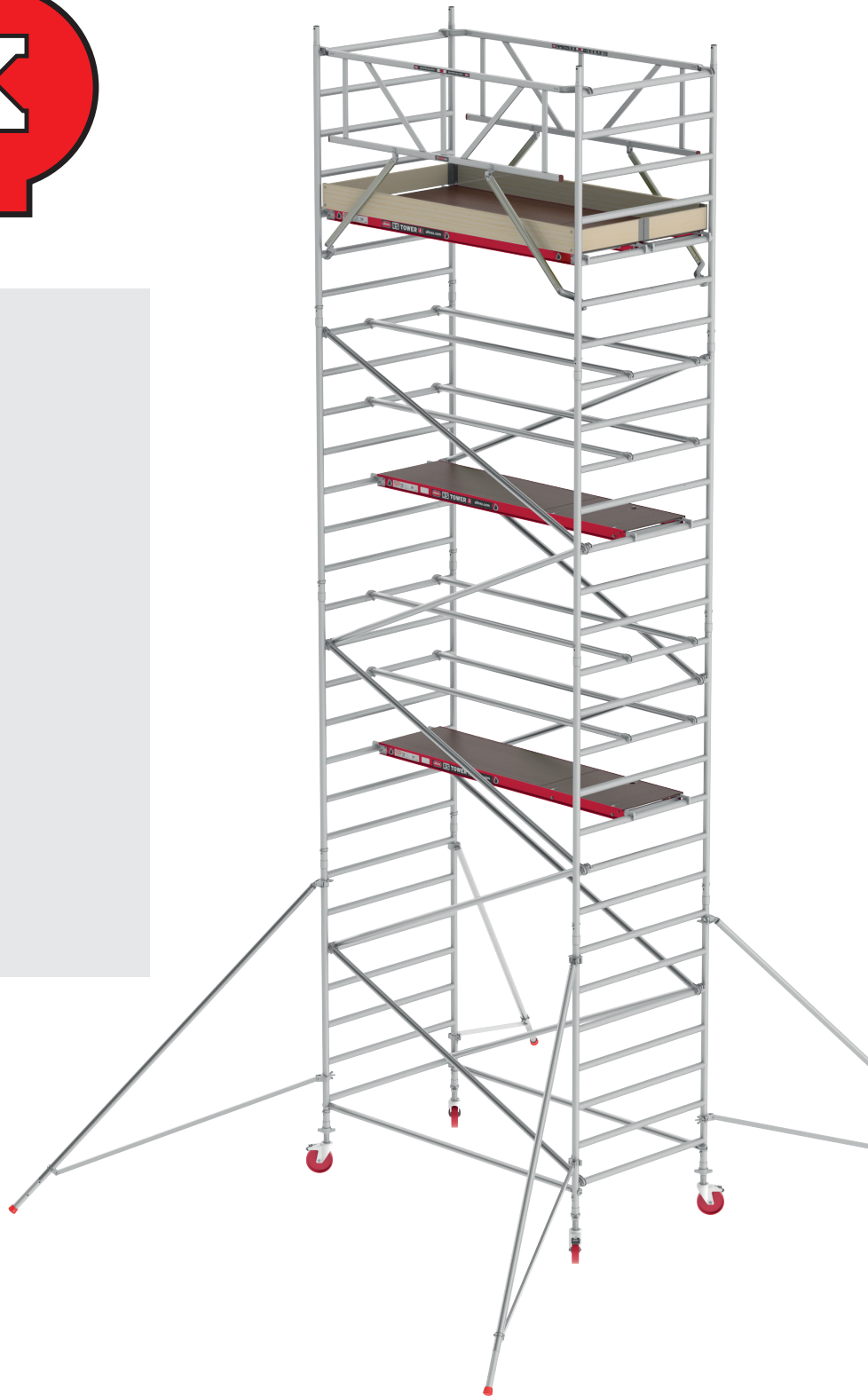




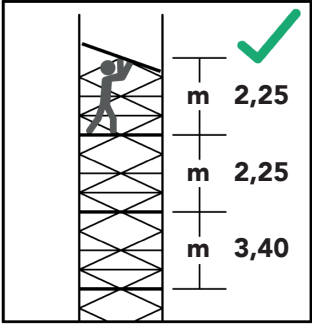
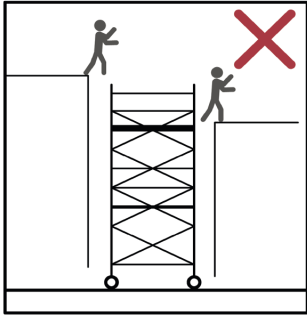
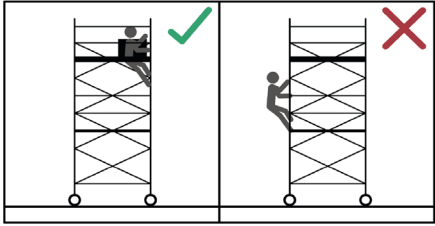
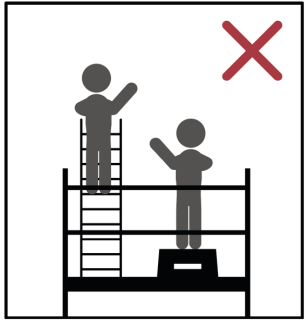
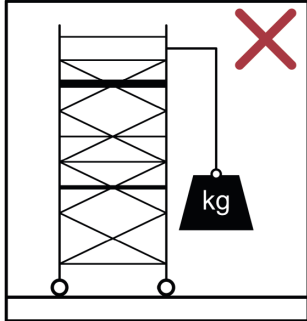
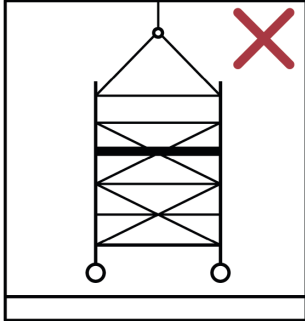
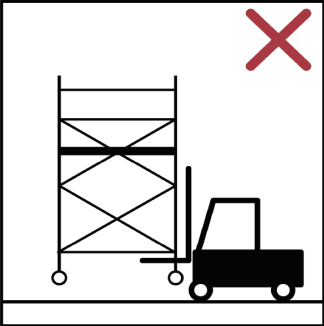
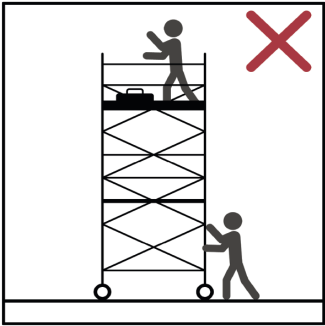
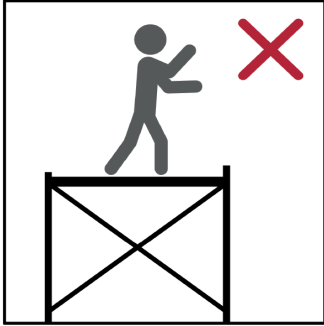
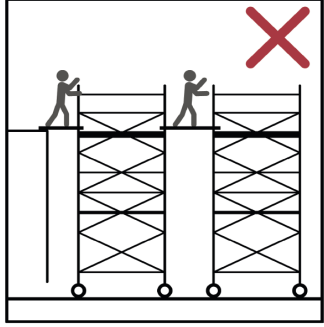
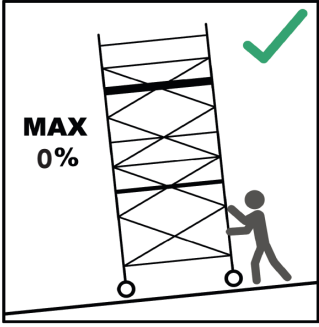
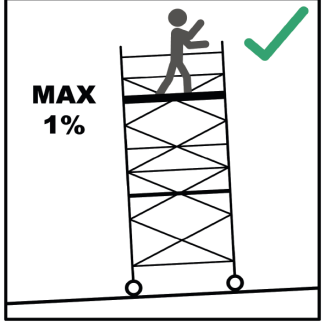
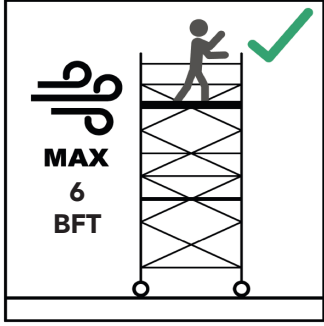
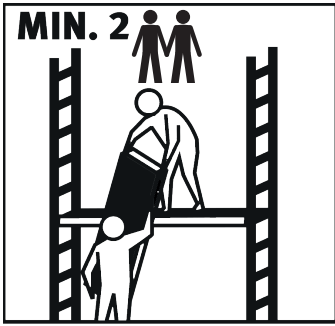
RS TOWER 41/41+/42/44-POWER



1.	NL	Nederlands	18
2.	EN	English	24
3.	FR	Français	30
4.	DE	Deutsch	36
5.	ES	Español	42
6.	PT	Português	48
7.	IT	Italiano	54
8.	PL	Polski	60
9.	CS	Česky	66
10.	SK	Slovenčina	72











T1.









		
<p>T1.1</p>	<p>T1.2</p>	<p>T1.3</p>
		
<p>T1.4</p>	<p>T1.5</p>	<p>T1.6</p>
		
<p>T1.7</p>	<p>T1.8</p>	<p>T1.9</p>
		
<p>T1.10</p>	<p>T1.11</p>	<p>T1.12</p>
		
<p>T1.13</p>		

T2.

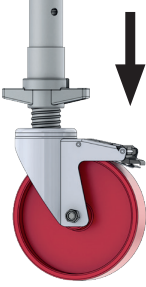
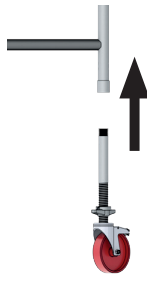






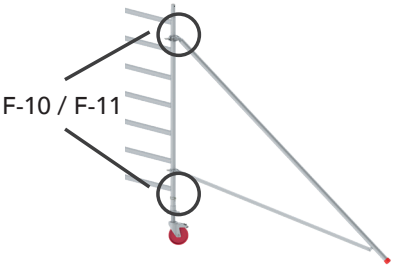

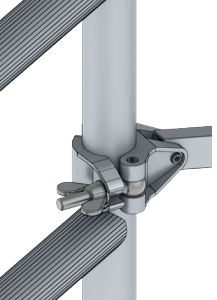
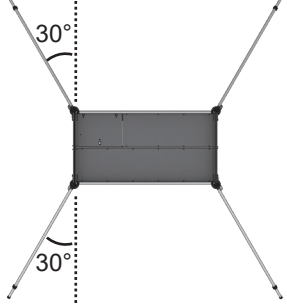
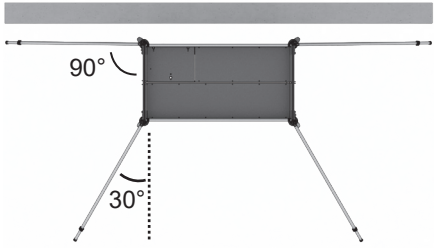


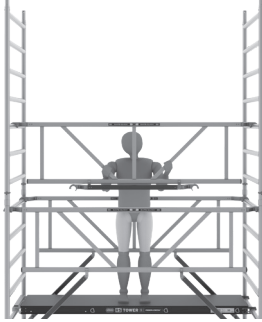
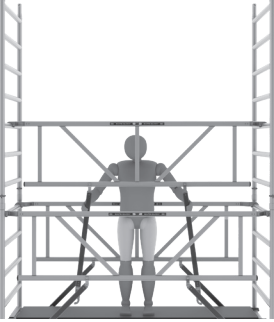
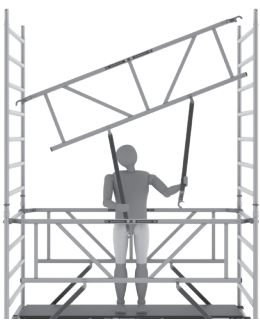
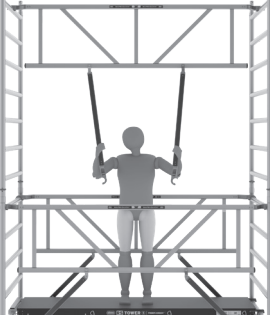
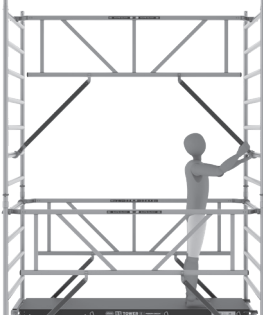

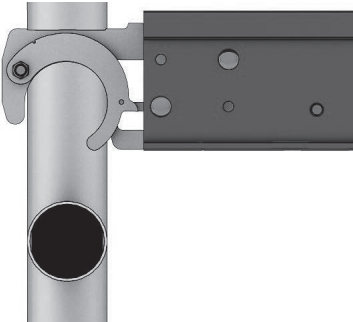
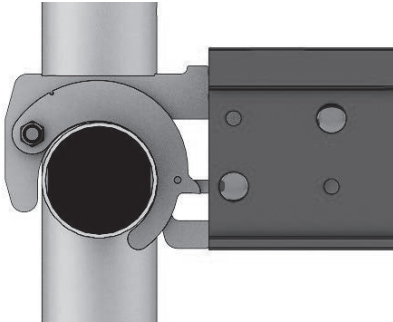
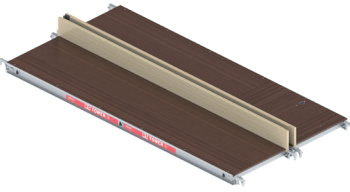
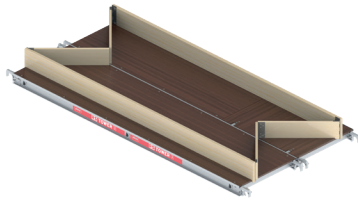

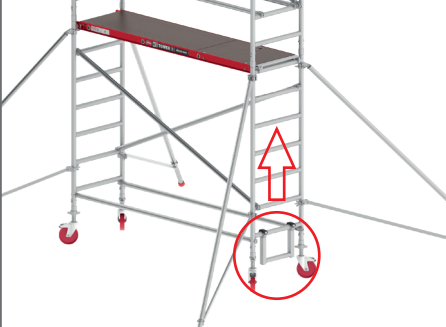
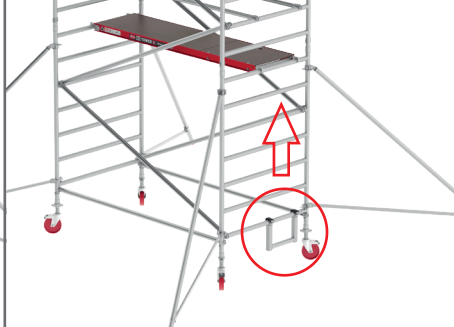
	303470	6.2	B= 0,75	NL	Opbouwframe 7 sports	PT	Bastidor 7
	303475	7.1	B= 0,90	EN	Frame 7 rungs	IT	Telaio 7
	303370	9.0	B =1,35	FR	Cadre 7 échelons	PL	Rama 7
				DE	Aufbaurahmen 7 Sprossen	CZ	Svislý rám 7
				ES	Bastidor 7 peldaños	SK	Priečnik 7
	303440	3.8	B= 0,75	NL	Opbouwframe 4 sports	PT	Bastidor 4
	303445	4.3	B= 0,90	EN	Frame 4 rungs	IT	Telaio 4
	303340	5.4	B =1,35	FR	Cadre 4 échelons	PL	Rama 4
				DE	Aufbaurahmen 4 Sprossen	CZ	Svislý rám 4
				ES	Bastidor 4 peldaños	SK	Priečnik 4
 	C1: 511216	5.2	Ø 200	NL	Wiel	PT	Rodízio
				EN	Wheel	IT	Ruota
	C2: 326015	6.7	Ø 150	FR	Roue	PL	Kółko jezdne
				DE	Rad	CZ	Pojezdové kolo
				ES	Rueda	SK	Koleso
	305010	14.0	L= 1.85	NL	Platform met luik	PT	Plataforma com porta
	305110	17.8	L= 2.45	EN	Platform with trapdoor	IT	Piattaforma con botola
				FR	Plate-forme à trappe	PL	Podest z klapą
				DE	Platform mit Luke	CZ	Podlahový dílec s průřezem
				ES	Plataforma con trampilla	SK	Plošina s prielezom
	305020	14.0	L= 1.85	NL	Platform zonder luik	PT	Plataforma sem porta
	305120	18.1	L= 2.45	EN	Platform without trapdoor	IT	Piattaforma senza botola
				FR	Plate-forme sans trappe	PL	Podest bez klapy
				DE	Platform ohne Luke	CZ	Podlahový dílec plný
				ES	Plataforma sin trampilla	SK	Plošina bez prielezu
	360265	7.1	L= 1.85		Safe-Quick® Guardrail		
	360266	8.5	L= 2.45				
	303704	1.9	L= 1.85	NL	Horizontaal schoor	PT	Braço horizontal
	303706	2.3	L= 2.45	EN	Horizontal Brace	IT	Puntello orizzontale
				FR	Lisse	PL	Stężenie poziome
				DE	Horizontalstrebe	CZ	Podélník/ zábradlí
				ES	Tirante Horizontal	SK	Vodorovné stuženie



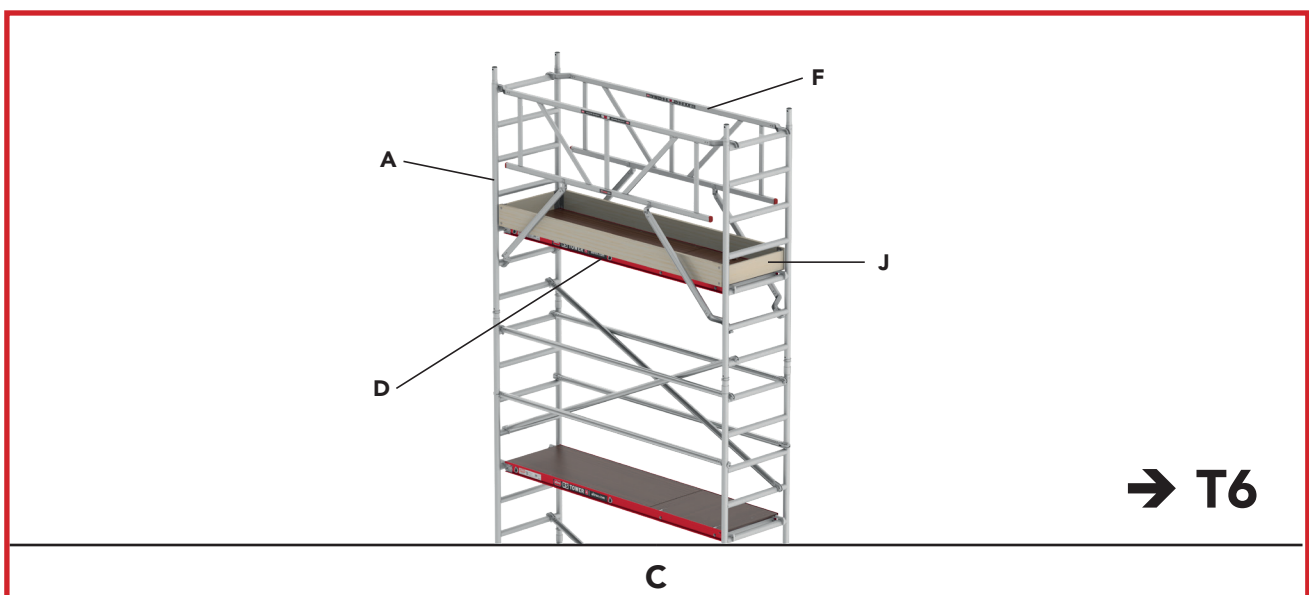
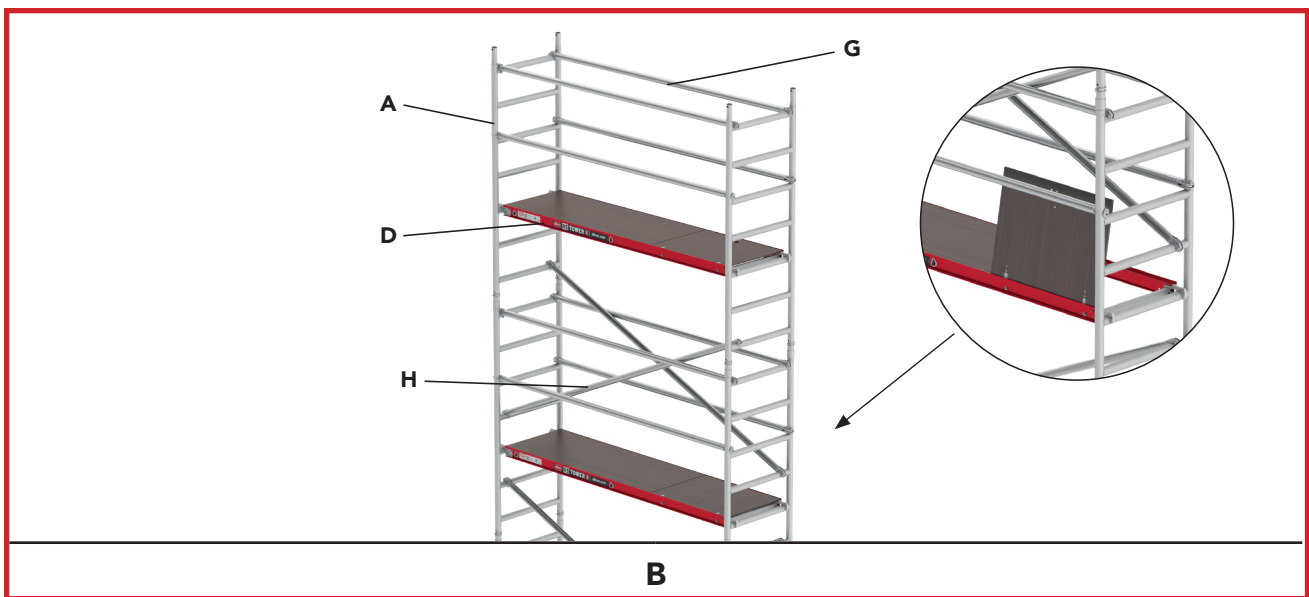
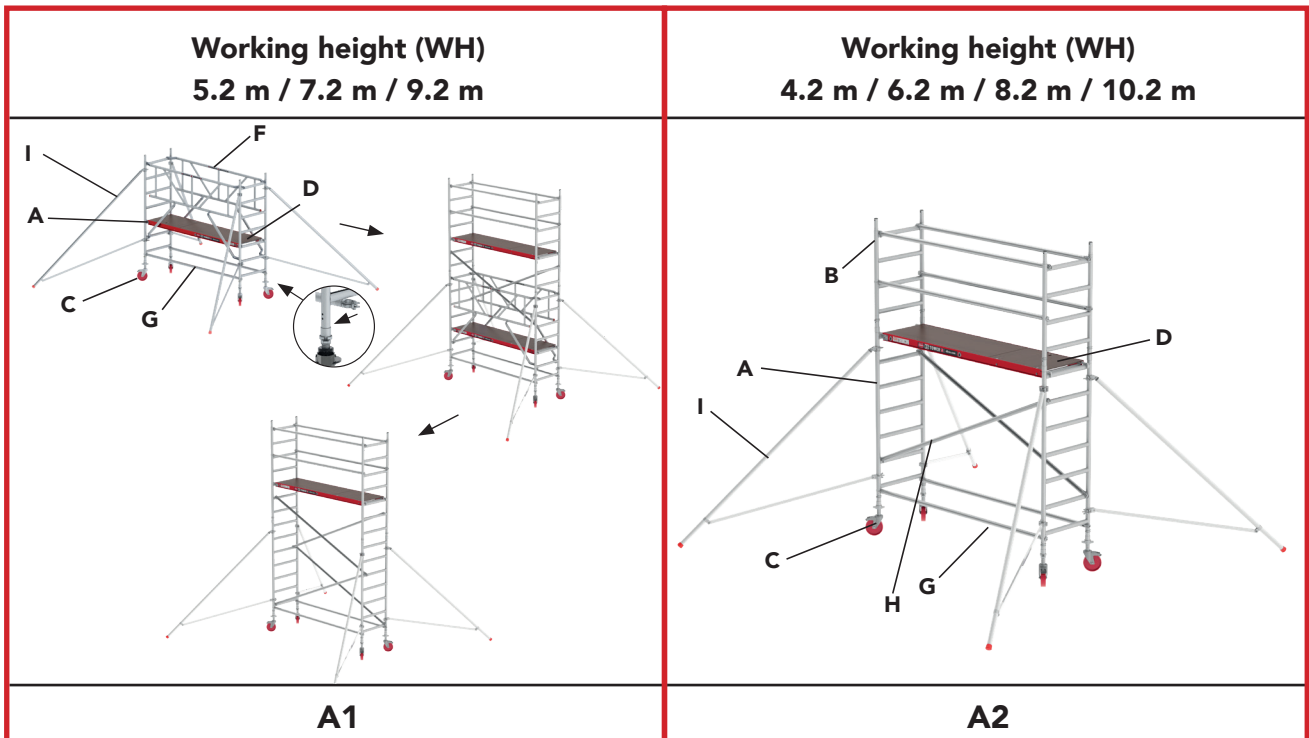
H		303721	1.8	L= 1.85	NL	Diagonaal schoor	PT	Braço diagonal
		303716	2.2	L= 2.45	EN	Diagonal Brace	IT	Puntello diagonale
					FR	Diagonale	PL	Stężenie ukośne
					DE	Diagonalstrebe	CZ	Úhlopříčné ztužidlo
					ES	Tirante Diagonal	SK	Uhlopriečne stuženie
I-1		513080	7.4		NL	Driehoekstabilisator	PT	Estabilizador
I-2		513060	4.0	max. 4.2 m PH	EN	Triangular stabilizer	IT	Stabilizzatore
				FR	Stabilisateur triangulaire	PL	Trójkątny stabilizator	
				DE	Dreieckausleger	CZ	Stabilizátor	
				ES	Estabilizador Triangular	SK	Trojuhelníkový stabilizátor	
J		305565	7.1	B x L= 0.75x1.85	NL	Kantplankset	PT	Conjunto de resguardo
		305570	12.6	B x L= 0.75x2.45	EN	Toeboard set	IT	Tavole fermapiede
		305580	7.5	B x L= 1.35x1.85	FR	Lot de plinthes	PL	Zestaw bortnic
		305585	14.4	B x L= 1.35x2.45	DE	Bordbretter-Satz	CZ	Zarážky u podlahy-sada
					ES	Rodapié Aluminio	SK	Sada zarážok
K		326012	13.0	H= 1.68	NL	Vouwframe	PT	Base rebatível
					EN	Folding unit	IT	Unità pieghevole
					FR	Échafaudage pliant	PL	Rama wieży składanej
					DE	Klappgerüststrahlen	CZ	Skládací rám
					ES	Conjunto plegable	SK	Diel
L		415271	5.0		NL	Ballast	PT	Contrapeso
					EN	Counterweight	IT	Zavorra
					FR	Contre-poids	PL	Obciążnik balastowy
					DE	Ballastgewicht	CZ	Zátěž
					ES	Contrapeso	SK	Závažie
M		415277	2.0		NL	Ballasthouder	PT	Suporte de contrapeso
					EN	Counterweight holder	IT	Sostegno della zavorra
					FR	Support à contre-poids	PL	Uchwyt obciążnika balastowego
					DE	Ausgleichsstange	CZ	Držák zátěže
					ES	Suporte contrapesos	SK	Držadlo na závažie
N		306017	1.8		NL	Opstapbeugel	PT	Estribo de degraus
					EN	Step stirrup	IT	Staffa del passo
					FR	l'étrier d'accès	PL	Dodatkowy stopień
					DE	Aufstiegsbügel	CZ	Nástupní třmen
					ES	Escalón de grados	SK	Strmeň stúpačky
O		309106	3,7		NL	Afsteun- en verankeringsbuis	PT	Suporte e tubo de ancoragem
					EN	Wall support and anchorage tube	IT	Supporto e un palo di ancoraggio
					FR	Tube d'ancrage et d'appui	PL	Rurę podpierającą i kotwiącą
					DE	Stütz- und Verankerungsrohr	CZ	Podpěru a kotvicí trubku
					ES	Tubo de soporte y anclaje	SK	Opornú a kotviacu tyč

T3.

		
<p>T3.1</p>	<p>T3.2</p>	<p>T3.3</p>
		
<p>T3.4</p>	<p>T3.5</p>	
		
<p>T3.6</p>	<p>T3.7</p>	<p>T3.8</p>
		
<p>T3.9</p>	<p>T3.10</p>	<p>T3.11</p>
		
<p>T3.12</p>	<p>T3.13</p>	

		
T3.14	T3.15	T3.16
		
T3.17	T3.18	T3.19
		
T3.20	T3.21	
		
T3.23	T3.24	T3.25
		
T3.26	T3.27	

T4. RS TOWER 41



T5. RS TOWER 41+/42

Working height (WH)
5.2 m / 7.2 m / 9.2 m / 11.2 m / 13.2 m

RS TOWER 41+

A1

Working height (WH)
4.2 m / 6.2 m / 8.2 m / 10.2 m / 12.2 m / 14.2 m

RS TOWER 41+

A2

RS TOWER 41+

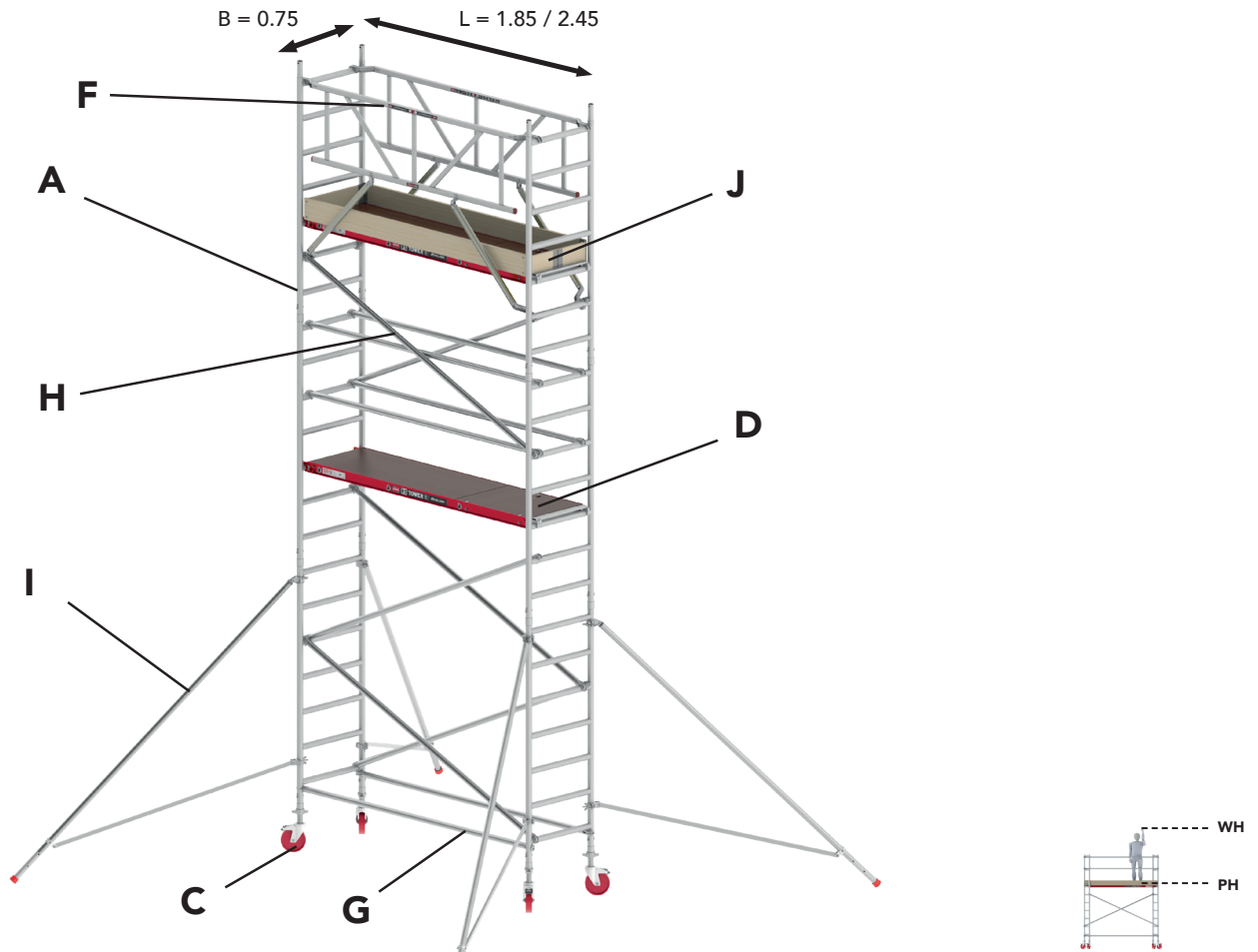
B













RS TOWER 41+

→ T8 **→ T7**

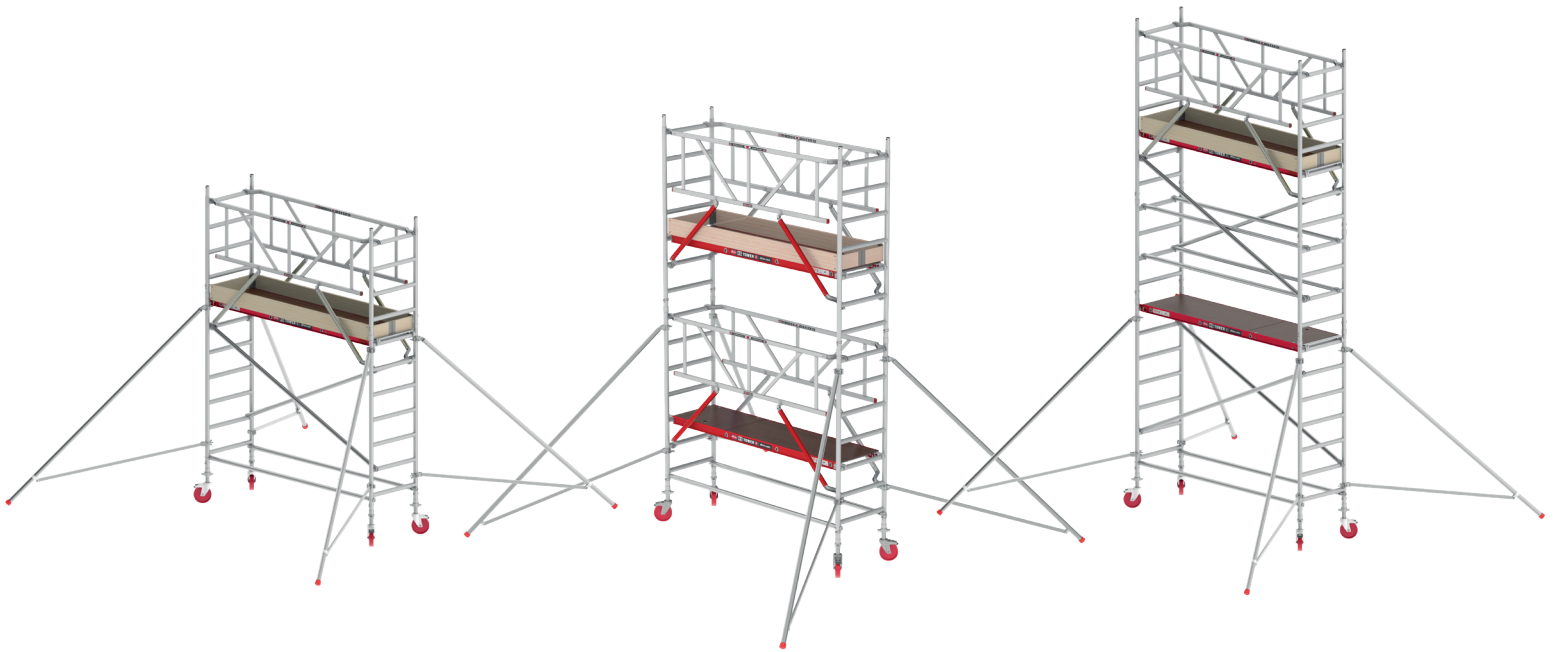
C

T6. RS TOWER 41

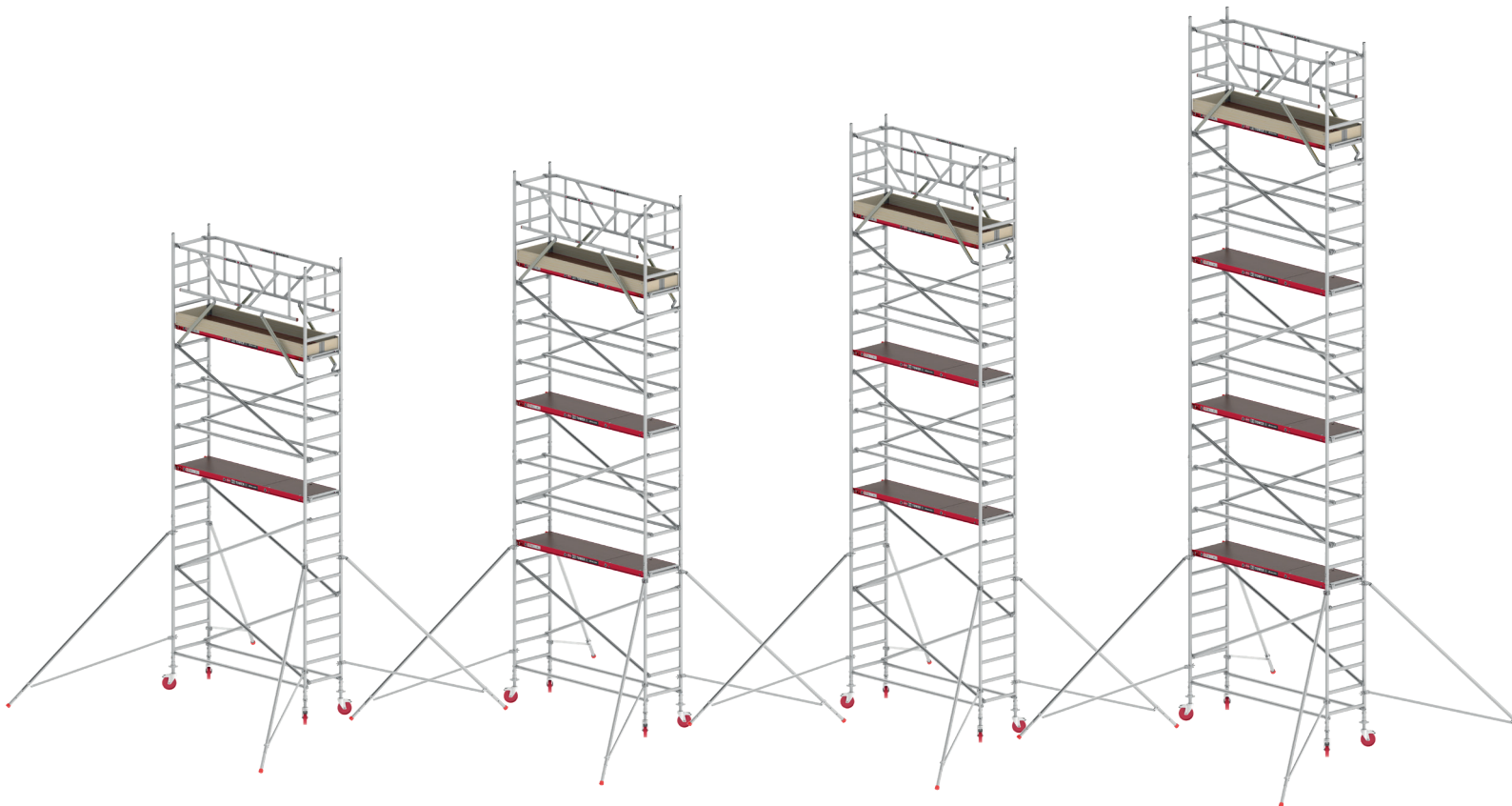


	2.20 m	3.20 m	4.20 m	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m
PH	2.20 m	3.20 m	4.20 m	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m
WH	4.20 m	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m	9.20 m	10.20 m
A 	2	4	4	6	6	8	8
B 	2	-	2	-	2	-	2
C-1 	4	4	4	4	4	4	4
D 	1	2	2	2	3	3	4
F 	2	4	2	2	2	2	2
G 	2	2	6	6	10	10	14
H 	2	-	4	6	6	8	8
I-1 	-	-	-	4	4	4	4
I-2 	4	4	4	-	-	-	-
J 	1	1	1	1	1	1	1
N 	1	1	1	1	1	1	1
MAX KG 	250	500	500	500	750	750	750

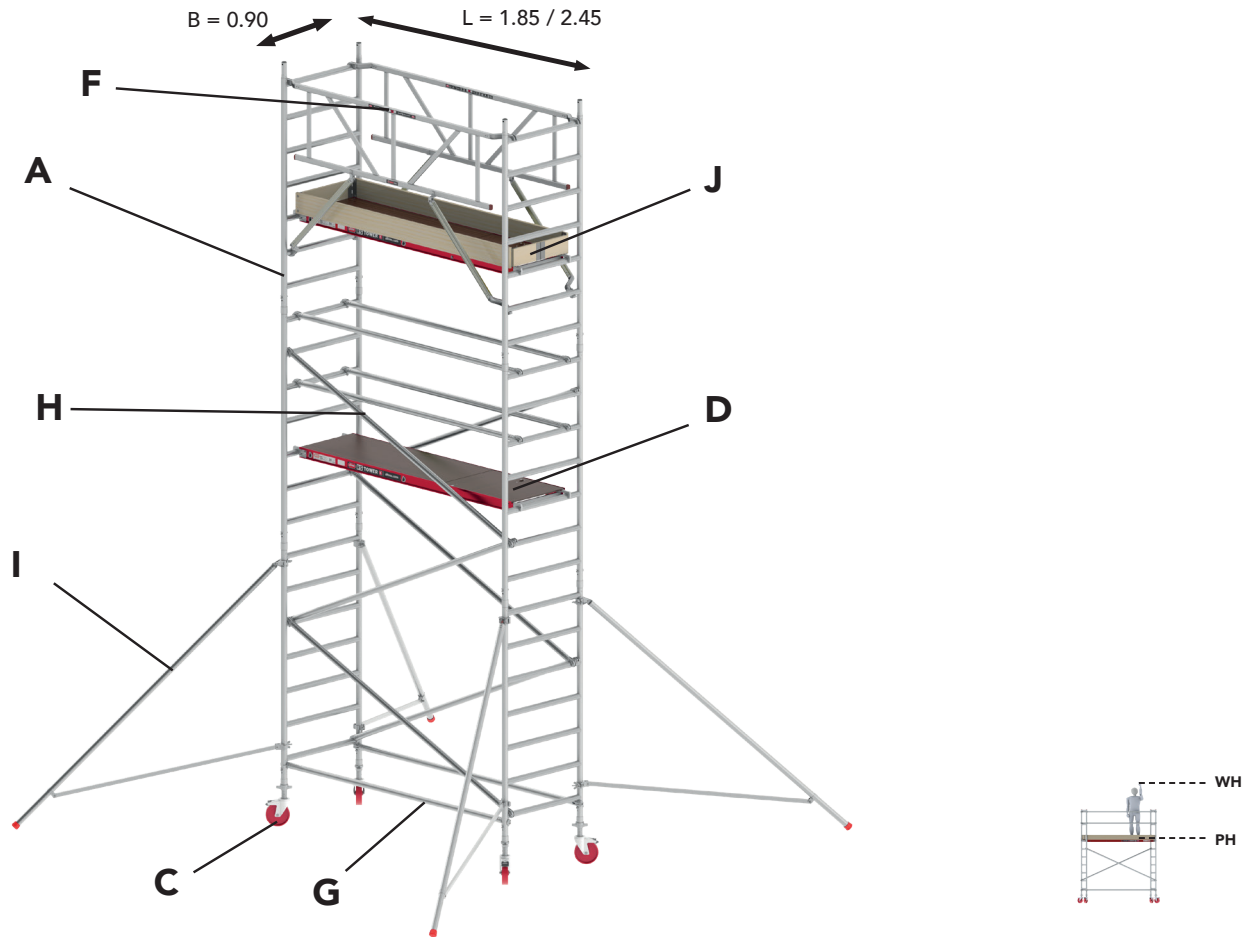
PH	2.20 m	3.20 m	4.20 m
WH	4.20 m	5.20 m	6.20 m















PH	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m
WH	7.20 m	8.20 m	9.20 m	10.20 m

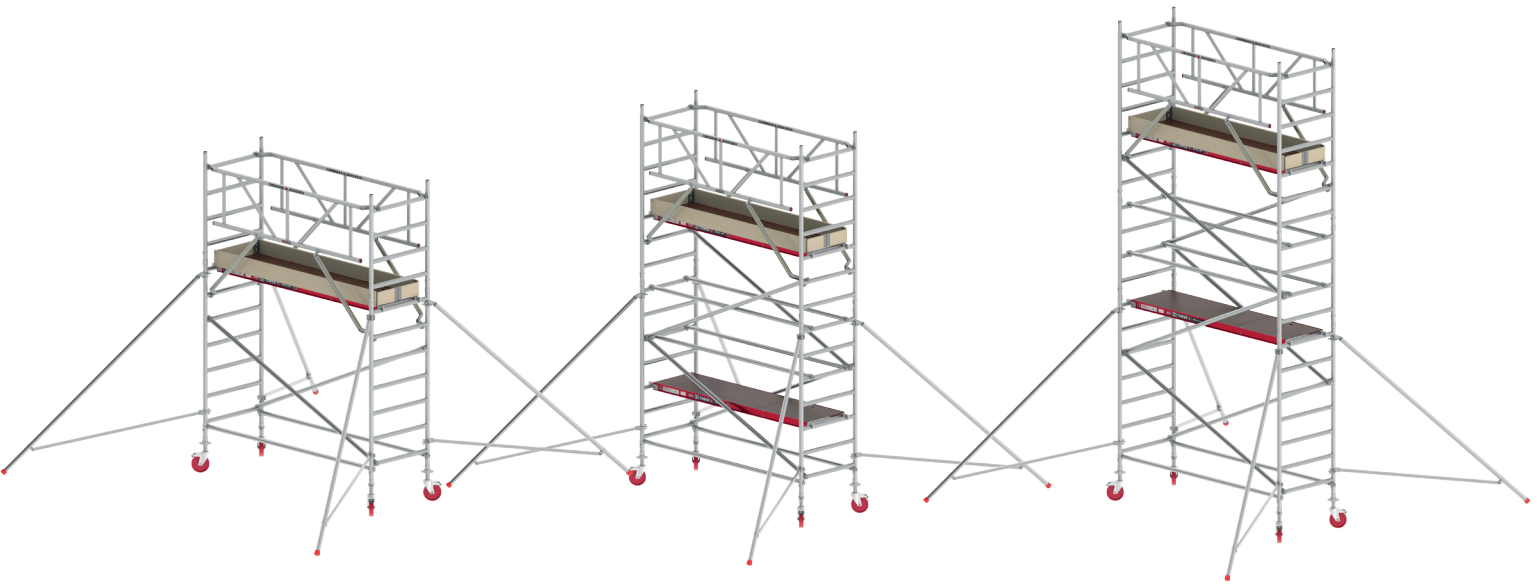


T7. RS TOWER 41+

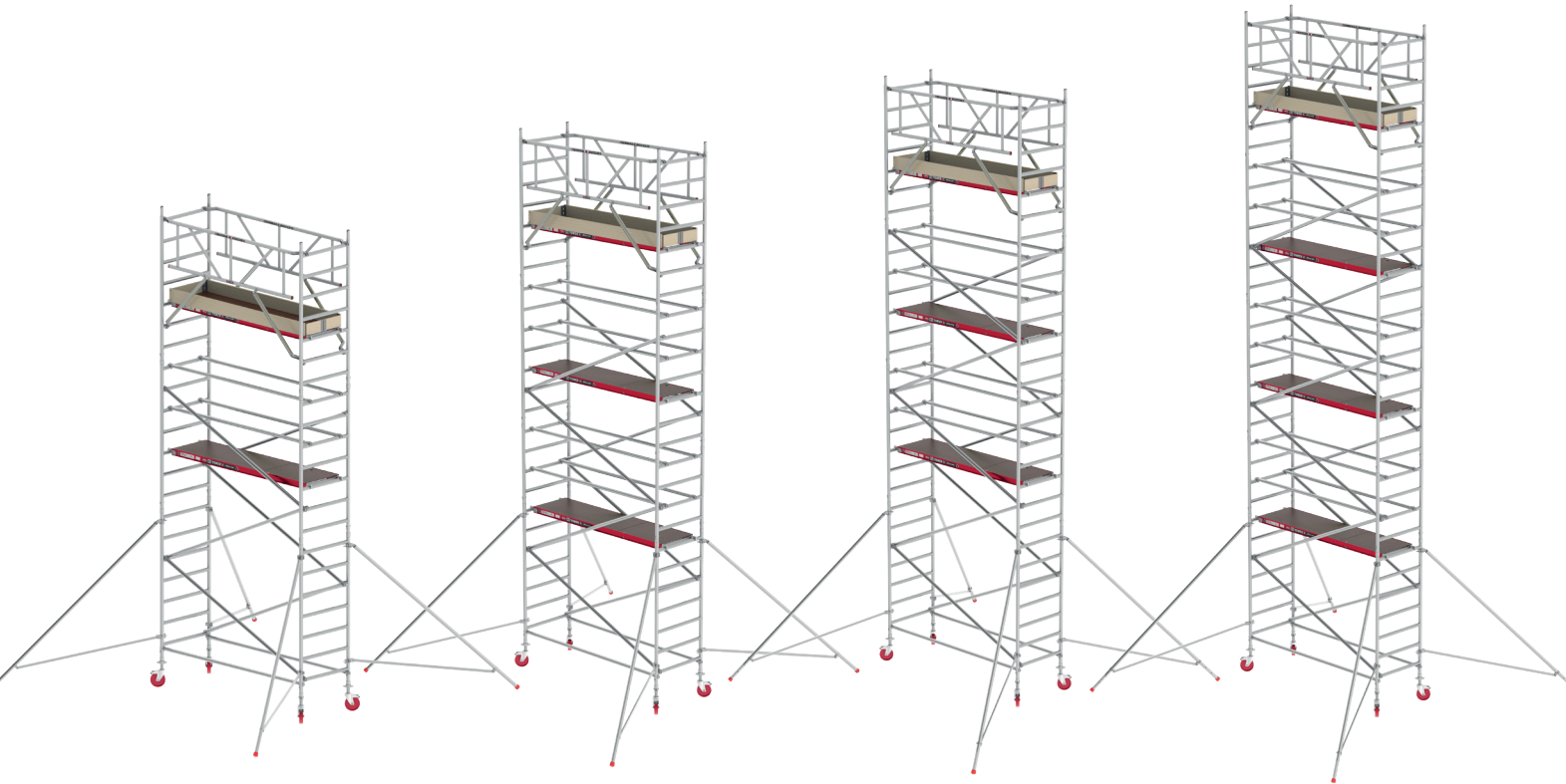


PH	2.20 m	3.20 m	4.20 m	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m
WH	4.20 m	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m	9.20 m	10.20 m
A 	2	4	4	6	6	8	8
B 	2	-	2	-	2	-	2
C-1 	4	4	4	4	4	4	4
D 	1	2	2	2	3	3	4
F 	2	2	2	2	2	2	2
G 	2	6	6	6	10	10	14
H 	2	4	6	6	8	10	12
I-1 	-	-	-	4	4	4	4
I-2 	4	4	4	-	-	-	-
J 	1	1	1	1	1	1	1
N 	1	1	1	1	1	1	1
MAX KG 	250	500	500	500	750	750	750

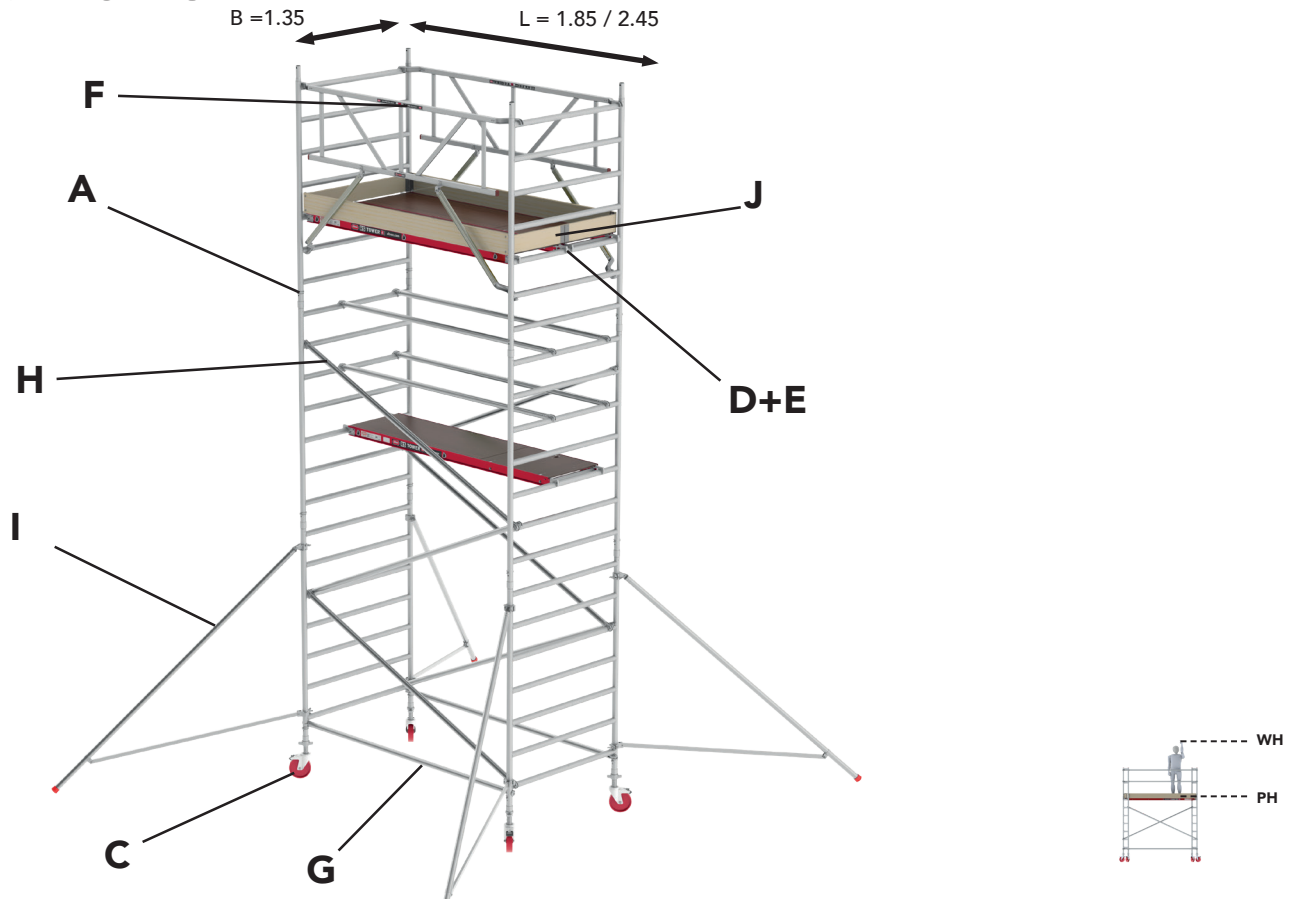
PH	2.20 m	3.20 m	4.20 m
WH	4.20 m	5.20 m	6.20 m
















PH	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m
WH	7.20 m	8.20 m	9.20 m	10.20 m

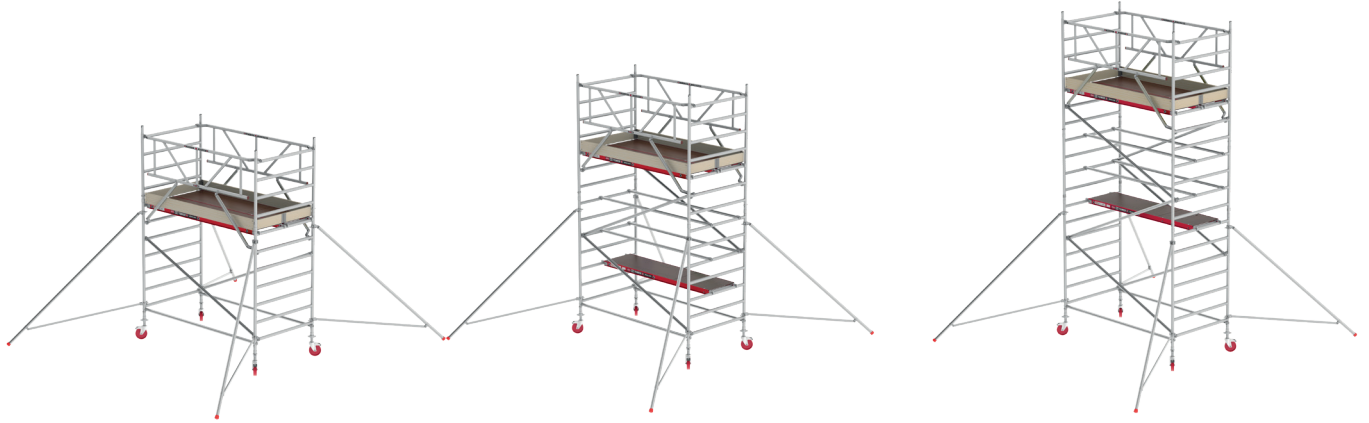


T8. RS TOWER 42

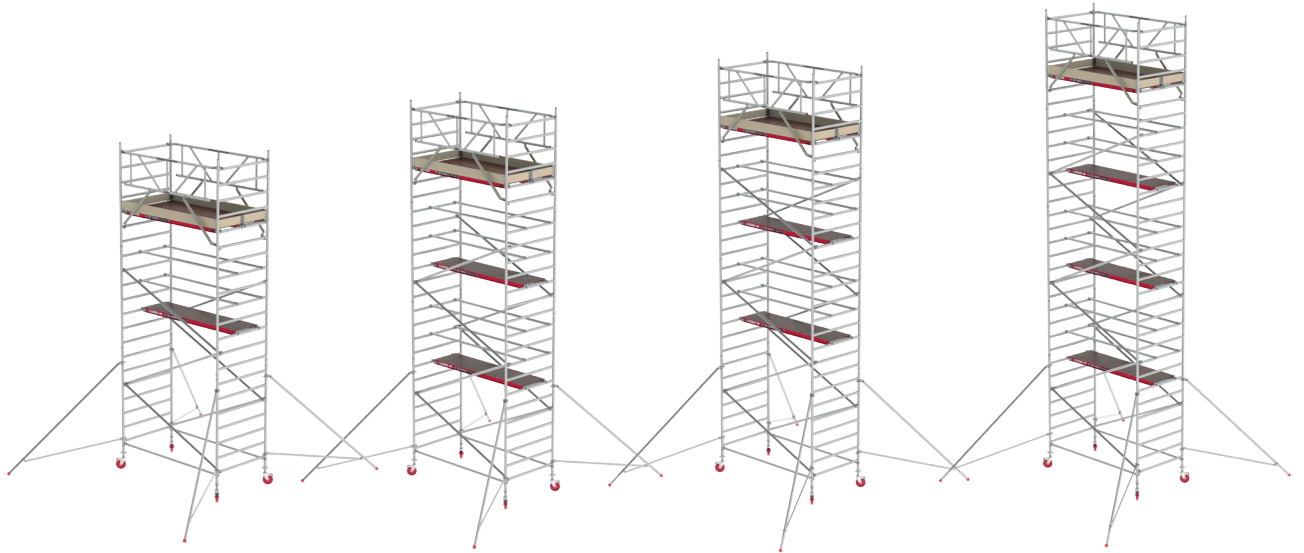


PH	2.20 m	3.20 m	4.20 m	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m	9.20 m	10.20 m	11.20 m	12.20 m
WH	4.20 m	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m	9.20 m	10.20 m	11.20 m	12.20 m	13.20 m	14.20 m
A 	2	4	4	6	6	8	8	10	10	12	12
B 	2	-	2	-	2	-	2	-	2	-	2
C-1 	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
D 	1	2	2	2	3	3	4	4	5	5	6
E 	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
F 	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
G 	2	6	6	6	10	10	14	14	18	18	22
H 	2	4	6	6	8	10	12	14	16	18	20
I-1 	-	-	-	4	4	4	4	4	4	4	4
I-2 	4	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-
J 	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
N 	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
MAX KG 	500	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750

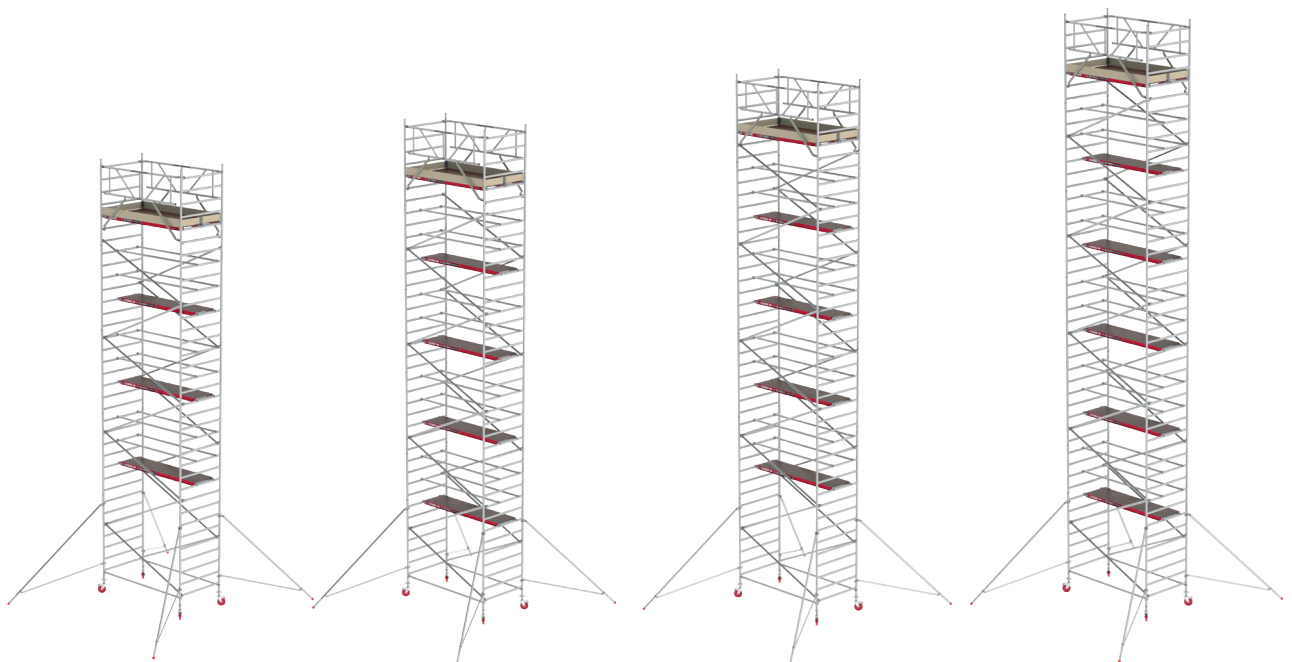
PH	2.20 m	3.20 m	4.20 m
WH	4.20 m	5.20 m	6.20 m



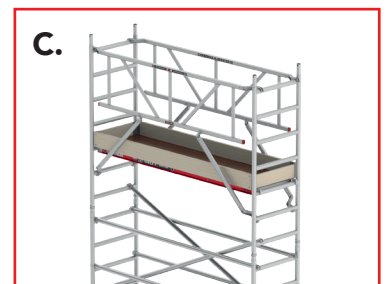
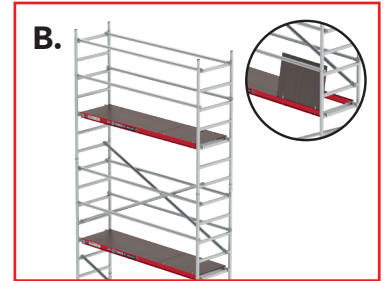
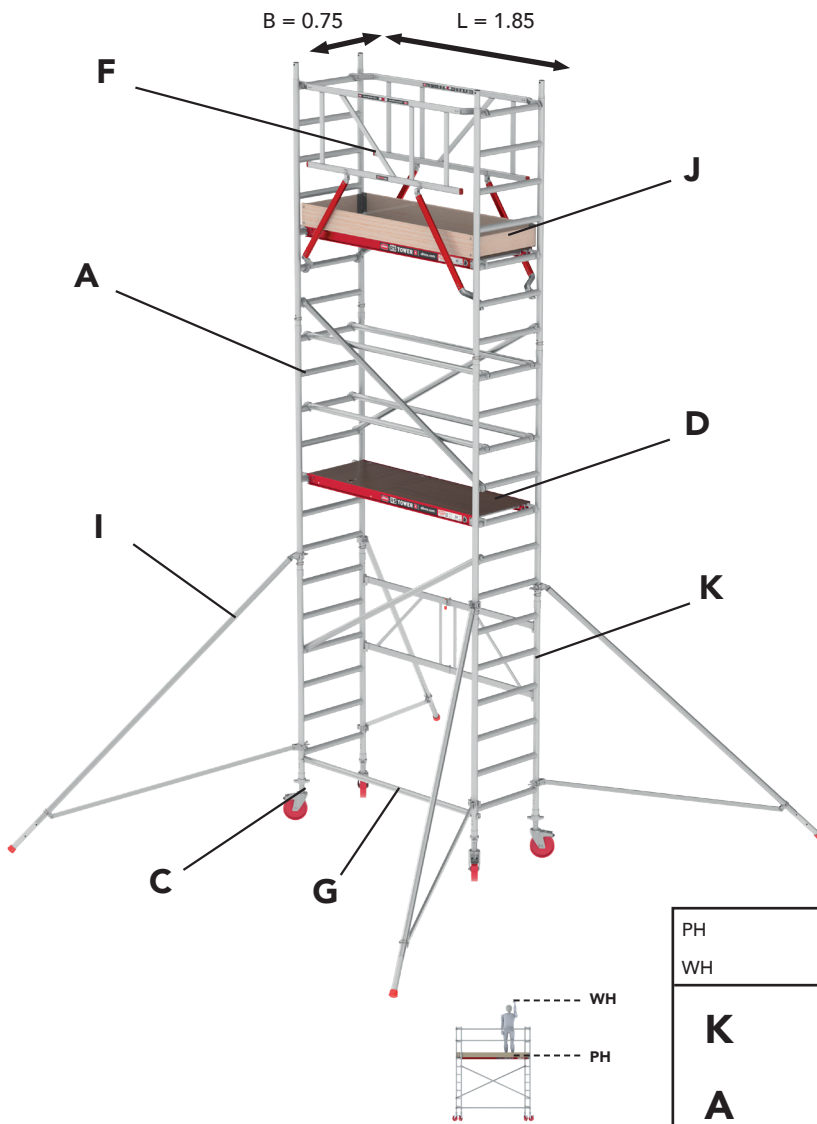
PH	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m
WH	7.20 m	8.20 m	9.20 m	10.20 m



PH	9.20 m	10.20 m	11.20 m	12.20 m
WH	11.20 m	12.20 m	13.20 m	14.20 m




T9. RS 44-POWER




PH	2.80 m	4.80 m	6.80 m
WH	4.80 m	6.80 m	8.80 m
K	1	1	1
A	2	4	6
C-1	-	4	4
C-2	4	-	-
D	2	2	3
F	2	2	2
G	1	5	9
H	1	3	5
I-1	-	4	4
I-2	4	-	-
J	1	1	1
N	1	1	1
MAX KG	500	500	750

T10.


RS TOWER 41

				#  5kg			
PH	WH	KG		Indoor use		Outdoor use	
		1.85	2.45	1.85	2.45	1.85	2.45
2.20 m	4,20 m	89	99	0	0	0	0
3.20 m	5,20 m	117	133	0	0	0	0
4.20 m	6,20 m	127	142	0	0	1	2
5.20 m	7,20 m	149	165	0	0	0	0
6.20 m	8,20 m	177	199	0	0	0	1
7.20 m	9,20 m	186	208	0	0	1	2
8.20 m	10,20 m	215	242	0	0	2	4


RS TOWER 41 PLUS

				#  5kg			
PH	WH	KG		Indoor use		Outdoor use	
		1.85	2.45	1.85	2.45	1.85	2.45
2.20 m	4,20 m	104	117	0	0	0	0
3.20 m	5,20 m	135	154	0	0	0	0
4.20 m	6,20 m	147	167	0	0	0	1
5.20 m	7,20 m	166	186	0	0	0	0
6.20 m	8,20 m	200	225	0	0	0	0
7.20 m	9,20 m	209	235	0	0	1	1
8.20 m	10,20 m	243	275	0	0	2	3

RS TOWER 42

				#  5kg			
PH	WH	KG		Indoor use		Outdoor use	
		1.85	2.45	1.85	2.45	1.85	2.45
2.20 m	4,20 m	127	145	0	0	0	0
3.20 m	5,20 m	159	183	0	0	0	0
4.20 m	6,20 m	174	199	0	0	0	1
5.20 m	7,20 m	194	219	0	0	0	0
6.20 m	8,20 m	231	261	0	0	0	0
7.20 m	9,20 m	242	273	0	0	2	1
8.20 m	10,20 m	278	315	0	0	4	3
9.20 m	11,20 m	289	327	0	0		
10.20 m	12,20 m	326	369	0	0		
11.20 m	13,20 m	337	381	0	0		
12.20 m	14,20 m	373	423	0	0		

RS 44-POWER

				#  5kg	
PH	WH	KG		Indoor use	Outdoor use
		1.85		1.85	1.85
2.70 m	4.70 m	99		0	0
4.80 m	6.80m	253		0	1
6.80m	8.80m	191		0	2

Inhoud

1. Algemeen
2. Type rolsteiger
3. Veiligheidsvoorschriften
4. Onderdelen
5. Montage aanwijzingen
6. Opbouw
7. Vóór ingebruikname
8. Gewicht en ballast
9. Verplaatsen van de rolsteiger
10. Afbouw van de rolsteiger
11. Inspectie, zorg en onderhoud
12. Garantiebepalingen
13. Afkortingen en symbolen

Bijlagen

- T1. Pictogrammen
- T2. Onderdelen
- T3. Montage aanwijzingen
- T4. Opbouwstappen RS TOWER 41
- T5. Opbouwstappen RS TOWER 41+/42
- T6. Configuratietablel en samenstellingen RS TOWER 41
- T7. Configuratietablel en samenstellingen RS TOWER 41+
- T8. Configuratietablel en samenstellingen RS TOWER 42
- T9. Configuratietablel en samenstellingen RS 44-POWER
- T10. Ballast

1. Algemeen

Deze handleiding is uitsluitend van toepassing op de rol- en vouwsteiger configuraties, hierna te noemen steiger, zoals omschreven in deze handleiding opbouw en gebruik, hierna te noemen handleiding.

Vóór u met de opbouw van de steiger begint, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. De gewenste steiger dient conform deze handleiding te worden opgebouwd en gebruikt.



Leesinstructie

In de handleiding wordt verwezen naar bijlagen. Deze bijlagen staan vóór de handleiding en zijn aangeduid met de letter T, gevolgd door een cijfer.

Voorbeelden gebruikte notaties van verwijzingen naar bijlagen

T1	Bijlage T1
(Onderdeel T2.A)	Bijlage T2, onderdeel A
[T3.6 - T3.8]	Bijlage T3, afbeelding 6 t/m 8
[T4.1]	Bijlage T4, afbeelding 1
Enzovoort	

WAARSCHUWING: een val van een steiger kan tot ernstig letsel of de dood leiden.



Alle aanwijzingen in deze handleiding dienen strikt te worden opgevolgd. Indien de aanwijzingen uit deze handleiding niet worden opgevolgd, zal dat gemakkelijk kunnen leiden tot ernstige ongevallen. Altrex kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van het niet conform de handleiding opbouwen en gebruiken van een Altrex steiger.

De werkgever, toezichthouder en gebruiker zijn verantwoordelijk voor de juiste toepassing van de steiger volgens deze handleiding en zij dienen er voor te zorgen dat deze handleiding te allen tijden bij de werkzaamheden met de steiger op de werkplek aanwezig is. Extra exemplaren van de handleiding kunnen bij Altrex worden besteld.



let op:

- De handleiding moet bij de steiger beschikbaar zijn tijdens de opbouw en het gebruik.
- De steiger mag uitsluitend opgebouwd en gebruikt worden conform deze handleiding zonder hierop aanpassingen te doen.
- Steigers mogen alleen opgebouwd en gebruikt worden conform lokale wet- en regelgeving. Lokale wet- en regelgeving kan aanvullende maatregelen bevatten op deze handleiding.

- Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de opbouw en het gebruik van de rolsteiger. Bestudeer de handleiding zorgvuldig en volg eventueel een specifieke training.
- Voor werknemers die belast zijn met het ombouwen, onderhouden, repareren of reinigen, geldt dat zij een specifieke deskundigheid en ervaring bezitten conform nationale (arbeidsomstandigheden) wetgeving.
- Een producttraining vervangt geen handleiding maar geeft extra toelichting.

2. Type rolsteiger

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Norm	EN1004	EN1004	EN1004
Klasse	3-H2	3-H2	3-H2
Toegangsclass	XXXD	XXXD	XXXD
Max. platformhoogte buiten	8 m	8 m	6,8 m
Max. platformhoogte binnen	8 m	12 m	6,8 m
Max. belasting op platform	250 kg	250 kg	250 kg
Max. belasting op rolsteiger	zie bijlage T6/T7	zie bijlage T8	zie bijlage T9
Max. aantal personen per platform	2	2	2
Max. windbelasting bij gebruik	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Max. windbelasting bij verplaatsen	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Min. aantal personen opbouw	2	2	2

* 6 Beaufort: Paraplu's met moeite vast te houden, bomen bewegen, vlaggen staan strak, grotere golven met witte kammen, stuifwater.

Beoogd gebruik: Deze rolsteiger is bestemd voor intensief gebruik binnen de kaders zoals beschreven in deze handleiding.

Leverancier: Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 00 - Email: verkoop@altrex.com - www.altrex.com

3. Veiligheidsvoorschriften

1. Het is belangrijk om vooraf de benodigde werkhoogte te bepalen en daar de juiste rolsteiger/rolsteigerconfiguratie voor te selecteren.
2. Om ongevallen te voorkomen tijdens het opbouwen, afbreken en verplaatsen van de rolsteiger moet de locatie gecontroleerd worden op:
 - a. Ondergrond horizontaal, vlak, draagkrachtig
 - b. Locatie vrij van obstakels
 - c. Weers- en windomstandigheden
 - d. (Bovengrondse) electriciteitskabels
3. De steiger mag maximaal 1% uit het lood staan. Dus op 4 meter hoogte, mag de uitwijking max. 4 cm bedragen. Controleer dit met een waterpas.
4. Het gebruik van hijswerktuigen op of aan de steiger is niet toegestaan, dit kan de stabiliteit van de steiger ernstig beïnvloeden. De aanvoer en afvoer van steigeronderdelen, gereedschappen en materialen (van en naar de werkvloer) dient uitsluitend handmatig te worden gedaan, bijvoorbeeld met een touw.
5. Controleer alle onderdelen op beschadiging. Beschadigde of verkeerde onderdelen mogen niet worden gebruikt.
6. Alleen originele Altrex onderdelen, zoals in deze handleiding zijn beschreven, mogen gebruikt worden. Het mixen van steigeronderdelen van verschillende merken/fabrikanten is niet toegestaan omdat er geen sterkte-en stabiliteitsberekening is uitgevoerd op de desbetreffende mix-configuratie.
7. Maak nooit constructieve aanpassingen aan de steiger.
8. De standaard configuraties uit deze handleiding zijn niet berekend op het gebruik van afdekzeilen en/of reclameborden.
9. Laat de rolsteiger niet onbeheerd achter. Indien de rolsteiger onbeheerd moet worden achtergelaten, moet ervoor worden gezorgd dat deze niet door onbevoegden kan worden betreden.
Veranker de rolsteiger met 2 verankeringsbuizen (onderdeel T2.O) als de mogelijkheid bestaat dat de windkracht boven windkracht 4 BFT komt tijdens de onbeheerde periode.
10. Het gebruik van steigers verdient bijzondere aandacht in combinatie met wind:
 - Maximale windbelasting: zie hoofdstuk 2
 - Houd rekening met rukwinden/windvlagen
 - Houd rekening met windgevoelige plaatsen, bijvoorbeeld bij open constructies/bouwwerken en op de hoek van een gebouwWanneer bovenstaande niet kan worden gewaarborgd, dan moet de steiger naar een windvrije plaats worden gebracht of worden afgebroken.
11. Zijwaartse belastingen groter dan 30 kg als gevolg van werkzaamheden op de steiger zijn niet toegestaan. Bij grotere krachten dient de steiger om de 4 meter op 2 punten te worden verankerd aan de gevel. Elk ankerpunt moet een belasting van 120 kg kunnen weerstaan.
12. Beklim de steiger nooit aan de buitenzijde en ga nooit op de schoren staan.
13. Driehoekstabilisatoren en ballast moeten altijd zijn aangebracht conform de configuratie- en ballasttabel.
14. Ophijzen, ophangen of optillen van de steiger is niet toegestaan.
15. Het is niet toegestaan om een platform te verhogen. Bijvoorbeeld met ladders, trappen, kisten of andere middelen.
16. Steigers conform EN1004-1 zijn niet ontworpen voor het gebruik als ankerpunt voor persoonlijke valbeveiliging.
17. Steigers conform EN1004-1 zijn niet ontworpen om te gebruiken als toe- of uitgang tot andere constructies of gebouwen.
18. Steigers conform EN1004-1 zijn niet ontworpen voor het gebruik als dakrandbeveiliging.
19. De afstand tussen 2 platformen is niet groter dan 2.25 m. Uitgezonderd is de afstand naar het eerste platform met 3.40 m.
20. Gevaar door elektriciteit. Beoordeel alle elektrische risico's in het werkgebied, zoals leidingen en andere elektrische apparatuur. Gebruik de steiger niet waar elektrische risico's bestaan.
21. Let op: slechts één platformniveau mag gebruikt worden als werkplatform. Dit platform moet voorzien zijn van een heupleuning, knieleuning en kantplank.
22. Gebruik de steiger niet als hij is verontreinigd is, bijvoorbeeld met verf, modder, olie, chemicalien of sneeuw.
23. Gebruik de steiger niet als u niet fit genoeg bent. Door bepaalde medische aandoeningen of medicatie, alcohol en drugsgebruik kan het gebruik van de steiger onveilig zijn.
24. Let op dat de afstand van de grond tot de eerste sport niet groter is dan 400 mm, ook rekening houdend met in hoogte verstelbare wielen. Indien nodig kan een opstapje worden gemonteerd (onderdeel T2.N).
25. Let op: op tussenplatformen is de afstand tussen heup- en knieleuning iets groter dan voorgeschreven in de EN1004. Dit levert geen enkel risico op voor de gebruiker. De hogere heupleuning biedt zelfs extra veiligheid. Indien gewenst kunnen extra leuning worden geplaatst.

4. Onderdelen

Zie voor een overzicht van de onderdelen en hun massa bijlage T2.

5. Montage aanwijzing

Zie voor een overzicht van de montage aanwijzingen bijlage T3.

6. Opbouw

- Controleer of alle onderdelen, benodigde gereedschappen en veiligheidshulpmiddelen aanwezig zijn (zoals bijvoorbeeld helm, handschoenen, veiligheidsschoenen).
- Benodigde gereedschappen:
 - Touw
 - Waterpas
- Monteer de componenten aan de hand van de stappen die getoond worden in bijlage T4 en T5
- Breng alle verbindingen aan zoals staat weergegeven in bijlage T3
- Zie onderstaande tabel voor de verwijzing naar de bijlage met de configuratietabel en -samenstellingen per type rolsteiger

Configuratie	Bijlage
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Configuratietabel en samenstellingen RS TOWER 41	T6
Configuratietabel en samenstellingen RS TOWER 41+	T7
Configuratietabel en samenstellingen RS TOWER 42	T8
Configuratietabel en samenstellingen RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (75 cm rolsteiger)

A. Basissectie

A1: Oneven werkhoogte	A2: Even werkhoogte
1. Begin met twee 7 sports frames (onderdeel T2.A).	1. Begin met twee 7 sports frames (onderdeel T2.A). Plaats daar een 4 sport frame (onderdeel T2.B) op en borg deze [T3.6 - T3.8].
2. Plaats de wielen (onderdeel T2.C) in de frames, zet deze op de rem en richt deze naar buiten [T3.1 - T3.3].	2. Plaats de wielen (onderdeel T2.C) in de 7 sport frames, zet deze op de rem en richt deze naar buiten [T3.1 - T3.3].
3. Plaats horizontaalschoren (onderdeel T2.G) onder de eerste sport op de staanders [T3.4 - T3.5].	3. Plaats horizontaalschoren (onderdeel T2.G) onder de eerste sport op de staanders [T3.4 - T3.5].
4. Plaats de Safe-Quick® Guardrails (onderdeel T2.F) op de bovenste sport met het instructielabel naar binnen, aan beide zijden tegen de staanders [T3.14 - T3.18].	4. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H) (sport 2-6).
5. Plaats een (tijdelijk) platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3 ^e sport [T3.20 - T3.21].	5. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 7 ^e sport [T3.20 - T3.21].
6. Stel de basissectie met een waterpas door aan de spindels te draaien. Plaats een extra opstapje (onderdeel T2.N) indien de afstand van de grond tot de eerste sport groter is dan 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Stel de basissectie met een waterpas door aan de spindels te draaien. Plaats een extra opstapje (onderdeel T2.N) indien de afstand van de grond tot de eerste sport groter is dan 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Monteer de driehoekstabilisatoren (onderdeel T2.I). Zorg dat het uiteinde op de grond rust [T3.9 - T3.13].	7. Monteer de driehoekstabilisatoren (onderdeel T2.I). Zorg dat het uiteinde op de grond rust [T3.9 - T3.13].
8. Plaats indien nodig de ballasthouder (onderdeel T2.M) en ballast (onderdeel T2.L) op de staanders [T10].	8. Plaats indien nodig de ballasthouder (onderdeel T2.M) en ballast (onderdeel T2.L) op de staanders [T10].
9. Klim door het luik en ga op het platform staan.	9. Klim door het luik en ga op het platform zitten met de benen door het luik en monteer de 4 horizontaalschoren (onderdeel T2.G). Let op: plaats de knieleuning op de staander van het frame. De heupleuning op de bovenste sport, zover mogelijk tegen de staander.
10. Plaats de 7 sport frames (onderdeel T2.A) en borg deze [T3.6 - T3.8].	
11. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3 ^e sport van het laatst geplaatste frame [T3.20 - T3.21].	
12. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H) (sport 5-9).	
13. Verwijder het platform van de 3e sport samen met de Safe-Quick® Guardrails.	
14. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H) (sport 1-5).	
15. Klim door het luik en ga op het platform zitten met de benen door het luik en monteer de 4 horizontaalschoren (onderdeel T2.G). Let op: plaats de knieleuning op de staander van het frame. De heupleuning op de bovenste sport, zover mogelijk tegen de staander.	

B. Middensectie

1. Plaats de 7 sport frames (onderdeel T2.A) en borg deze [T3.6 - T3.8].
2. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3e sport van het laatst geplaatste frame [T3.20 - T3.21/3.22].
3. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H). Start vanaf de 2e sport boven het platform. Let op de positie van de diagonaalschoren, zodat het luik van het platform maximaal kan openen.
4. Klim door het luik en ga op het platform zitten met de benen door het luik en monteer de 4 horizontaalschoren (onderdeel T2.G).
Let op: plaats de knieleuning op de staander van het frame. De heupleuning op de bovenste sport, zover mogelijk tegen de staander.
5. Herhaal de stappen van B1 – B4 tot de hoogte waarop de eindsectie geplaatst wordt.

C. Eindsectie

1. Plaats de 7 sport frames (onderdeel T2.A) en borg deze [T3.6 - 3.8].
2. Plaats de twee Safe-Quick® Guardrails (onderdeel T2.F) op de bovenste sport met het instructielabel naar binnen aan beide zijden tegen de staanders van de frames [T3.14 - T3.18].
3. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3e sport van het laatst geplaatste frame [T3.20 - T3.21/3.22].
4. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H). Start vanaf de 1e sport boven het platform. Let op de positie van de diagonaalschoren, zodat het luik van het platform maximaal kan openen.
5. Betreed het platform door het luik en plaats de kantplankset (onderdeel T2.J) [T3.23 - 3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (90 / 135 cm rolsteiger)**A. Basissectie**

A1: Oneven werkhogte	A2: Even werkhogte
1. Begin met twee 7 sports frames (onderdeel T2.A).	1. Begin met twee 7 sports frames (onderdeel T2.A). Plaats daar een 4 sport frame (onderdeel T2.B) op en borg deze [T3.6 - T3.8].
2. Plaats de wielen (onderdeel T2.C) in de frames, zet deze op de rem en richt deze naar buiten [T3.1 - T3.3].	2. Plaats de wielen (onderdeel T2.C) in de 7 sport frames, zet deze op de rem en richt deze naar buiten [T3.1 - T3.3].
3. Plaats horizontaalschoren (onderdeel T2.G) onder de eerste sport op de staanders [T3.4 - T3.5].	3. Plaats horizontaalschoren (onderdeel T2.G) onder de eerste sport op de staanders [T3.4 - T3.5].
4. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H) van sport 1 naar sport 5 aan beide zijden tegen de staander van de frames.	4. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H) in 2 stappen aan beide zijden tegen de staander van de frames. Begin van sport 1 naar sport 5 en plaats de volgende op de sport waar de vorige schoor eindigt.
5. Plaats een (tijdelijk) platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3 ^e sport [T3.20 - T3.21].	5. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 7 ^e sport [T3.20 - T3.21].
6. Stel de basissectie met een waterpas door aan de spindels te draaien. Plaats een extra opstapje (onderdeel T2.N) indien de afstand van de grond tot de eerste sport groter is dan 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Stel de basissectie met een waterpas door aan de spindels te draaien. Plaats een extra opstapje (onderdeel T2.N) indien de afstand van de grond tot de eerste sport groter is dan 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Monteer de driehoekstabilisatoren (onderdeel T2.I). Zorg dat het uiteinde op de grond rust [T3.9 – T3.13].	7. Monteer de driehoekstabilisatoren (onderdeel T2.I). Zorg dat het uiteinde op de grond rust [T3.9 – T3.13].
8. Plaats indien nodig de ballasthouder (onderdeel T2.M) en ballast (onderdeel T2.L) op de staanders [T10].	8. Plaats indien nodig de ballasthouder (onderdeel T2.M) en ballast (onderdeel T2.L) op de staanders [T10].
9. Klim door het luik en ga op het platform zitten met de benen door het luik en monteer de 4 Horizontaalschoren (onderdeel T2.G) aan beide zijden direct naast het platform.	9. Klim door het luik en ga op het platform zitten met de benen door het luik en monteer de 4 Horizontaalschoren (onderdeel T2.G) aan beide zijden direct naast het platform.

B. Middensectie

1. Plaats de 7 sport frames (onderdeel T2.A) en borg deze [T3.6 - T3.8].
2. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H) aan beide zijden tegen de staander van de frames. Begin op de sport waar de vorige schoor eindigt. Plaats op dezelfde manier de 2e set diagonaalschoren.
3. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3e sport van het laatst geplaatste frame [T3.19 - T3.21/3.22].
4. Klim door het luik en ga op het platform zitten met de benen door het luik en monteer de 4 horizontaalschoren (onderdeel T2.G) aan beide zijden direct naast het platform.
5. Herhaal de stappen van B1 – B4 tot de hoogte waarop de eindsectie geplaatst wordt. Bij oneven hoogtes vanaf WH 7,2m: Verwijder het platform met luik (onderdeel T2.D) en de horizontaalschoren (onderdeel T2.H) die als leuning dienen uit de basis.

C. Eindsectie

1. Plaats de 7 sport frames (onderdeel T2.A) en borg deze [T3.6 - T3.8].
2. Plaats de Safe-Quick® Guardrails (onderdeel T2.F) op de bovenste sport met het instructielabel naar binnen aan beide zijden tegen de staander van de frames [T3.14 - T3.18].
3. Alleen bij frame 135: Plaats een platform zonder luik (onderdeel T2.E) op de 3e sport van het laatst geplaatste frame. Schuif deze zo ver mogelijk opzij.
4. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3e sport [T3.19 - T3.21/3.22]. Let erop dat de Safe-Quick® Guardrails zo dicht mogelijk naast het platform is geplaatst.
5. Betreed het platform door het luik en plaats de kantplankset (onderdeel T2.J) [T3.23 - 3.25].

Gevelvrij gebruik

Indien noodzakelijk voor de uit te voeren werkzaamheden, mogen de leuning/Safe-Quick® Guardrail aan de gevelzijde van het werkplatform verplaatst worden. Dit is alleen toegestaan indien de afstand tot de gevel maximaal 15 cm is. Let op: lokale wet- en regelgeving kan aanvullende maatregelen bevatten.

6.3. Opbouw RS 44-POWER

Monteer de kraagbuizen (set art.nr. 324501) op de staanders van het vouwframe.

A. Basissectie

1. Plaats de wielen (onderdeel T2.C) in het vouwframe (onderdeel T2.K) en zorg dat deze geborgd zijn [T3.2].
2. Klap het vouwframe open.
3. Plaats een tijdelijk platform (onderdeel T2.D) op de 2e sport [T3.20 – T3.21].
4. Richt de wielen naar buiten, zet de wielen op de rem [T3.2 - T3.3].
5. Plaats de horizontaalschoor (onderdeel T2.G) op bovenste sport tegenover het vouwframe.
6. Stel de basissectie met een waterpas. Plaats een extra opstapje (onderdeel T2.N) indien de afstand van de grond tot de eerste sport groter is dan 400 mm [T3.26].
7. Ga onder de leuning / horizontaalschoor door en stap op het platform. Alleen bij WH 4,80m: Plaats nu de eindsectie.
8. Plaats de 7 sport frames (onderdeel T2.A) en borg deze [T3.6 - T3.8].
9. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3e sport van het laatst geplaatste frame [T3.20 - T3.21].
10. Monteer de driehoekstabilisatoren (onderdeel T2.I). Zorg dat het uiteinde op de grond rust [T3.9 – T3.13].
11. Verwijder het platform van de 2e sport van het vouwframe.
12. Verwijder de horizontaalschoor (onderdeel T2.G) en plaatst deze onder de eerste sport op de staander [T3.4 - T3.5].
13. Plaats een diagonaalschoor (onderdeel T2.H) in de basis sectie van sport 4 naar sport 8.
14. Plaats indien nodig de ballasthouder (onderdeel T2.M) en ballast (onderdeel T2.L) op de staanders [T10].

B. Middensectie

1. Klim door het luik en ga op het platform zitten met de benen door het luik en monteer de 4 horizontaalschoren (onderdeel T2.G). Let op: plaats de knieleuning op de staander van het frame. De heupleuning op de bovenste sport, zover mogelijk tegen de staander.
2. Plaats de 7 sport frames (onderdeel T2.A) en borg deze [T3.6 - T3.8].
3. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3e sport van het laatst geplaatste frame [T3.20 - T3.21].
4. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H). Start vanaf de 1e sport boven het platform. Let op de positie van de diagonaalschoren, zodat het luik van het platform maximaal kan openen.
5. Herhaal de stappen van B tot de hoogte waarop de eindsectie geplaatst wordt.

C. Eindsectie

1. Plaats de 7 sport frames (onderdeel T2.A) en borg deze [T3.6 - 3.8].
2. Plaats de Safe-Quick Guardrails® (onderdeel T2.F) op de bovenste sport met het instructielabel naar binnen, aan beide zijden tegen de staanders [T3.14 – T3.18].
3. Plaats een platform met luik (onderdeel T2.D) op de 3e sport van het laatst geplaatste frame [T3.20 - T3.21].
4. Alleen bij WH 4,80m: Volg de instructies A10 en A13. Eindig met C6.
5. Plaats de diagonaalschoren (onderdeel T2.H). Start vanaf de 1e sport boven het platform. Let op de positie van de diagonaalschoren, zodat het luik van het platform maximaal kan openen.
6. Betreed het platform door het luik en plaats de kantplankset (onderdeel T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Controlekaart

Na de opbouw dient de steiger te worden voorzien van een controle kaart (duidelijk zichtbaar vanaf de grond) waarop de volgende gegevens zijn ingevuld:

- Contactgegevens verantwoordelijke persoon
- Of de steiger volgens de handleiding is opgebouwd en gereed is voor gebruik
- Belastingklasse en de gelijkverdeelde belasting
- Of de steiger voor binnen of buiten gebruik is bedoeld
- Datum van montage

7. Vóór ingebruikname

1. Controleer of de rolsteiger loodrecht staat (controleer met een waterpas).
2. Controleer of alle wielen op de rem staan.
3. Controleer of de stabilisatoren goed zijn afgesteld, goed zijn geborgd en goed contact maken met de ondergrond.
4. Controleer of de rolsteiger is opgebouwd volgens deze handleiding en conform de configuratietabel en ballasttabel.
5. Controleer of de omgevingsfactoren zoals openslaande deuren, automatisch werkende zonneweringen, bovengrondse elektriciteitskabels, verkeer en/of passanten e.d. geen gevaarlijke situaties kunnen opleveren.
6. Controleer of de rolsteiger veilig kan worden gebruikt en geschikt is voor toepassing waar het voor gebruikt gaat worden.

8. Gewicht en ballast

- Kijk voor een overzicht van het gewicht van de totale steiger en het aantal toe te passen contra gewichten á 5 kg per wielstaander bijlage T10.
- Indien volgens de ballasttabel ballast nodig is, dan wordt op iedere wielstaander (alle 4 hoeken van de steiger) het genoemde aantal gewichten geplaatst (onderdeel T2.L). Bijvoorbeeld: in de tabel wordt bij een steigerconfiguratie 2 ballastgewichten genoemd. Dit betekent 2 gewichten van 5 kg = 10 kg op ieder hoek van de steiger (10x4= 40 kg totaal). Voor het plaatsen van de ballastgewicht kunnen de ballasthouders gebruikt worden (onderdeel T2.M).
- Het is ook toegestaan om op een gelijkwaardige manier de gewichten aan te brengen. Bijvoorbeeld met een extra platform op de eerste sport en deze voorzien van de gewichten. Extra aandacht is nodig tijdens het beklimmen als een platform wordt gebruikt om gewichten te plaatsen

9. Verplaatsen van de rolsteiger

Een rolsteiger mag alleen verplaatst worden onder strikte voorwaarden.

1. Voor het verplaatsen van de rolsteiger dient de hoogte te worden gereduceerd tot maximaal 6.2 m platformhoogte.
2. Verplaats een rolsteiger niet bij een windkracht hoger dan 12,7 m/s (max. 6 Beaufort*).
3. Tijdens het verplaatsen van de rolsteiger mogen zich geen personen en/of materialen op de rolsteiger bevinden.
4. Controleer vooraf de omgevingsfactoren zoals openslaande deuren, overkappingen, kuilen, automatisch werkende zonneweringen, bovengrondse electriciteitskabels, weer, verkeer en/of passanten e.d. geen gevaarlijke situaties kan opleveren bij het verplaatsen van de steiger.
5. Voor het verplaatsen van de steiger mogen de stabilatoren maximaal 3 cm worden opgetrokken.
6. Voor het verplaatsen van de rolsteiger moeten alle wielen van de rem worden gehaald.
7. Verplaats een steiger uitsluitend in de langsrichting met handkracht over vlakke, horizontale en voldoende draagkrachtige bodem.
8. Controleer na het verplaatsen de rolsteiger op alle punten uit hoofdstuk 7 'Vóór ingebruikname'.

10. Afbouw van de rolsteiger

De steiger dient in omgekeerde volgorde te worden gedemonteerd, zoals omschreven in de opbouwmethode.

11. Inspectie, zorg en onderhoud

1. Steigers moeten periodiek worden gekeurd door een deskundige. Lokale wet- en regelgeving kan aanvullende maatregelen bevatten.
2. Steiger onderdelen dienen met zorg te worden gehanteerd en vervoerd, zodat beschadiging wordt voorkomen.
3. Opslag dient zodanig te zijn georganiseerd dat uitsluitend onbeschadigde delen in de juiste aantallen beschikbaar komen voor de opbouw van de steiger.
4. Controleer alle beweegbare delen op vervuiling en een goede werking.
5. Controleer alle onderdelen op beschadiging. Beschadigde, versleten of verkeerde onderdelen mogen niet worden gebruikt. Vervang deze uitsluitend door originele Altrex onderdelen. Deze moeten op dezelfde wijze gemonteerd worden als het te vervangen onderdeel, om ongevallen te voorkomen. Montage (bevestiging) en/of reparatie geschiedt voor eigen rekening en risico. Altrex is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door foutieve montage en/of reparatie.
6. Productiecode (JJ-WW) kan gevonden worden op:
 - schoren: de buis,
 - frames: de staander,
 - platformen: binnenzijde platformliggers,
 - stabilisatoren: de buitenbuis,
 - guardrail frame: op de verticale buis.

12. Garantie bepalingen

Ga voor de Altrex garantie bepalingen naar www.altrex.com/warranty

13. Afkortingen en symbolen

Afkorting / symbolen	Betekenis
	Werkhoogte Platformhoogte
KG 	Kilogram
L	Lengte
B	Breedte
Indoor use	Binnen gebruik
Outdoor use	Buiten gebruik
Wood 	Hout

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of enig andere manier, zonder voorafgaande toestemming van Altrex B.V. Zwolle. Deze uitgave mag alleen gebruikt worden voor Altrex producten. Zet- en drukfouten voorbehouden.

Contents

1. General
2. Type of rolling tower
3. Safety instructions
4. Parts
5. Mounting instructions
6. Assembly
7. Check before use
8. Weight and ballast
9. Moving the rolling tower
10. Disassembly of the rolling tower
11. Inspection, Care and Maintenance
12. Warranty conditions
13. Abbreviations and symbols

Attachments

- T1. Pictograms
- T2. Parts
- T3. Mounting instructions
- T4. Assembly steps RS TOWER 41
- T5. Assembly steps RS TOWER 41+/42
- T6. Configuration table and assemblies RS TOWER 41
- T7. Configuration table and assemblies RS TOWER 41+
- T8. Configuration table and assemblies RS TOWER 42
- T9. Configuration table and assemblies RS 44-POWER
- T10. Ballast

1. General

This manual applies exclusively to folding and rolling tower configurations (hereinafter: 'the scaffold') as described in this assembly & user manual (hereinafter: 'the manual'). Prior to starting to assemble the tower, you should carefully read this manual. The required tower should be assembled and used in accordance with this manual.



Reading Instruction

The manual refers to annexes. These annexes appear at the front of the manual and are indicated by the letter T followed by a number.

Examples of notations used for references to annexes

T1	Annex T1
(Part T2.A)	Annex T2, part A
[T3.6 - T3.8]	Annex T3, figure 6 to 8
[T4.1]	Annex T4, figure 1
And so on	



WARNING: a fall from scaffolding can cause serious injury or death.

All instructions in this manual have to be strictly adhered to. If the instructions contained in this manual are not followed, accidents may arise. The supplier may not be held liable for any damage as a result of non-compliance with the guide regarding the assembly and use of the scaffold.

The employer, supervisor and user are responsible for the correct use of the scaffold in accordance with this manual and they must ensure that this manual is available at all times when work is being carried out using the scaffold. Additional copies of the manual can be ordered.



Note:

- The manual must be available with the scaffold during assembly and use.
- The scaffold may only be assembled and used in accordance with this manual without making any modifications.
- Scaffolding may only be assembled and used in accordance with local laws and regulations. Local legislation and regulations may contain supplementary measures on top of this guide.

- Make sure you are familiar with the assembly and use of the rolling tower. Study the manual carefully and follow specific training if necessary.
- Employees charged with conversion, maintenance, repair or cleaning must have specific expertise and experience in accordance with national (working conditions) legislation.
- A product training course does not replace a manual but gives additional explanation.

2. Type of rolling tower

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Norm	EN1004	EN1004	EN1004
Category	3-H2	3-H2	3-H2
Access category	XXXD	XXXD	XXXD
Maximum platform height outdoors	8 m	8 m	6,8 m
Maximum platform height indoors	8 m	12 m	6,8 m
Maximum platform load	250 kg	250 kg	250 kg
Maximum load on rolling tower	see annex T6/T7	see annex T8	see annex T9
Maximum number of persons per platform	2	2	2
Maximum wind load in operation	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Maximum wind load when moving	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Minimum number of assembly persons	2	2	2

* 6 Beaufort: Umbrellas struggling to hold on to, trees moving, flags taut, larger waves with white crests, drifting water.

Intended Use: This rolling tower is intended for intensive use within the framework described in this manual

Supplier: Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 33 - Email: sales@altrex.com - www.altrex.com

3. Safety instructions

1. It is important to determine the required working height in advance and to select the correct rolling tower/rolling tower configuration for this.
2. The location of the rolling tower must be checked to prevent accidents during assembly, dismantling and moving with respect to:
 - a. A horizontal, flat and solid base;
 - b. The location must be free of obstacles;
 - c. Weather and wind conditions
 - d. Electricity cables (above ground)
3. The scaffold must not be out of the perpendicular in excess of 1%. So at a height of 4 meters, the deflection can be max. 4 cm. Check this with a spirit level.
4. The use of hoisting gear on or attached to the scaffold is not permitted; this can seriously affect the stability of the tower. Scaffold parts, tools and materials may only be brought up and down (to and from the work floor) manually using a rope, for example
5. Check all parts for damage. Damaged or incorrect parts may not be used.
6. Only original parts, as described in this manual, may be used. The mixing of scaffolding components of different brands/manufacturers is not permitted because no strength and stability calculation has been carried out on the relevant mix configuration.
7. Never make constructive adjustments to the scaffolding.
8. The standard configurations in this manual are not calculated on the use of tarpaulins and/or advertising boards.
9. Never leave the rolling tower unsupervised. If the rolling tower must be left unsupervised, you have to make sure that unauthorised individuals cannot access it.
Anchor the tower with 2 anchorage tubes (part T2.O) if there is a change that wind speed might exceed 4 Beaufort during the unsupervised period of time.
10. Particular attention should be paid to using scaffolds when there is wind:
 - Maximum wind load: see chapter 2
 - Take gusts of wind into account
 - Take wind-sensitive areas into account, e.g. near open constructions/structures and at the corner of a buildingIf the above cannot be guaranteed, the scaffolding must be moved to a wind-free location or dismantled.
11. Lateral loads exceeding 30 kg resulting from work activities on the scaffold are not permitted. In the event of significantly larger forces, the scaffold should be anchored to the façade at 2 points every 4 metres.
Each anchor point should be able to resist a load of 120 kg,
12. Never access the tower on the outside and never stand on the braces.
13. Triangle stabilisers and ballast must always be attached according to the configuration & ballast table.
14. The hoisting, hanging or lifting of the scaffold is not authorised.
15. It is not permitted to increase the height of a platform e.g. with ladders, stepladders, boxes or any other object.
16. Scaffolding in accordance with EN1004-1 is not designed for use as an anchor point for personal fall protection.
17. Scaffolding in accordance with EN1004-1 is not designed for use as an access or exit to other structures or buildings.
18. Scaffolding in accordance with EN1004-1 is not designed for use as roof edge protection.
19. The distance between 2 platforms is not more than 2.25 m. An exception is the distance to the first platform with 3.40 m.
20. Electrical danger. Assess all electrical hazards in the work area, such as conduits and other electrical equipment. Do not use the scaffolding where there is an electrical hazard.
21. Attention: only one platform level may be used as a working platform. This platform must be equipped with a handrail, kneerail, and toe board. In this manual, the highest platform is the working platform.
22. Do not use the scaffolding if it is contaminated with, for example, paint, mud, oil, chemicals or snow.
23. Do not use the scaffolding if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol and drug use may make it unsafe to use the scaffolding.
24. Make sure that the distance from the ground to the first rung is not bigger than 400 mm, taking into account adjustable wheel legs. If necessary an extra step stirrup can be mounted (part T2.N).
25. Note that on intermediate platforms, the distance between handrail and kneerail is slightly larger than prescribed in EN1004. This does not pose any risk to the user. The higher hand rail even provides extra safety. If desired, additional guardrails can be installed.

4. Parts

See Annex T2 for an overview of the parts and their mass.

5. Mounting instructions

See Annex T3 for an overview of the mounting instructions.

6. Assembly

- Check that all parts, necessary tools and safety aids are present (e.g. helmet, gloves, safety shoes).
- Required tools:
 - Rope
 - Spirit level
- Assemble the components following the steps shown in appendix T4 and T5
- Make all the connections as shown in Annex T3
- See the table below for the reference to the annex with the configuration table and configurations per type of rolling tower

Configuration	Attachment
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Configuration table and assemblies RS TOWER 41	T6
Configuration table and assemblies RS TOWER 41+	T7
Configuration table and assemblies RS TOWER 42	T8
Configuration table and assemblies RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (75 cm rolling tower)

A. Base section

A1: Odd working height	A2: Even working height
1. Start with two 7 rung frames (part T2.A).	1. Start with two 7 rung frames (part T2.A). Place a 4 rung frame (part T2.B) on top and secure it [T3.6 - T3.8].
2. Place the wheels (part T2.C) in the frames, apply the brake and point them outwards [T3.1 - T3.3].	2. Place the wheels (part T2.C) in the 7 rung frames, apply the brake and point them outwards [T3.1 - T3.3].
3. Place horizontal braces (part T2.G) under the first rung on the uprights [T3.4 - T3.5].	3. Place horizontal braces (part T2.G) under the first rung on the uprights [T3.4 - T3.5].
4. Place the Safe-Quick® Guardrail(s) (part T2.F) on the top rung with the instruction label facing the inside, on both sides against the uprights [T3.14 - T3.18].	4. Place the diagonal braces (part T2.H) (rungs 2-6).
5. Place a (temporary) platform with a hatch (part T2.D) on the 3 rd rung [T3.20 - T3.21].	5. Place a platform with a hatch (part T2.D) on the 7 th rung [T3.20 - T3.21].
6. Adjust the base section with a spirit level by turning the spindles. Place an extra step stirrup (part T2.N) if the distance from the ground to the first rung is bigger than 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Adjust the base section with a spirit level by turning the spindles. Place an extra step stirrup (part T2.N) if the distance from the ground to the first rung is bigger than 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Assemble the triangle stabilisers (part T2.I). Ensure that the end rests on the ground [T3.9 – T3.13].	7. Assemble the triangle stabilisers (part T2.I). Ensure that the end rests on the ground [T3.9 – T3.13].
8. When required place the counterweight holder (part T2.M) and the counterweights (part T2.L) at the supports [T10].	8. When required place the counterweight holder (part T2.M) and the counterweights (part T2.L) at the supports [T10].
9. Access the platform by climbing through the hatch and stand on the platform.	9. Climb through the hatch and sit on the platform with the legs through the hatch and assemble the 4 horizontal braces (part T2.G). Note: place the knee rails on the upright of the frame. The hand rails on the top rung, as far as possible against the upright.
10. Place the 7 rung frames (part T2.A) and secure them [T3.6 - T3.8].	
11. Place a platform with hatch (part T2.D) on the 3 rd rung of the last frame fitted [T3.20 - T3.21].	
12. Place the diagonal braces (part T2.H) (rungs 5-9).	
13. Remove the platform of the 3 rd rung together with the Safe-Quick® Guardrails.	
14. Place the diagonal braces (part T2.H) (rungs 1-5).	
15. Climb through the hatch and sit on the platform with the legs through the hatch and assemble the 4 horizontal braces (part T2.G). Note: place the knee rails on the upright of the frame. The hand rails on the top rung, as far as possible against the upright.	

B. Middle section

1. Place the 7 rung frames (part T2.A) and secure them [T3.6 - T3.8].
2. Place a platform with hatch (part T2.D) on the 3rd rung of the last frame fitted [T3.20 - T3.21].
3. Place the diagonal braces (part T2.H). Start from the 1st rung above the platform. Pay attention to the position of the diagonal braces so that the platform hatch can open to the maximum.
4. Climb through the hatch and sit on the platform with the legs through the hatch and assemble the 4 horizontal braces (part T2.G). Note: place the knee rails on the upright of the frame. The hand rails on the top rung, as far as possible against the upright.
5. Repeat steps from B to the desired height.

C. End section

1. Place the 7 rung frames (part T2.A) and secure them [T3.6 - T3.8].
2. Place the Safe-Quick® Guardrail(s) (part T2.F) on the top rung with the instruction label facing the inside, on both sides against the uprights [T3.14 - T3.18].
3. Place a platform with hatch (part T2.D) on the 3rd rung of the last frame fitted [T3.20 - T3.21].
4. Place the diagonal braces (part T2.H). Start from the 1st rung above the platform. Pay attention to the position of the diagonal braces so that the platform hatch can open to the maximum.
5. Enter the platform through the trap door and place the toe board kit (part T2.A) [T3.23 - T3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (90 / 135 cm rolling tower)

A. Base section

A1: Odd working height	A2: Even working height
1. Start with two 7 rung frames (part T2.A).	1. Start with two 7 rung frames (part T2.A). Place a 4 rung frame (part T2.B) on top and secure it [T3.6 - T3.8].
2. Place the wheels (part T2.C) in the frames, apply the brake and point them outwards [T3.1 - T3.3].	2. Place the wheels (part T2.C) in the frames, apply the brake and point them outwards [T3.1 - T3.3].
3. Place horizontal braces (part T2.G) under the first rung on the uprights [T3.4 - T3.5].	3. Place horizontal braces (part T2.G) under the first rung on the uprights [T3.4 - T3.5].
4. Place the Diagonal Braces (part T2.H) from rung 1 to rung 5 on both sides against the upright of the frames.	4. Place the diagonal braces (part T2.H) in 2 steps on both sides against the upright of the frames. Start from rung 1 to rung 5 and place the next one on the rung where the previous brace ends.
5. Place a (temporary) platform with a hatch (part T2.D) on the 3 rd rung [T3.20 - T3.21].	5. Place a platform with a hatch (part T2.D) on the 7 th rung [T3.20 - T3.21].
6. Adjust the base section with a spirit level by turning the spindles. Place an extra step stirrup (part T2.N) if the distance from the ground to the first rung is bigger than 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Adjust the base section with a spirit level by turning the spindles. Place an extra step stirrup (part T2.N) if the distance from the ground to the first rung is bigger than 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Assemble the triangle stabilisers (part T2.I). Ensure that the end rests on the ground [T3.9 - T3.13].	7. Assemble the triangle stabilisers (part T2.I). Ensure that the end rests on the ground [T3.9 - T3.13].
8. When required place the counterweight holder (part T2.M) and the counterweights (part T2.L) at the supports [T10].	8. When required place the counterweight holder (part T2.M) and the counterweights (part T2.L) at the supports [T10].
9. Climb through the hatch and sit on the platform with your legs through the hatch and assemble the 4 Horizontal Braces (part T2.G) on both sides directly next to the platform.	9. Climb through the hatch and sit on the platform with your legs through the hatch and assemble the 4 Horizontal Braces (part T2.G) on both sides directly next to the platform.

B. Middle section

1. Place the 7 rung frames (part T2.A) and secure them [T3.6 - T3.8].
2. Place the diagonal braces (part T2.H) on both sides against the upright of the frames. Start on the rung where the previous brace ends. Place the second set of diagonal braces in the same way.
3. Place a platform with hatch (part T2.D) on the 3rd rung of the last frame fitted [T3.20 - T3.21].
4. Climb through the hatch and sit on the platform with your legs through the hatch and assemble the 4 Horizontal Braces (part T2.G) on both sides directly next to the platform.
5. Repeat steps B1 - B4 up to the height where the end section is placed. For uneven heights from WH 7.2m: Remove the platform with trapdoor (part T2.D) and the horizontal braces (part T2.H) used as guardrails from the base.

C. End section

1. Place the 7 rung frames (part T2.A) and secure them [T3.6 - T3.8].
2. Place the Safe-Quick® Guardrail(s) (part T2.F) on the top rung with the instruction label facing the inside, on both sides against the uprights [T3.14 - T3.18].
3. Only for frame 135: Place a platform without trapdoor (part T2.E) on the 3rd rung of the last placed frame. Slide it as far to the side as possible.
4. Place a platform with hatch (part T2.D) on the 3rd rung [T3.19 - T3.22]. Make sure the Safe-Quick® Guardrails are placed to the platform as close as possible. Make sure the Safe-Quick® Guardrails are placed to the platform as close as possible.
5. Enter the platform through the trap door and place the toe board kit (part T2.A) [T3.23 - T3.25].

Facade-free use

If necessary for the work to be carried out, the guardrails/Safe-Quick® Guardrail on the facade side of the working platform may be repositioned. Only to be used if the distance to the facade is maximum 15 cm. Local legislation and regulations may contain supplementary measures on top of this guide.

6.3. Assembling the RS 44-POWER

Fit the collar tubes (set art. no. 324501) onto the uprights of the folding frame.

A. Base section

1. Put the wheels (part T2.C) into the folding frame (part T2.K) and ensure they are secured [T3.2].
2. Unfold the folding frame.
3. Place the temporary platform (part T2.D) on the second rung [T3.20 – T3.21].
4. Point the wheels outwards, put the brakes on [T3.2 - T3.3].
5. Place the horizontal brace (part T2.G) on the upper rung opposite the folding frame.
6. Adjust the base section with a spirit level. Place an extra step stirrup (part T2.N) if the distance from the ground to the first rung is bigger than 400 mm [T3.26].
7. Go under the guardrail / horizontal brace and step onto the platform. Only for work height 4.80m: Install the End section.
8. Place the 7 rung frames (part T2.A) and secure them [T3.6 - T3.8].
9. Place a platform with hatch (part T2.D) on the 3rd rung of the last frame fitted [T3.20 - T3.21].
10. Assemble the triangle stabilisers (part T2.I). Ensure that the end rests on the ground [T3.9 – T3.13].
11. Remove the platform from the second rung of the folding frame.
12. Remove the horizontal brace (part T2.G) and place it under the first rung on the upright [T3.4 - T3.5].
13. Place a diagonal brace (part T2.H) in the base section from rung 4 to rung 8.
14. When required place the counterweight holder (part T2.M) and the counterweights (part T2.L) at the supports [T10].

B. Middle section

1. Climb through the hatch and sit on the platform with the legs through the hatch and assemble the 4 horizontal braces (part T2.G). Note: place the knee rails on the upright of the frame. The hand rails on the top rung, as far as possible against the upright.
2. Place the 7 rung frames (part T2.A) and secure them [T3.6 - T3.8].
3. Place a platform with hatch (part T2.D) on the 3rd rung of the last frame fitted [T3.20 - T3.21].
4. Place the diagonal braces (part T2.H). Start from the 1st rung above the platform. Pay attention to the position of the diagonal braces so that the platform hatch can open to the maximum.
5. Repeat the steps from B to the height where the end section will be placed.

C. End section

1. Place the 7 rung frames (part T2.A) and secure them [T3.6 - 3.8].
2. Place the Safe-Quick® Guardrail(s) (part T2.F) on the top rung with the instruction label facing the inside, on both sides against the uprights [T3.14 - T3.18].
3. Place a platform with hatch (part T2.D) on the 3rd rung of the last frame fitted [T3.20 - T3.21].
4. Only for work height 4.80m: Follow the instructions A10 and A13. End with C6.
5. Place the diagonal braces (part T2.H). Start from the 1st rung above the platform. Pay attention to the position of the diagonal braces so that the platform hatch can open to the maximum.
6. Enter the platform through the trap door and place the toe board kit (part T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Control card

After assembly, the scaffold should be provided with a control card (clearly visible from the ground) on which the following information is entered:

- Contact details of the responsible person
- Whether the scaffolding is assembled according to the manual and ready for use
- Load class and uniformly distributed load
- Whether the scaffolding is intended for indoor or outdoor use
- Date of assembly

7. Check before use

1. Check that the rolling tower is horizontal (check using a spirit level)
2. Check that all wheels are on the brake.
3. Check that the stabilizers are properly adjusted, have been locked and make good contact with the ground.
4. Check that the rolling tower is assembled in accordance with this manual and in conformity with the configuration and ballast table.
5. Check that the environmental factors, such as swinging doors, awnings that operate automatically, aboveground electrical cables, traffic and/or passers-by, etc., do not lead to dangerous situations.
6. Check that the rolling tower can be used safely and that it is suitable for the intended purpose.

8. Weight and ballast

- See Annex T10 for an overview of the total weight of the scaffold and the number of counterweights of 5 kg per wheelleg that should be used.
- If ballast is required according to the ballast table, the number of weights mentioned is placed on each wheel post (all 4 corners of the scaffolding) (part T2.L). For example, the table lists 2 ballast weights for a scaffold configuration. This means 2 weights of 5 kg = 10 kg on each corner of the scaffolding (10x4= 40 kg total). The ballast weight holder (part T2.M) can be used for installing the ballast weight.
- It is also permitted to apply the weights in an equivalent manner. For example, with an extra platform on the first rung and equip it with the weights. Make sure the maximum platform load is not exceeded. Extra care is needed when climbing if a platform is used to place weights.

9. Moving the rolling tower

The rolling tower may only be moved while observing the following conditions:

1. Before moving the rolling tower, the height has to be reduced to a maximum of 6.2 metres.
2. Do not move a rolling tower in winds exceeding 12.7 m/s (max. 6 Beaufort).
3. When the rolling tower is moved, persons and/or materials may not remain on the rolling tower.
4. Beforehand, checks should be made that the environmental factors, such as swinging doors, canopies, pits, automatically functioning awnings, aboveground electrical cables, traffic and/or passers-by, etc. do not lead to dangerous situations while the scaffold is moved.
5. In order to move the scaffold, the stabilisers can only be raised to a maximum of 3 cm.
6. Before moving the rolling tower, all wheels must be removed from the brake.
7. Only move the scaffold manually in a lengthways direction, over a flat, horizontal and sufficiently load-bearing surface.
8. After moving the rolling tower, check all the points listed in Section 7 "Before Using".

10. Disassembly of the rolling tower

The scaffold should be disassembled following the instructions for assembly but in reverse order.

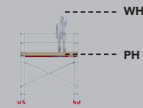


11. Inspection, Care and Maintenance

1. Scaffolds used in a professional capacity must be inspected periodically by an expert. Local legislation and regulations may contain supplementary measures on top of this guide.
2. Scaffold parts must be handled and transported with care in order to avoid damage.
3. Storage should be organised in such a way that only undamaged parts, in the correct amounts, are available for assembly of the scaffold.
4. Check all moving parts for correct functioning and check that these are not filthy.
5. Check all parts for damage. Damaged, worn-out or incorrect parts may not be used. Replace these parts only with original parts. To prevent accidents, these parts must be mounted in the same way as the part that is replaced. Mounting (fastening) and/or repair are at your own expense and risk. The supplier shall not be liable for damage resulting from erroneous mounting and/or repair.
6. Production code (YY-WW) can be found on:
 - braces: the tube
 - frames: the upright
 - platforms: inside platform beams
 - stabilizers: on the outside tube
 - guardrail frame: on vertical tube

12. Warranty conditions

Please visit www.altrex.com/warranty to view the clauses of the Altrex warranty.

13. Abbreviations and symbols

Abbreviation/symbol	Meaning
	Working height
	Platform height
KG 	Kilogramme
L	Length
B	Width
Indoor use	Indoor use
Outdoor use	Outdoor use
Wood 	Wood

All rights reserved. No part of this publication may be duplicated, stored in an automated database, or disclosed in any way or manner, whether electronically, mechanically by photocopying, recording, or in any other way, without prior permission of Altrex BV Zwolle. This publication may only be used for Altrex products. Misprints and printing errors reserved.

Index

1. Général
2. Type d'échafaudage roulant
3. Consignes de sécurité
4. Pièces
5. Instructions de montage
6. Montage
7. Avant la mise en service
8. Poids et ballast
9. Déplacement de l'échafaudage roulant
10. Démontage de l'échafaudage roulant
11. Inspection, soin et entretien
12. Conditions de garantie
13. Abréviations et symboles

Annexes

- T1. Icônes
- T2. Pièces
- T3. Instructions de montage
- T4. Étapes d'assemblage RS TOWER 41
- T5. Étapes d'assemblage RS TOWER 41+/42
- T6. Table de configuration et assemblages RS TOWER 41
- T7. Table de configuration et assemblages RS TOWER 41+
- T8. Table de configuration et assemblages RS TOWER 42
- T9. Table de configuration et assemblages RS 44-POWER
- T10. Contre-poids

1. Général

Le présent manuel s'applique exclusivement aux configurations d'échafaudages roulants et pliants, nommés ci-après échafaudage, comme décrit dans le présent manuel de montage et d'utilisation, nommé ci-après manuel. Avant de commencer le montage de l'échafaudage, lisez attentivement le présent manuel. L'échafaudage doit être monté et utilisé conformément au présent manuel.



Instructions de lecture

Le manuel fait référence à des annexes. Ces annexes apparaissent au début du manuel et sont indiquées par la lettre T suivie d'un numéro.

Exemples de notations utilisées pour les références aux annexes

T1	Annexe T1
(Partie T2.A)	Annexe T2, partie A
[T3.6 - T3.8]	Annexe T3, figure 6 à 8
[T4.1]	Annexe T4, figure 1

Et ainsi de suite



AVERTISSEMENT: la chute d'un échafaudage peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

Toutes les indications dans le présent manuel doivent être suivies scrupuleusement. Le non-respect des indications dans le présent manuel peut entraîner des accidents. Le fournisseur ne peut être tenu pour responsable de dommages consécutifs au montage et à l'utilisation non conformes au manuel.

L'employeur, le surveillant et l'utilisateur sont responsables de l'utilisation appropriée de l'échafaudage selon le présent manuel et doivent veiller à ce que le présent manuel soit toujours présent sur le site. Des exemplaires supplémentaires du manuel peuvent être obtenus.



Veillez noter :

- **Le manuel doit être disponible avec l'échafaudage pendant le montage et l'utilisation.**
 - **L'échafaudage ne doit être assemblé et utilisé que conformément à ce manuel, sans aucune modification.**
 - **Les échafaudages ne peuvent être montés et utilisés que conformément à la législation et à la réglementation locales. Les lois et réglementations locales peuvent contenir des mesures supplémentaires à ces instructions.**
- Assurez-vous que vous êtes familiarisé avec le montage et l'utilisation de l'échafaudage roulant. Étudiez attentivement le manuel et suivez des cours de formation spécifiques si nécessaire.
 - Les employés chargés du montage, de l'entretien, de la réparation ou du nettoyage d'un échafaudage roulant doivent posséder une expertise et une expérience spécifiques, conformément à la législation nationale (conditions de travail).
 - Une formation sur les produits ne remplace pas un manuel mais donne des informations supplémentaires.

2. Type d'échafaudage roulant

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Norme	EN1004	EN1004	EN1004
Classe	3-H2	3-H2	3-H2
Classe d'accès	XXXD	XXXD	XXXD
Hauteur max. de plate-forme à l'extérieure	8 m	8 m	6,8 m
Hauteur max. de plate-forme à l'intérieure	8 m	12 m	6,8 m
Charge max. sur la plate-forme	250 kg	250 kg	250 kg
Charge max. sur l'échafaudage roulant	voir annexe T6/T7	voir annexe T8	voir annexe T9
Nombre maximal de personnes par plate-forme	2	2	2
Charge maximale du vent échaf. en fonctionnement	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Charge maximale du vent échaf. en déplacement	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Nombre de personnes min. montage	2	2	2

* 6 Beaufort : parapluies difficiles à tenir, arbres qui bougent, drapeaux serrés, vagues plus grosses avec crêtes blanches, embruns.

Utilisation prévue : Cet échafaudage roulant est destiné à une utilisation intensive dans le cadre des paramètres détaillés dans ce manuel.

Fournisseur : Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 33 - Email: sales@altrex.com - www.altrex.com

3. Consignes de sécurité

1. Il est important de déterminer à l'avance la hauteur de travail requise et de choisir la configuration d'échafaudage adaptée.
2. Pour éviter tout accident pendant le montage, le démontage et le déplacement de l'échafaudage, le site doit être contrôlé sur les points suivants :
 - a. Sol solide, de niveau et porteur
 - b. Site sans obstacles au sol ou aérien
 - c. Conditions météorologiques et vent
 - d. Câbles électriques (aériens)
3. L'échafaudage peut s'écarter de la verticale de 1% au maximum. Ainsi, à une hauteur de 4 mètres, l'écart peut s'élever à un maximum de 4 cm. Vérifiez-le à l'aide d'un niveau à bulle.
4. L'utilisation d'engins de levage sur ou contre l'échafaudage n'est pas autorisée, cela pouvant gravement affecter la stabilité de l'échafaudage. Le transport de pièces d'échafaudage, d'outils et de matériaux (de et vers le plateau de travail) doit avoir lieu exclusivement de manière manuelle, par exemple avec une corde.
5. Contrôlez la présence de dommages sur toutes les pièces. Il est interdit d'utiliser des pièces endommagées ou incorrectes.
6. Seules les pièces originales Altrex, telles que décrites dans ce manuel, peuvent être utilisées. Le mélange de composants d'échafaudage de différentes marques/fabricants n'est pas autorisé, car aucun calcul de résistance et de stabilité n'a été effectué sur la configuration du mélange respectif.
7. Ne procédez jamais à des ajustements constructifs de l'échafaudage.
8. Les configurations standard du présent manuel n'ont pas été calculées en utilisant des bâches de protection et/ou des panneaux publicitaires.
9. Ne laissez jamais l'échafaudage sans surveillance. Sinon, veillez à ce qu'aucune personne non autorisée ne puisse accéder à l'échafaudage.
Ancrez l'échafaudage avec deux tubes d'ancrage (partie T2.O) si le vent risque d'atteindre force 4 pendant la période sans surveillance.
10. L'utilisation d'échafaudages mérite une attention particulière en combinaison avec du vent :
 - Charge maximale du vent : voir chapitre 2
 - Tenez compte des rafales.
 - Tenez compte des zones sensibles au vent, par exemple dans les constructions/structures ouvertes et à l'angle d'un bâtiment.Si les conditions ci-dessus ne peuvent être garanties, l'échafaudage doit être déplacé vers un endroit sans vent ou être démonté.
11. Il est interdit d'appliquer des charges latérales supérieures à 30 kg sur l'échafaudage suite aux travaux à réaliser. En cas de forces supérieures, l'échafaudage doit être ancré tous les 4 mètres sur 2 points sur la façade. Chaque point d'ancrage doit pouvoir résister à une charge de 120 kg.
12. Ne gravissez jamais l'échafaudage du côté extérieur et ne vous posez jamais sur les lisses.
13. Les stabilisateurs triangulaires et contre-poids doivent toujours être posés conformément au tableau de configuration et de contre-poids.
14. Il est interdit de hisser, suspendre ou soulever l'échafaudage.
15. Il n'est pas permis de surélever une plate-forme avec par ex. des échelles, escabeaux, caisses ou d'autres moyens.
16. Les échafaudages conformes à la norme EN1004-1 ne sont pas conçus pour être utilisés comme point d'ancrage pour la protection individuelle contre les chutes.
17. Les échafaudages conformes à la norme EN1004-1 ne sont pas conçus pour servir d'accès ou de sortie à d'autres structures ou bâtiments.
18. Les échafaudages conformes à la norme EN1004-1 ne sont pas conçus pour être utilisés comme protection des bords de toit.
19. La distance entre deux plateaux ne doit pas dépasser 2,25 m. La distance jusqu'au premier plateau, qui est de 3,40 m, constitue une exception.
20. Risques électriques. Évaluer tous les risques électriques dans la zone de travail, tels que les câbles et autres équipements électriques. N'utilisez pas l'échafaudage là où il y a des risques électriques.
21. Remarque : un seul niveau de plate-forme peut être utilisé comme plate-forme de travail. Cette plate-forme doit être munie d'un garde-corps (hauteur hanches et genoux) et d'une plinthe. Dans ce manuel, la plate-forme la plus haute est la plateforme de travail.
22. N'utilisez pas l'échafaudage s'il est contaminé avec, par exemple, de la peinture, de la boue, de l'huile, des produits chimiques ou de la neige.
23. N'utilisez pas l'échafaudage si vous n'êtes pas suffisamment en forme. Certaines conditions médicales ou la prise de médicaments, l'abus d'alcool ou de drogues peuvent rendre l'utilisation de l'échafaudage dangereuse.
24. Assurez-vous que la distance du sol à la première marche ne dépasse pas 400 mm, en tenant compte des pieds de roue réglables. Si nécessaire, un étrier de marche supplémentaire peut être monté (partie T2.N).
25. Notez que sur les plateformes intermédiaires, la distance entre la main courante et le garde-corps est légèrement plus grande que celle prescrite dans la norme EN1004. Cela ne pose aucun risque pour l'utilisateur. La main courante plus haute offre même une sécurité supplémentaire. Si vous le souhaitez, des garde-corps supplémentaires peuvent être installés.

4. Pièces

Pour une vue d'ensemble des pièces et de leur masse, voir l'annexe T2.

5. Instructions de montage

Pour une vue d'ensemble des instructions de montage, voir l'annexe T3.

6. Assemblage

- Vérifiez si toutes les pièces, les outils nécessaires et les équipements de sécurité sont présents (par exemple, casque, gants, chaussures de sécurité).
- Outils nécessaires :
 - Cordage
 - Niveau à bulle
- Assemblez les composants en suivant les étapes indiquées dans les annexes T4 et T5
- Effectuez toutes les connexions comme indiqué à l'annexe T3
- Voir le tableau ci-dessous pour la référence à l'annexe avec le tableau des configurations et les configurations par type d'échafaudage roulant.

Configuration	Annexe
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Table de configuration et assemblages RS TOWER 41	T6
Table de configuration et assemblages RS TOWER 41+	T7
Table de configuration et assemblages RS TOWER 42	T8
Table de configuration et assemblages RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (échafaudage roulant 75 cm)

A. Section de base

A1 : Hauteur de travail irrégulière	A2 : Hauteur de travail uniforme
1. Commencez par deux cadres à 7 échelons (partie T2.A).	1. Commencez par deux cadres à 7 échelons (partie T2.A). Placez un cadre à 4 échelons (partie T2.B) dessus et fixez-le [T3.6 - T3.8].
2. Placez les roues (partie T2.C) dans les cadres, serrez le frein et pointez vers l'extérieur [T3.1 - T3.3].	2. Placez les roues (partie T2.C) dans les cadres à 7 échelons, serrez le frein et pointez vers l'extérieur [T3.1 - T3.3].
3. Placez les lisses (partie T2.G) sous le premier échelon sur les montants du cadre [T3.4 - T3.5].	3. Placez les lisses (partie T2.G) sous le premier échelon sur les montants du cadre [T3.4 - T3.5].
4. Posez les gardes-corps Safe-Quick® (partie T2.F) avec l'étiquette d'instructions vers l'intérieur, des deux côtés contre les montants [T3.14 - T3.18].	4. Positionnez les diagonales (partie T2.H) (échelons 2-6).
5. Placez une plate-forme (temporaire) sans trappe (partie T2.E) sur le 3 ^{ème} échelon [T3.20 - T3.21].	5. Placez une plate-forme avec une trappe (partie T2.D) sur le 7 ^{ème} échelon [T3.20 - T3.21].
6. Ajustez la section de base à l'aide d'un niveau à bulle en tournant les broches des roues. Placez un étrier supplémentaire (partie T2.N) si la distance entre le sol et le premier échelon est supérieure à 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Ajustez la section de base à l'aide d'un niveau à bulle en tournant les broches des roues. Placez un étrier supplémentaire (partie T2.N) si la distance entre le sol et le premier échelon est supérieure à 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Montez les stabilisateurs triangulaires (partie T2.I). Assurez-vous que l'extrémité repose sur le sol [T3.9 - T3.13].	7. Montez les stabilisateurs triangulaires (partie T2.I). Assurez-vous que l'extrémité repose sur le sol [T3.9 - T3.13].
8. Si nécessaire, placez le support à contre-poids (partie T2.M) et le contre-poids (partie T2.L) sur les supports [T10].	8. Si nécessaire, placez le support à contre-poids (partie T2.M) et le contre-poids (partie T2.L) sur les supports [T10].
9. Accédez à la plate-forme en passant par la trappe et mettez-vous debout sur la plate-forme.	9. Passez par la trappe et asseyez-vous sur la plate-forme avec vos jambes à travers la trappe et placez les 4 lisses (partie T2.G). Remarque : placez une lisse à hauteur de genoux sur le montant du cadre, et une autre sur l'échelon supérieur, aussi près que possible du montant.
10. Montez les cadres à 7 échelons (partie T2.A) et fixez-les [T3.6 - T3.8].	
11. Placez une plate-forme avec trappe (partie T2.D) sur le 3 ^{ème} échelon du dernier cadre en place [T3.20 - T3.21].	
12. Placez les diagonales (partie T2.H) (échelons 5-9).	
13. Retirez la plate-forme du 3 ^{ème} échelon ainsi que les garde-corps Safe-Quick®.	
14. Placez les diagonales (partie T2.H) (échelons 1-5).	
15. Passez par la trappe et asseyez-vous sur la plate-forme avec vos jambes à travers la trappe et placez les 4 lisses (partie T2.G). Remarque : placez une lisse à hauteur de genoux sur le montant du cadre, et une autre sur l'échelon supérieur, aussi près que possible du montant.	

B. Section intermédiaire

1. Placez les cadres à 7 échelons (partie T2.A) et fixez-les [T3.6 - T3.8].
2. Placez une plate-forme avec trappe (partie T2.D) sur le 3^{ème} échelon du dernier cadre en place [T3.20 - T3.21].
3. Placez les diagonales (partie T2.H). Commencez par le premier échelon au-dessus de la plate-forme. Faites attention à la position des diagonales afin que la trappe de la plate-forme puisse s'ouvrir au maximum.
4. Passez par la trappe et asseyez-vous sur la plate-forme avec vos jambes à travers la trappe et placez les 4 lisses (partie T2.G). Remarque : placez une lisse à hauteur de genoux sur le montant du cadre, et une autre sur l'échelon supérieur, aussi près que possible du montant.
5. Répétez les étapes à partir de B jusqu'à la hauteur souhaitée.

C. Section d'extrémité

1. Placez les cadres à 7 échelons (partie T2.A) et fixez-les [T3.6 - T3.8].
2. Posez les gardes-corps Safe-Quick® (partie T2.F) avec l'étiquette d'instructions vers l'intérieur, des deux côtés contre les montants [T3.14 - T3.18].
3. Placez une plate-forme avec trappe (partie T2.D) sur le 3^e échelon du dernier cadre en place [T3.20 - T3.21].
4. Placez les diagonales (partie T2.H). Commencez par le premier échelon au-dessus de la plate-forme. Faites attention à la position des diagonales afin que la trappe de la plate-forme puisse s'ouvrir au maximum.
5. Entrez sur la plate-forme en passant par la trappe et installez les plinthes (partie T2.A) [T3.23 - T3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (échafaudage roulant 90 / 135 cm)

A. Section de base

A1 : Hauteur de travail irrégulière	A2 : Hauteur de travail uniforme
1. Commencez par deux cadres à 7 échelons (partie T2.A).	1. Commencez par deux cadres à 7 échelons (partie T2.A). Placez un cadre à 4 échelons (partie T2.B) dessus et fixez-le [T3.6 - T3.8].
2. Placez les roues (partie T2.C) dans les cadres, serrez le frein et pointez vers l'extérieur [T3.1 - T3.3].	2. Placez les roues (partie T2.C) dans les cadres, serrez les freins et orientez-les vers l'extérieur [T3.1 - T3.3].
3. Placez les lisses (partie T2.G) sous le premier échelon sur les montants du cadre [T3.4 - T3.5].	3. Placez les lisses (partie T2.G) sous le premier échelon sur les montants du cadre [T3.4 - T3.5].
4. Placez les diagonales (partie T2.H) des échelons 1 à 5 de chaque côté contre le Support des cadres.	4. Placez les diagonales (partie T2.H) en 2 étapes de chaque côté contre le support des cadres. Commencez de l'échelon 1 à 5 et placez la suivante à l'échelon où la précédente se termine.
5. Placez une plate-forme (temporaire) sans trappe (partie T2.E) sur le 3 ^{ème} échelon [T3.20 - T3.21].	5. Placez une plate-forme avec une trappe (partie T2.D) sur le 7 ^{ème} échelon [T3.20 - T3.21].
6. Ajustez la section de base à l'aide d'un niveau à bulle en tournant les broches des roues. Placez un étrier supplémentaire (partie T2.N) si la distance entre le sol et le premier échelon est supérieure à 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Ajustez la section de base à l'aide d'un niveau à bulle en tournant les broches des roues. Placez un étrier supplémentaire (partie T2.N) si la distance entre le sol et le premier échelon est supérieure à 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Montez les stabilisateurs triangulaires (partie T2.I). Assurez-vous que l'extrémité repose sur le sol [T3.9 - T3.13].	7. Montez les stabilisateurs triangulaires (partie T2.I). Assurez-vous que l'extrémité repose sur le sol [T3.9 - T3.13].
8. Si nécessaire, placez le support à contre-poids (partie T2.M) et le contre-poids (partie T2.L) sur les supports [T10].	8. Si nécessaire, placez le support à contre-poids (partie T2.M) et le contre-poids (partie T2.L) sur les supports [T10].
9. Passez par la trappe et asseyez-vous sur la plate-forme avec vos jambes à travers la trappe et placez les 4 Lisses (partie T2.G) de chaque côté juste à côté de la plate-forme.	9. Passez par la trappe et asseyez-vous sur la plate-forme avec vos jambes à travers la trappe et placez les 4 Lisses (partie T2.G) de chaque côté juste à côté de la plate-forme.

B. Section intermédiaire

1. Placez les cadres à 7 échelons (partie T2.A) et fixez-les [T3.6 - T3.8].
2. Placez les diagonales (partie T2.H) de chaque côté contre le support des cadres. Commencez à l'échelon où la diagonale précédente se termine. Placez la deuxième série de diagonales de la même manière.
3. Placez une plate-forme avec trappe (partie T2.D) sur le 3^e échelon du dernier cadre en place [T3.20 - T3.21].
4. Passez par la trappe et asseyez-vous sur la plate-forme avec vos jambes à travers la trappe et placez les 4 Lisses (partie T2.G) de chaque côté juste à côté de la plate-forme.
5. Répétez les étapes B1 - B4 jusqu'à la hauteur à laquelle la section finale est placée. Pour les hauteurs impaires à partir de WH 7,2m : Retirez la plate-forme à trappe (partie T2.D) et les lisses (partie T2.H) servant de garde-corps de la base.

C. Section d'extrémité

1. Placez les cadres à 7 échelons (partie T2.A) et fixez-les [T3.6 - T3.8].
2. Posez les gardes-corps Safe-Quick® (partie T2.F) avec l'étiquette d'instructions vers l'intérieur, des deux côtés contre les montants [T3.14 - T3.18].
3. Uniquement pour le cadre 135 : Placez une plate-forme sans trappe (partie T2.E) sur le 3^e échelon du dernier cadre placé. Faites-la glisser le plus loin possible sur le côté.
4. Placez une plate-forme avec trappe (pièce T2.D) sur le 3^e échelon [T3.19 - T3.22]. Assurez-vous que le Safe-Quick® Guardrails est placé aussi près que possible de la plate-forme.
5. Entrez sur la plate-forme en passant par la trappe et installez les plinthes (partie T2.A) [T3.23 - T3.25].

Utilisation sans éléments côté façade

Si le travail à effectuer l'exige, les garde-corps/Safe-Quick® Guardrail côté façade de la plate-forme de travail peuvent être déplacés. Ceci n'est autorisé que si la distance à la façade est de 15 cm maximum. Veuillez noter que les lois et réglementations locales peuvent contenir des mesures supplémentaires.

6.3. Montage RS 44-POWER

Fixez les tubes de raccord (réf. 324501) sur les montants du cadre pliant.

A. Section de base

1. Placez les roues (partie T2.C) dans le cadre pliant (partie T2.K) et assurez-vous qu'elles sont fixées [T3.2].
2. Ouvrez le cadre pliant.
3. Posez une plate-forme temporaire (partie T2.D) sur le 2ème échelon [T3.20 – T3.21].
4. Tournez les roues vers l'extérieur, serrez les freins [T3.2 - T3.3].
5. Placez la lisse (partie T2.G) sur l'échelon supérieur opposé au cadre pliant.
6. Ajustez la section de base à l'aide d'un niveau à bulle. Placez un étrier supplémentaire (partie T2.N) si la distance entre le sol et le premier échelon est supérieure à 400 mm [T3.26].
7. Passez sous le garde-corps / lisse horizontale et montez sur la plate-forme. Uniquement pour une hauteur de travail de 4,80m : installez la section d'extrémité.
8. Placez les cadres à 7 échelons (partie T2.A) et fixez-les [T3.6 - T3.8].
9. Placez une plate-forme avec trappe (partie T2.D) sur le 3e échelon du dernier cadre en place [T3.20 - T3.21].
10. Montez les stabilisateurs triangulaires (partie T2.I). Assurez-vous que l'extrémité repose sur le sol [T3.9 – T3.13].
11. Retirez la plate-forme du deuxième échelon du cadre pliant.
12. Retirez la lisse (partie T2.G) et placez-la sous le premier échelon sur le montant [T3.4 - T3.5].
13. Placez une diagonale (partie T2.H) dans la section de base entre l'échelon 4 et l'échelon 8.
14. Si nécessaire, placez le support à contre-poids (partie T2.M) et le contre-poids (partie T2.L) sur les supports [T10].

B. Section intermédiaire

1. Passez par la trappe et asseyez-vous sur la plate-forme avec vos jambes à travers la trappe et placez les 4 lisses (partie T2.G). Remarque : placez une lisse à hauteur de genoux sur le montant du cadre, et une autre sur l'échelon supérieur, aussi près que possible du montant.
2. Placez les cadres à 7 échelons (partie T2.A) et fixez-les [T3.6 - T3.8].
3. Placez une plate-forme avec trappe (partie T2.D) sur le 3e échelon du dernier cadre en place [T3.20 - T3.21].
4. Placez les diagonales (partie T2.H). Commencez par le premier échelon au-dessus de la plate-forme. Faites attention à la position des diagonales afin que la trappe de la plate-forme puisse s'ouvrir au maximum.
5. Répétez les étapes de la section B jusqu'à la hauteur où la section finale sera installée.

C. Section d'extrémité

1. Placez les cadres à 7 échelons (partie T2.A) et fixez-les [T3.6 - 3.8].
2. Posez les gardes-corps Safe-Quick® (partie T2.F) avec l'étiquette d'instructions vers l'intérieur, des deux côtés contre les montants [T3.14 – T3.18].
3. Placez une plate-forme avec trappe (partie T2.D) sur le 3e échelon du dernier cadre en place [T3.20 - T3.21].
4. Uniquement pour une hauteur de travail de 4,80m : suivez les instructions A10 et A13. Terminez par C6.
5. Placez les diagonales (partie T2.H). Commencez par le premier échelon au-dessus de la plate-forme. Faites attention à la position des diagonales afin que la trappe de la plate-forme puisse s'ouvrir au maximum.
6. Entrez sur la plate-forme en passant par la trappe et installez les plinthes (partie T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Carte de contrôle

Après l'assemblage, l'échafaudage doit être muni d'une carte de contrôle (bien visible du sol) sur laquelle sont inscrites les informations suivantes :

- Coordonnées de la personne responsable
- Si l'échafaudage est prêt à être utilisé selon le manuel et prêt à l'emploi
- Classe de charge et charge uniformément répartie
- Si l'échafaudage est destiné à être utilisé à l'intérieur ou à l'extérieur
- Date de montage

7. Avant la mise en service

1. Contrôlez si l'échafaudage est en position verticale (contrôlez au moyen d'un niveau)
2. Vérifiez que le frein est actionné sur toutes les roues.
3. Vérifiez que les stabilisateurs sont bien réglés, verrouillés et qu'ils ont un bon contact avec le sol.
4. Contrôlez si l'échafaudage est assemblé selon le présent manuel et conformément au tableau de configuration et de contre-poids
5. Contrôlez les facteurs environnementaux tels que portes-fenêtres, stores automatiques, câbles électriques de surface, la circulation et/ou de passants, etc. à fin d'éviter des situations dangereuses.
6. Contrôlez si l'échafaudage roulant peut être utilisé en toute sécurité et s'il est approprié pour la tâche.

8. Poids et contre-poids

- Pour une vue d'ensemble du poids de l'échafaudage complet et du nombre de contrepoids (de 5 kg) à utiliser par support de roue, voir l'annexe T10.
- Si, selon le tableau de lestage, du contre-poids est nécessaire, le nombre de poids mentionné doit être placé sur chaque poteau de roue (les 4 coins de l'échafaudage) (partie T2.L). Par exemple : dans le tableau, une configuration d'échafaudage indique 2 contrepoids. Cela signifie 2 poids de 5 kg = 10 kg à chaque coin de l'échafaudage (10x4= 40 kg au total). Les supports de contre-poids (partie T2.M) peuvent être utilisés pour placer les poids.
- Il est également permis d'appliquer les poids d'une manière équivalente. Par exemple, utiliser une plate-forme supplémentaire sur le premier échelon et l'équiper avec les poids. Veillez à ne pas dépasser la charge maximale de la plate-forme. Une attention particulière est requise lors de l'escalade si une plate-forme est utilisée pour poser des charges.

9. Déplacement de l'échafaudage roulant

Un échafaudage roulant ne peut être déplacé que dans des conditions strictes.

1. Pour déplacer l'échafaudage, la hauteur doit être réduite jusqu'à maximum 6,2 mètres.
2. Ne déplacez pas un échafaudage roulant si la force du vent est supérieure à 12,7 m/s (max. 6 Beaufort*).
3. Des personnes et/ou des matériaux ne peuvent se trouver sur l'échafaudage lors de son déplacement.
4. Contrôlez au préalable si des facteurs environnementaux tels que portes-fenêtres, toitures, cavités, stores automatiques, câbles électriques de surface, la circulation et/ou de passants, etc. ne peuvent créer des situations dangereuses en déplaçant l'échafaudage.
5. Pour déplacer l'échafaudage, les stabilisateurs doivent être relevés jusqu'à max. 3 cm.
6. Avant de déplacer l'échafaudage roulant, désactiver les freins des roues.
7. Déplacez un échafaudage exclusivement dans le sens longitudinal à la force manuelle sur un support plat, horizontal et suffisamment porteur.
8. Après avoir déplacé l'échafaudage roulant, vérifiez tous les points énumérés à la section 7, "Avant utilisation".

10. Démontage de l'échafaudage roulant

L'échafaudage doit être démonté dans l'ordre inverse du montage.

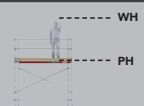


11. Inspection, soin et entretien

1. Les échafaudages à usage professionnel doivent être inspectés périodiquement par un expert. Les lois et réglementations locales peuvent contenir des mesures supplémentaires.
2. Les pièces d'échafaudage doivent être manipulées et transportées avec soin pour éviter de les endommager.
3. Le stockage doit être organisé de manière telle, que seules des pièces intactes et le nombre nécessaires pour le montage de l'échafaudage, soient disponibles.
4. Contrôlez la propreté et le bon fonctionnement de toutes les pièces mobiles.
5. Contrôlez la présence éventuelle de dommages sur toutes les pièces. Des pièces endommagées, usées ou incorrectes ne peuvent être utilisées. Remplacez-les exclusivement par des pièces d'origine du fournisseur. Celles-ci doivent être montées de la même manière que la pièce à remplacer pour éviter des accidents. Le montage (fixation) et/ou la réparation sont à la charge et aux risques du client. Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une réparation et/ou d'un montage incorrects.
6. Le code de production (AA-SS) se trouve sur:
 - lisses/diagonales : le tube
 - cadres : le montant
 - plates-formes : l'intérieur des poutres
 - stabilisateurs : le tube extérieur
 - cadre de garde-corps : le tube vertical

12. Conditions de garantie

Pour les conditions de garantie Altrex consultez www.altrex.com/warranty

13. Abréviations et symboles

Abréviation/symbole	Signification
	Hauteur de travail
	Hauteur de plate-forme
KG 	Kilogramme
L	Longueur
B	Largeur
Indoor use	Utilisation à l'intérieur
Outdoor use	Utilisation à l'extérieur
Wood 	Bois

Tous droits réservés. Aucune partie de la présente édition ne peut être dupliquée, stockée dans un fichier de données automatisé ou rendue publique, sous quelque forme ou de quelque manière que ce soit, soit électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou d'une autre manière, sans l'accord préalable d'Altrex B.V. Zwolle. La présente édition ne peut être utilisée que pour des produits Altrex Sous réserve d'erreurs typographiques et d'impression.

Inhaltsangabe

1. Allgemeines
2. Art des Fahrgerüsts
3. Sicherheitsvorschriften
4. Bauteile
5. Montageanleitung
6. Montage
7. Vor der Inbetriebnahme
8. Gewicht und Ballast
9. Verfahren des Gerüsts
10. Abbau des Gerüsts
11. Überprüfung, Pflege und Wartung
12. Garantiebestimmungen
13. Abkürzungen und Symbolen

Anhänge

- T1. Symbole
- T2. Bauteile
- T3. Montageanleitung
- T4. Montageschritte RS TOWER 41
- T5. Montageschritte RS TOWER 41+/42
- T6. Konfigurationstabelle und Baugruppen RS TOWER 41
- T7. Konfigurationstabelle und Baugruppen RS TOWER 41+
- T8. Konfigurationstabelle und Baugruppen RS TOWER 42
- T9. Konfigurationstabelle und Baugruppen RS 44-POWER
- T10. Ballastgewicht

1. Allgemeines

Diese Anleitung ist nur für die Fahr- und Klappgerüst-Konfigurationen, nachfolgend „Gerüst“ genannt, die in dieser Aufbau- und Verwendungsanleitung beschrieben werden, nachfolgend „Anleitung“ genannt, vorgesehen. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Aufbau des Gerüsts beginnen. Das gewünschte Gerüst muss nach dieser Anleitung aufgebaut und benutzt werden.

Leseanweisung

Das Handbuch verweist auf Anhänge. Diese Anhänge befinden sich am Anfang des Handbuchs und sind durch den Buchstaben T gefolgt von einer Nummer gekennzeichnet.

Beispiele für Schreibweisen, die für Verweise auf Anhänge verwendet werden

T1	Anhang T1
(Teil T2.A)	Anhang T2, Teil A
[T3.6 - T3.8]	Anhang T3, Abbildung 6 bis 8
[T4.1]	Anhang T4, Abbildung 1

Und so weiter

WARNUNG: Ein Sturz von einem Gerüst kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Alle Anweisungen in dieser Anleitung sind genau zu befolgen. Das Nichtbeachten der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Unfällen führen. Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die als Folge eines nicht gemäß der Anleitung aufgebauten und benutzten Gerüsts entstanden sind.

Arbeitgeber, Aufsichtspersonal und Benutzer sind für die richtige Anwendung des Gerüsts entsprechend dieser Anleitung verantwortlich und sie müssen dafür Sorge tragen, dass diese Anleitung bei den Arbeiten mit dem Gerüst am Arbeitsplatz vorliegt.

Bitte beachten:

- Die Anleitung muss während des Aufbaus und der Benutzung mit dem Gerüst verfügbar sein.
- Das Gerüst darf nur gemäß dieser Anleitung aufgebaut und verwendet werden, ohne dass Änderungen vorgenommen werden.
- Gerüste dürfen nur in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften aufgebaut und verwendet werden. Örtliche Gesetze und Vorschriften können zusätzliche Maßnahmen zu diesen Anweisungen enthalten.

- Stellen Sie sicher, dass Sie mit dem Aufbau und der Verwendung des Fahrgerüsts vertraut sind. Studieren Sie das Handbuch sorgfältig und nehmen Sie bei Bedarf an speziellen Schulungen teil.
- Mitarbeiter, die mit dem Aufbau, der Wartung, der Reparatur oder der Reinigung eines Fahrgerüsts beauftragt sind, müssen über besondere Fachkenntnisse und Erfahrungen gemäß den nationalen (Arbeitsschutz-)Vorschriften verfügen.
- Eine Produktschulung ersetzt kein Handbuch, sondern gibt zusätzliche Informationen.

2. Art des Fahrgerüsts

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Norm	EN1004	EN1004	EN1004
Klasse	3-H2	3-H2	3-H2
Zugriffsklasse	XXXD	XXXD	XXXD
Max. Plattformhöhe im Freien	8 m	8 m	6,8 m
Max. Plattformhöhe in geschlossenen Räumen	8 m	12 m	6,8 m
Max. Belastbarkeit pro Plattform	250 kg	250 kg	250 kg
Max. Belastbarkeit Gerüst	siehe Anhang T6/T7	siehe Anhang T8	siehe Anhang T9
Maximale Anzahl von Personen pro Plattform	2	2	2
Maximale Windlast im Betrieb	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Maximale Windlast bei Bewegung	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Min. Anzahl der Personen für den Aufbau	2	2	2

* 6 Beaufort: Schirme schwer zu halten, Bäume bewegen sich, Fahnen sind dicht, größere Wellen mit weißen Kämmen, Gischt.



Bestimmungsgemäße Verwendung: Dieses Fahrgerüst ist für eine intensive Nutzung innerhalb der in dieser Anleitung angegebenen Parameter vorgesehen.

Lieferant: Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +49 32 22 - 18 51 780 - Email: verkauf@altrex.com - www.altrex.com

3. Sicherheitsvorschriften

1. Es ist wichtig, die benötigte Arbeitshöhe im Vorfeld zu ermitteln und dafür die richtige Fahrgerüst-/Gerüstkonfiguration zu wählen.
2. Um Unfälle beim Aufbauen, Abbauen und Verfahren des Fahrgerüsts zu vermeiden, muss der Standort im Hinblick auf folgende Aspekte geprüft werden:
 - a. Untergrund horizontal, flach, tragend
 - b. Standort frei von Hindernissen
 - c. Wetter- und Windbedingungen
 - d. (Oberirdische) Stromkabel
3. Das Gerüst darf um maximal 1 % von der Senkrechten abweichen. Bei einer Höhe von 4 Metern darf die Abweichung also maximal 4 cm betragen. Überprüfen Sie dies mit einer Wasserwaage.
4. Der Einsatz und das Anbringen von Hebevorrichtungen auf oder an dem Gerüst ist nicht zulässig, es kann die Stabilität ernsthaft beeinträchtigen. Der Transport von Gerüstbauteilen, Werkzeugen und Materialien (vom und zum Arbeitsplatz) darf ausschließlich von Hand, z.B. mit Transportseilen erfolgen.
5. Prüfen Sie alle Bauteile auf Beschädigungen. Beschädigte oder falsche Bauteile dürfen nicht verwendet werden.
6. Es dürfen nur Originalteile, wie in dieser Anleitung beschrieben, verwendet werden. Das Mischen von Gerüstbauteilen verschiedener Marken/Hersteller ist nicht zulässig, da keine Festigkeits- und Stabilitätsberechnung für die jeweilige Mischkonfiguration durchgeführt wurde.
7. Nehmen Sie niemals konstruktive Anpassungen am Gerüst vor.
8. Die Standard-Konfigurationen sind nicht für die Verwendung von Abdeckplanen und/oder Reklametafeln berechnet.
9. Lassen Sie das Gerüst niemals unbeaufsichtigt. Wenn das Fahrgerüst dennoch unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, ist dafür zu sorgen, dass es nicht von Unbefugten betreten werden kann.
Verankern Sie das Fahrgerüst mit zwei Verankerungsrohren (Teil T2.O), wenn während der unbeaufsichtigten Dauer Wind der Windstärke 4 möglich ist.
10. Dem Einsatz von Fahrgerüsten in Kombination mit Wind ist besondere Aufmerksamkeit zu widmen:
 - Maximale Windlast: siehe Kapitel 2
 - Berücksichtigen Sie Böen.
 - Berücksichtigen Sie windempfindliche Bereiche, z. B. an offenen Konstruktionen/Strukturen und an der Ecke eines Gebäudes
Wenn dies nicht gewährleistet werden kann, sollte das Gerüst an einen windstillen Ort gebracht oder abgebaut werden.
11. Seitliche Belastungen von mehr als 30 kg infolge der auf dem Gerüst zu verrichtenden Arbeiten sind nicht zulässig. Bei stärkeren Belastungen muss das Gerüst alle 4 Meter an 2 Punkten an der Fassade verankert werden. Jeder Ankerpunkt sollte einer Last von 120 kg widerstehen können.
12. Besteigen Sie das Gerüst niemals an der Außenseite und stellen Sie sich niemals auf die Streben.
13. Dreieckstabilisatoren und Ballast sind immer gemäß der Konfigurations- und Ballasttabelle zu montieren.
14. Das Heben, Hängen oder Anheben des Gerüsts ist nicht zulässig.
15. Erhöhen Sie niemals die Plattform durch Verwendung von Leitern, Kisten, usw.
16. Gerüste nach EN1004-1 sind nicht für die Verwendung als Anschlagpunkt für die persönliche Absturzsicherung vorgesehen.
17. Gerüste nach EN1004-1 sind nicht für die Verwendung als Zugang oder Ausgang zu anderen Strukturen oder Gebäuden vorgesehen.
18. Gerüste nach EN1004-1 sind nicht für die Verwendung als Dachrandsicherung vorgesehen.
19. Der Abstand zwischen zwei Plattformen darf 2,25 m nicht überschreiten. Eine Ausnahme ist der Abstand zur ersten Plattform von 3,40 m.
20. Elektrische Gefährdungen. Beurteilen Sie alle elektrischen Gefährdungen im Arbeitsbereich, wie z. B. Kabel und andere elektrische Geräte. Verwenden Sie das Gerüst nicht an Orten, an denen elektrische Gefahren bestehen.
21. Achtung: Es darf nur eine Plattformebene als Arbeitsplattform genutzt werden. Diese Plattform muss mit einem Handlauf, Kniegeländer und einer Fußleiste ausgestattet sein. In diesem Handbuch ist die höchste Plattform die Arbeitsplattform.
22. Verwenden Sie das Gerüst nicht, wenn es z. B. durch Farbe, Schlamm, Öl, Chemikalien oder Schnee verschmutzt ist.
23. Benutzen Sie das Gerüst nicht, wenn Sie nicht fit genug sind. Bestimmte medizinische Bedingungen oder Medikamente, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können die Benutzung des Geräts unsicher machen.
24. Stellen Sie sicher, dass der Abstand vom Boden zur ersten Sprosse nicht größer als 400 mm ist, unter Berücksichtigung von verstellbaren Radbeinen. Bei Bedarf kann ein zusätzlicher Trittsteg montiert werden (Teil T2.N).
25. Beachten Sie, dass auf Zwischenplattformen der Abstand zwischen Handlauf und Knieleiste etwas größer ist als in EN1004 vorgeschrieben. Dies stellt kein Risiko für den Benutzer dar. Der höhere Handlauf bietet sogar zusätzliche Sicherheit. Wenn gewünscht, können zusätzliche Schutzgeländer installiert werden.

4. Bauteile

Siehe Anhang T2 für einen Überblick über die Bauteile und ihrer Gewichte.

5. Montageanleitung

Siehe Anhang T3 für einen Überblick über die Installationsanweisungen.

6. Konstruktion

- Prüfen Sie, ob alle Teile, notwendige Werkzeuge und Sicherheitsausrüstungen vorhanden sind (z. B. Helm, Handschuhe, Sicherheitsschuhe).
- Erforderliche Werkzeuge:
 - Seil
 - Wasserwaage
- Montieren Sie die Komponenten gemäß den in Anhang T4 und T5 gezeigten Schritten
- Stellen Sie alle Anschlüsse wie in Anhang T3 gezeigt her
- In der folgenden Tabelle finden Sie den Verweis auf den Anhang mit der Konfigurationstabelle und den Baugruppen für jeden Fahrgerüsttyp

Konfiguration	Anhang
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Konfigurationstabelle und Baugruppen RS TOWER 41	T6
Konfigurationstabelle und Baugruppen RS TOWER 41+	T7
Konfigurationstabelle und Baugruppen RS TOWER 42	T8
Konfigurationstabelle und Baugruppen RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (75 cm Fahrgerüst)

A. Basisabschnitt

A1: Ungerade Arbeitshöhe	A2: Gleichmäßige Arbeitshöhe
1. Beginnen Sie mit zwei 7-sprossigen Rahmen (Teil T2.A).	1. Beginnen Sie mit zwei 7-Sprossen-Rahmen (Teil T2.A). Platzieren Sie einen 4-Sprossen-Rahmen (Teil T2.B) darauf und sichern Sie ihn [T3.6 - T3.8].
2. Setzen Sie die Räder (Teil T2.C) in die Rahmen, betätigen Sie die Bremse und zeigen Sie nach außen [T3.1 - T3.3].	2. Setzen Sie die Räder (Teil T2.C) in die 7-Sprossen-Rahmen, betätigen Sie die Bremse und zeigen Sie nach außen [T3.1 - T3.3].
3. Befestigen Sie die Horizontalstreben (Teil T2.G) am Vertikalrohr unterhalb der ersten Sprosse [T3.4 - T3.5].	3. Befestigen Sie die Horizontalstreben (Teil T2: G) am Vertikalrohr unterhalb der ersten Sprosse [T3.4 - T3.5].
4. Positionieren Sie die Safe-Quick® Guardrails (Teil T2.F) auf der obersten Sprosse mit dem Anweisungsetikett nach innen, auf beiden Seiten gegen die Ständer [T3.14 - T3.18].	4. Positionieren Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H) (Sprossen 2-6).
5. Stellen Sie eine (temporäre) Plattform ohne Falltür (Teil T2.E) auf die 3. Sprosse [T3.20 - T3.21].	5. Stellen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 7. Sprosse [T3.20 - T3.21].
6. Justieren Sie das Basisteil mit einer Wasserwaage durch Drehen der Spindeln. Platzieren Sie einen zusätzlichen Aufstiegsbügel (Teil T2.N), wenn der Abstand vom Boden zur ersten Sprosse größer als 400 mm ist [T3.26-T3.27].	6. Justieren Sie das Basisteil mit einer Wasserwaage durch Drehen der Spindeln. Platzieren Sie einen zusätzlichen Aufstiegsbügel (Teil T2.N), wenn der Abstand vom Boden zur ersten Sprosse größer als 400 mm ist [T3.26-T3.27].
7. Montieren Sie die Dreiecksstabilisatoren (Teil T2.I). Stellen Sie sicher, dass das Ende auf dem Boden ruht [T3.9 - T3.13].	7. Montieren Sie die Dreiecksstabilisatoren (Teil T2.I). Stellen Sie sicher, dass das Ende auf dem Boden ruht [T3.9 - T3.13].
8. Falls erforderlich, Ballasthaltern (Teil T2.M) und Ballastgewicht (Teil T2.L) an den Verticalrohr [T10] anbringen.	8. Falls erforderlich, Ballasthaltern (Teil T2.M) und Ballastgewicht (Teil T2.L) an den Verticalrohr [T10] anbringen.
9. Betreten Sie die Plattform, indem Sie durch die Luke klettern und auf der Plattform stehen.	9. Steigen Sie durch die Luke und setzen Sie sich mit den Beinen durch die Luke auf die Plattform. Montieren Sie die 4 Horizontalstreben (Teil T2.G). Hinweis: Das Kniegelande am Vertikalrohr anbringen, das Handgelande so nah wie möglich an der obersten Sprosse am Vertikalrohr.
10. Montieren Sie die 7 Sprossenrahmen (Teil T2.A) und sichern Sie diese [T3.6 - T3.8].	
11. Setzen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 3. Sprosse des letzten Rahmens [T3.20 - T3.21].	
12. Setzen Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H) (Sprossen 5-9).	
13. Entfernen Sie die Plattform von der 3. Sprosse zusammen mit den Safe-Quick® Guardrails.	
14. Setzen Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H) (Sprossen 1-5).	
15. Steigen Sie durch die Luke und setzen Sie sich mit den Beinen durch die Luke auf die Plattform. Montieren Sie die 4 Horizontalstreben (Teil T2.G). Hinweis: Das Kniegelande am Vertikalrohr anbringen, das Handgelande so nah wie möglich an der obersten Sprosse am Vertikalrohr.	

B. Mittelteil

1. Setzen Sie die 7 Sprossenrahmen (Teil T2.A) auf und sichern Sie sie [T3.6 - T3.8].
2. Setzen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 3. Sprosse des letzten Rahmens [T3.20 - T3.21].
3. Setzen Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H). Beginnen Sie mit der ersten Sprosse über der Plattform. Achten Sie auf die Position der Diagonalstreben, damit sich die Luke der Plattform maximal öffnen lässt.
4. Steigen Sie durch die Luke und setzen Sie sich mit den Beinen durch die Luke auf die Plattform. Montieren Sie die 4 Horizontalstreben (Teil T2.G). Hinweis: Das Kniegeländer am Vertikalrohr anbringen, das Handgeländer so nah wie möglich an der obersten Sprosse am Vertikalrohr.
5. Wiederholen Sie die Schritte ab B bis zur gewünschten Höhe.

C. Endabschnitt

1. Setzen Sie die 7 Sprossenrahmen (Teil T2.A) auf und sichern Sie sie [T3.6 - T3.8].
2. Positionieren Sie die Safe-Quick® Guardrails (Teil T2.F) auf der obersten Sprosse mit dem Anweisungsetikett nach innen, auf beiden Seiten gegen die Ständer [T3.14 - T3.18].
3. Setzen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 3. Sprosse des letzten Rahmens [T3.20 - T3.21].
4. Setzen Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H). Beginnen Sie mit der ersten Sprosse über der Plattform. Achten Sie auf die Position der Diagonalstreben, damit sich die Luke der Plattform maximal öffnen lässt.
5. Betreten Sie die Plattform durch die Falltür und montieren Sie den Bordwandsatz (Teil T2.A) [T3.23 - T3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (90 / 135 cm Fahrgerüst)**A. Basisabschnitt**

A1: Ungerade Arbeitshöhe	A2: Gleichmäßige Arbeitshöhe
1. Beginnen Sie mit zwei 7-sprossigen Rahmen (Teil T2.A).	1. Beginnen Sie mit zwei 7-Sprossen-Rahmen (Teil T2.A). Platzieren Sie einen 4-Sprossen-Rahmen (Teil T2.B) darauf und sichern Sie ihn [T3.6 - T3.8].
2. Setzen Sie die Räder (Teil T2.C) in die Rahmen, betätigen Sie die Bremse und zeigen Sie nach außen [T3.1 - T3.3].	2. Setzen Sie die Räder (Teil T2.C) in die Rahmen, betätigen Sie die Bremsen und richten Sie sie nach außen [T3.1 - T3.3]
3. Befestigen Sie die Horizontalstreben (Teil T2.G) am Vertikalrohr unterhalb der ersten Sprosse [T3.4 - T3.5].	3. Befestigen Sie die Horizontalstreben (Teil T2: G) am Vertikalrohr unterhalb der ersten Sprosse [T3.4 - T3.5].
4. Setzen Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H) von Sprosse 1 bis 5 auf beiden Seiten an das Verticalrohr der Rahmen.	4. Setzen Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H) in 2 Schritten auf beiden Seiten an das Verticalrohr der Rahmen. Beginnen Sie bei Sprosse 1 bis 5 und setzen Sie die nächste an der Sprosse an, wo die vorherige endet.
5. Stellen Sie eine (temporäre) Plattform ohne Falltür (Teil T2.E) auf die 3. Sprosse [T3.20 - T3.21].	5. Stellen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 7. Sprosse [T3.20 - T3.21].
6. Justieren Sie das Basisteil mit einer Wasserwaage durch Drehen der Spindeln. Platzieren Sie einen zusätzlichen Aufstiegsbügel (Teil T2.N), wenn der Abstand vom Boden zur ersten Sprosse größer als 400 mm ist [T3.26-T3.27].	6. Justieren Sie das Basisteil mit einer Wasserwaage durch Drehen der Spindeln. Platzieren Sie einen zusätzlichen Aufstiegsbügel (Teil T2.N), wenn der Abstand vom Boden zur ersten Sprosse größer als 400 mm ist [T3.26-T3.27].
7. Montieren Sie die Dreiecksstabilisatoren (Teil T2.I). Stellen Sie sicher, dass das Ende auf dem Boden ruht [T3.9 - T3.13].	7. Montieren Sie die Dreiecksstabilisatoren (Teil T2.I). Stellen Sie sicher, dass das Ende auf dem Boden ruht [T3.9 - T3.13].
8. Falls erforderlich, Ballasthaltern (Teil T2.M) und Ballastgewicht (Teil T2.L) an den Verticalrohr [T10] anbringen.	8. Falls erforderlich, Ballasthaltern (Teil T2.M) und Ballastgewicht (Teil T2.L) an den Verticalrohr [T10] anbringen.
9. Steigen Sie durch die Luke und setzen Sie sich mit den Beinen durch die Luke auf die Plattform und montieren Sie die 4 Horizontalstreben (Teil T2.G) auf beiden Seiten direkt neben der Plattform.	9. Steigen Sie durch die Luke und setzen Sie sich mit den Beinen durch die Luke auf die Plattform und montieren Sie die 4 Horizontalstreben (Teil T2.G) auf beiden Seiten direkt neben der Plattform.

B. Mittelteil

1. Setzen Sie die 7 Sprossenrahmen (Teil T2.A) auf und sichern Sie sie [T3.6 - T3.8].
2. Setzen Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H) auf beiden Seiten an das Verticalrohr der Rahmen. Beginnen Sie an der Sprosse, an der die vorherige Strebe endet. Setzen Sie das zweite Set diagonalstreben auf die gleiche Weise.
3. Setzen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 3. Sprosse des letzten Rahmens [T3.20 - T3.21].
4. Steigen Sie durch die Luke und setzen Sie sich mit den Beinen durch die Luke auf die Plattform und montieren Sie die 4 Horizontalstreben (Teil T2.G) auf beiden Seiten direkt neben der Plattform.
5. Wiederholen Sie die Schritte B1 - B4 bis zur Höhe, auf der die Endsektion platziert wird. Bei ungeraden Höhen ab WH 7,2 m: Entfernen Sie die Plattform mit Luke (Teil T2.D) und die horizontalstreben (Teil T2.H), die als Geländer dienen, aus der Basis.

C. Endabschnitt

1. Setzen Sie die 7 Sprossenrahmen (Teil T2.A) auf und sichern Sie sie [T3.6 - T3.8].
2. Positionieren Sie die Safe-Quick® Guardrails (Teil T2.F) auf der obersten Sprosse mit dem Anweisungsetikett nach innen, auf beiden Seiten gegen die Ständer [T3.14 - T3.18].
3. Nur bei Rahmen 135: Platzieren Sie eine Plattform ohne Luke (Teil T2.E) auf der 3. Sprosse des zuletzt platzierten Rahmens. Schieben Sie sie so weit wie möglich zur Seite.
4. Setzen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 3. Sprosse [T3.19 - T3.22]. Stellen Sie sicher, dass die Safe-Quick® Guardrails so nah wie möglich an der Plattform angebracht sind.
5. Betreten Sie die Plattform durch die Falltür und montieren Sie den Bordwandsatz (Teil T2.A) [T3.23 - T3.25].

Fassadenfreier Einsatz

Wenn es für die durchzuführenden Arbeiten erforderlich ist, können die Geländer/Safe-Quick® -Geländer seitlich der Arbeitsbühne verschoben werden. Dies ist nur zulässig, wenn der Abstand zur Fassade max. 15 cm beträgt. Bitte beachten Sie: Örtliche Gesetze und Vorschriften können zusätzliche Maßnahmen enthalten.

6.3. Aufbau RS 44-POWER

Befestigen Sie die Kragenrohre (Satz Art.-Nr. 324501) an den Vertikalrohren des Klapprahmens.

A. Basisabschnitt

1. Setzen Sie die Räder (Teil T2.C) in den Klapprahmen (Teil T2.K) ein und stellen Sie sicher, dass sie gesichert sind [T3.2].
2. Klappen Sie den Klapprahmen auf.
3. Setzen Sie eine provisorische Plattform (Teil T2.D) auf die 2. Sprosse [T3.20 – T3.21].
4. Drehen Sie die Räder nach außen, ziehen Sie die Bremsen an [T3.2 - T3.3].
5. Setzen Sie die Horizontalstrebe (Teil T2.G) auf die oberste Sprosse gegenüber dem Klapprahmen.
6. Justieren Sie das Basisteil mit einer Wasserwaage. Platzieren Sie einen zusätzlichen Aufstiegsbügel (Teil T2.N), wenn der Abstand vom Boden zur ersten Sprosse größer als 400 mm ist [T3.26].
7. Gehen Sie unter dem Geländer / der Horizontalstrebe hindurch und steigen Sie auf die Plattform. Nur für Arbeitshöhe 4,80m: Endabschnitt montieren.
8. Setzen Sie die 7 Sprossenrahmen (Teil T2.A) auf und sichern Sie sie [T3.6 - T3.8].
9. Setzen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 10. Sprosse des letzten Rahmens [T3.20 - T3.21].
10. Montieren Sie die Dreiecksstabilisatoren (Teil T2.I). Stellen Sie sicher, dass das Ende auf dem Boden ruht [T3.9 – T3.13].
11. Plattform von der zweiten Sprosse des Klappgerüsts entfernen.
12. Entfernen Sie die Horizontalstrebe (Teil T2.G) und platzieren Sie sie unter der ersten Sprosse am Geländerstrebe [T3.4 - T3.5].
13. Platzieren Sie eine Diagonalstrebe (Teil T2.H) im unteren Bereich von Sprosse 4 bis Sprosse 8.
14. Falls erforderlich, Ballasthaltern (Teil T2.M) und Ballastgewicht (Teil T2.L) an den Verticalrohr [T10] anbringen.

B. Mittelteil

1. Steigen Sie durch die Luke und setzen Sie sich mit den Beinen durch die Luke auf die Plattform. Montieren Sie die 4 Horizontalstreben (Teil T2.G). Hinweis: Das Kniegeländer am Vertikalrohr anbringen, das Handgeländer so nah wie möglich an der obersten Sprosse am Vertikalrohr.
2. Setzen Sie die 7 Sprossenrahmen (Teil T2.A) auf und sichern Sie sie [T3.6 - T3.8].
3. Setzen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 10. Sprosse des letzten Rahmens [T3.20 - T3.21].
4. Setzen Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H). Beginnen Sie mit der ersten Sprosse über der Plattform. Achten Sie auf die Position der Diagonalstreben, damit sich die Luke der Plattform maximal öffnen lässt.
5. Wiederholen Sie die Schritte aus Abschnitt B bis zur Höhe, an der die Endsektion montiert wird.

C. Endabschnitt

1. Setzen Sie die 7 Sprossenrahmen (Teil T2.A) auf und sichern Sie sie [T3.6 - 3.8].
2. Positionieren Sie die Safe-Quick Guardrails® (Teil T2.F) auf der obersten Sprosse mit dem Anweisungsetikett nach innen, auf beiden Seiten gegen die Ständer [T3.14 - T3.18].
3. Setzen Sie eine Plattform mit Falltür (Teil T2.D) auf die 3. Sprosse des letzten Rahmens [T3.20 - T3.21].
4. Nur für Arbeitshöhe 4,80m: Befolgen Sie die Anweisungen A10 und A13. Abschließen mit C6.
5. Setzen Sie die Diagonalstreben (Teil T2.H). Beginnen Sie mit der ersten Sprosse über der Plattform. Achten Sie auf die Position der Diagonalstreben, damit sich die Luke der Plattform maximal öffnen lässt.
6. Betreten Sie die Plattform durch die Falltür und montieren Sie den Bordwandsatz (Teil T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Steuerkarte

Nach der Montage sollte das Gerüst mit einer Kontrollkarte (vom Boden aus gut sichtbar) versehen werden, auf der die folgenden Informationen ausgefüllt sind:

- Kontaktdaten der verantwortlichen Person
- Ob das Gerüst gemäß dem Handbuch aufgebaut und betriebsbereit ist
- Lastklasse und gleichmäßig verteilte Last
- Ob das Gerüst für den Innen- oder Außeneinsatz vorgesehen ist
- Datum der Montage

7. Vor der Inbetriebnahme

1. Überprüfen Sie ob das Gerüst senkrecht steht (mit einer Wasserwaage überprüfen)
2. Prüfen Sie, ob alle Räder auf der Bremse stehen.
3. Prüfen Sie, ob die Stabilisatoren richtig eingestellt sind, verriegelt und guten Kontakt zum Boden haben.
4. Überprüfen Sie ob das Gerüst nach dieser Anleitung und gemäß der Konfigurations- und Ballastierungstabelle aufgebaut ist.
5. Überprüfen Sie ob die Umgebungsfaktoren wie Flügeltüren, automatischer Sonnenschutz, oberirdische Elektroleitungen, Verkehr und/oder Passanten usw. nicht zu gefährlichen Situationen führen.
6. Überprüfen Sie ob das Fahrgerüst sicher verwendet werden kann und für die Anwendung geeignet ist, für die es verwendet wird.

8. Gewicht und Ballast

- Siehe für eine Übersicht des Gewichts des gesamten Gerüsts und der Anzahl der einzusetzenden Kontragewichte pro Radstand Anhang T10.
- Wenn nach der Ballasttabelle Ballast erforderlich ist, ist die angegebene Anzahl von Gewichten an jedem Radpfosten (alle 4 Ecken des Gerüsts) anzubringen (Teil T2.L). Beispiel: In der Tabelle sind für eine Gerüstkonfiguration 2 Ballastgewichte angegeben. Das bedeutet 2 Gewichte von 5 kg = 10 kg an jeder Ecke des Gerüsts (10x4= 40 kg insgesamt). Mit den Ballasthaltern (Teil T2.M) können Sie die Ballastgewichte platzieren.
- Es ist auch zulässig, die Gewichte gleichwertig anzuwenden. Zum Beispiel, indem Sie eine zusätzliche Plattform auf der ersten Sprosse verwenden und diese mit den Gewichten bestücken. Achten Sie darauf, dass die maximale Plattformbelastung nicht überschritten wird. Besondere Vorsicht ist beim Besteigen geboten, wenn eine Plattform zum Ablegen von Lasten verwendet wird.

9. Verfahren des Gerüstes

Ein Fahrgerüst darf nur unter strengen Bedingungen verfahren werden.

1. Beim Verfahren des Gerüstes muss die Gerüsthöhe auf maximal 6,2 Meter reduziert werden.
2. Ein Fahrgerüst darf nicht verfahren werden, wenn die Windstärke höher als 12,7 m/s (max. 6 Beaufort*) ist.
3. Beim Verfahren des Gerüstes dürfen sich keine Personen und/oder Gegenstände auf dem Gerüst befinden.
4. Vorher muss geprüft werden, dass die Umgebungsfaktoren wie Flügeltüren, Überdachungen, Löcher, automatischer Sonnenschutz, elektrische Freileitungen, Verkehr und/oder Passanten u.Ä. nicht zu gefährlichen Situationen beim Verfahren des Gerüstes führen.
5. Vor dem Verfahren des Gerüstes müssen die Ausleger bis max.3 cm vom Boden angehoben werden
6. Entfernen Sie vor dem Verfahren des Fahrgerüstes alle Lenkrollen von der Bremse.
7. Verfahren Sie das reduzierte Gerüst ausschließlich in Längsrichtung oder in Diagonalrichtung und nur von Hand über einen flachen, waagerechten und ausreichend tragfähigen Untergrund.
8. Überprüfen Sie nach dem Umsetzen des Fahrgerüstes alle im Abschnitt 7, "Vor der Benutzung" aufgeführten Punkte.

10. Abbau des Gerüstes

Das Gerüst muss in umgekehrter Reihenfolge abgebaut werden, als in der Aufbauanleitung beschrieben steht.

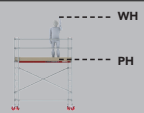


11. Überprüfung, Pflege und Wartung

1. Gerüste für den professionellen Einsatz müssen regelmäßig durch einen Sachverständigen geprüft werden. Örtliche Gesetze und Vorschriften können zusätzliche Maßnahmen enthalten.
2. Bauteile sind mit Sorgfalt zu handhaben und zu transportieren, um Beschädigungen zu vermeiden.
3. Bei der Lagerung ist darauf zu achten, dass nur unbeschädigte Bauteile in der richtigen Anzahl für den Aufbau des Gerüstes zur Verfügung stehen.
4. Prüfen Sie alle beweglichen Teile auf Verschmutzung und auf ihre Funktionsfähigkeit.
5. Prüfen Sie alle Bauteile auf Beschädigungen. Beschädigte oder falsche Bauteile dürfen nicht verwendet werden. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch Originalbauteile des Lieferanten. Diese müssen exakt wie die auszutauschenden Teile montiert werden, um Unfälle zu vermeiden. Die Montage (Befestigung) und/oder Reparatur erfolgt auf eigene Gefahr. Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch eine fehlerhafte Montage und/oder Reparatur entstehen.
6. Der Produktionscode (JJ-WW) befindet sich auf:
 - Streben: dem Rohr
 - Rahmen: dem Pfosten
 - Plattformen: inneren Plattformträgern
 - Stabilisatoren: dem Außenrohr
 - Geländerrahmen: dem senkrechten Rohr

12. Garantiebestimmungen

Die Garantiebestimmungen von Altrex finden Sie unter www.altrex.com/warranty

13. Abkürzungen und Symbolen

Abkürzung/Symbol	Bedeutung
	Arbeitshöhe Plattformhöhe
KG 	Kilogramm
L	Länge
B	Breite
Indoor use	Innenanwendung
Outdoor use	Außenanwendung
Wood 	Holz

Alle Rechte vorbehalten. Es ist nicht gestattet, ohne vorherige Genehmigung der Altrex B.V. Zwolle die Inhalte dieser Ausgabe zu vervielfältigen, in einem automatisierten Datenbestand zu speichern oder zu veröffentlichen, in welcher Form und auf welche Weise auch immer, ob elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien, Aufnahmen oder andere Methode. Diese Ausgabe darf nur für Altrex-Produkte verwendet werden. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Índice

1. General
2. Tipo de torre móvil
3. Normas de seguridad
4. Componentes
5. Instrucciones de montaje
6. Montaje
7. Antes de usar
8. Peso y lastre
9. Traslado de la torre móvil
10. Desmontaje de la torre móvil
11. Inspección, cuidado y mantenimiento
12. Condiciones de garantía
13. Abreviaciones y símbolos

Anexos

- T1. Iconos
- T2. Componentes
- T3. Instrucciones de montaje
- T4. Pasos de montaje RS TOWER 41
- T5. Pasos de montaje RS TOWER 41+/42
- T6. Tabla de configuración y montajes RS TOWER 41
- T7. Tabla de configuración y montajes RS TOWER 41+
- T8. Tabla de configuración y montajes RS TOWER 42
- T9. Tabla de configuración y montajes RS 44-POWER
- T10. Contrapeso

1. General

Este manual es apto únicamente para las configuraciones de torres móviles y plegables, de ahora en adelante llamadas torre, que se encuentran descritas en este manual de montaje y uso, de ahora en adelante llamado manual.

Antes de iniciar el montaje de la torre, debe leerse con atención este manual. La torre en cuestión debe ser montada y usada según las instrucciones de este manual.



Instrucciones de lectura

El manual hace referencia a los anexos. Estos anexos aparecen en la parte delantera del manual y se indican con la letra T seguida de un número.

Ejemplos de anotaciones utilizadas para las referencias a los anexos

T1	Anexo T1
(Parte T2.A)	Anexo T2, parte A
[T3.6 - T3.8]	Anexo T3, figura 6 a 8
[T4.1]	Anexo T4, figura 1

Y así sucesivamente

ADVERTENCIA: una caída desde una torre puede causar lesiones graves o la muerte.



Todas las instrucciones deben ser estrictamente cumplidas. De no cumplirlas, pueden provocarse graves accidentes. El proveedor no es responsable de ningún daño provocado por el montaje o uso de una torre sin seguir las instrucciones de este manual.

El empleador, supervisor y usuario del andamio son los responsables de su uso correcto según este manual y ellos deben asegurarse de que este manual esté disponible en todo momento durante los trabajos con la torre. Puede pedir copias adicionales del manual.

Tenga en cuenta:



- El manual debe estar disponible con el andamio durante el montaje y la utilización.
- La torre sólo puede ser montada y utilizada de acuerdo con este manual sin realizar ninguna modificación.
- Las torres sólo pueden montarse y utilizarse de acuerdo con la legislación y la normativa locales. Las leyes y reglamentos locales pueden contener medidas adicionales a estas instrucciones.

- Asegúrese de que está familiarizado con el montaje y el uso de la torre móvil. Estudia detenidamente el manual y realiza cursos de formación específicos si es necesario.
- Los empleados encargados de montar, mantener, reparar o limpiar una torre móvil deben tener conocimientos y experiencia específicos de acuerdo con la legislación nacional (condiciones de trabajo).
- La formación sobre el producto no sustituye al manual, sino que aporta información adicional.

2. Tipo de torre móvil

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Normativa	EN1004	EN1004	EN1004
Clase	3-H2	3-H2	3-H2
Clase de acceso	XXXD	XXXD	XXXD
Altura de plataforma máxima en exterior	8 m	8 m	6,8 m
Altura de plataforma máxima en interior	8 m	12 m	6,8 m
Carga máxima sobre plataforma	250 kg	250 kg	250 kg
Carga máxima sobre torre móvil	ver anexo T6/T7	ver anexo T8	ver anexo T9
Número máximo de personas por plataforma	2	2	2
Carga máxima del viento en funcionamiento	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Carga máxima del viento en movimiento	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Mínimo de personas para montaje	2	2	2

* 6 Beaufort: paraguas difíciles de sostener, los árboles se mueven, las banderas están apretadas, olas más grandes con crestas blancas, spray.

Uso previsto: Esta torre móvil está destinada a un uso intensivo dentro de los parámetros detallados en este manual.

Proveedor: Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 33 - Email: sales@altrex.com - www.altrex.com

3. Normas de seguridad

1. Es importante determinar de antemano la altura de trabajo necesaria y seleccionar la configuración de torre móvil/torre adecuada para ello.
2. Para evitar accidentes durante el montaje, desmontaje y traslado de la torre móvil, debe verificar que existan las siguientes condiciones:
 - a. Suelo horizontal, plano, con suficiente capacidad de carga
 - b. Lugar libre de obstáculos
 - c. Condiciones meteorológicas y de viento
 - d. Cables eléctricos (aéreos)
3. La torre puede desviarse de la vertical un 1% como máximo. Así, a una altura de 4 metros, la desviación puede ascender a un máximo de 4 cm. Compruébelo con un nivel de burbuja.
4. No se permite el uso de equipos de izado sobre la torre: esto puede afectar seriamente su estabilidad. El transporte de piezas de la torre, herramientas y materiales (desde y hacia el lugar de trabajo) deberá realizarse manualmente o utilizando una cuerda, por ejemplo.
5. Compruebe que las piezas no estén dañadas. Está prohibido usar piezas dañadas o incorrectas.
6. Só podem ser utilizadas peças originais, tal como descritas neste manual. A mistura de componentes de andaimes de diferentes marcas/fabricantes não é permitida, porque não foi efetuado qualquer cálculo de resistência e estabilidade na respetiva configuração de mistura.
7. Nunca realice ajustes constructivos en la torre.
8. Las configuraciones estándar de este manual no calculan el uso de lonas ni carteles publicitarios.
9. Nunca deje la torre móvil sin supervisión. Si debe dejar la torre sin supervisión, asegúrese de que no sea accesible para personal no autorizado.
Ancle la torre móvil con 2 tubos de anclaje (parte T2.O) si existe la posibilidad de que la fuerza del viento supere el 4 durante el período sin supervisión.
10. Preste especial atención cuando se usen torres en lugares donde sopla el viento:
 - Carga máxima del viento: véase el capítulo 2
 - Tener en cuenta las ráfagas de viento.
 - Tener en cuenta los lugares sensibles al viento, por ejemplo, en las construcciones/estructuras abiertas y en la esquina de un edificio.
 - Si no se puede garantizar lo anterior, la torre debe trasladarse a un lugar sin viento o desmontarse.
11. Están prohibidas las cargas laterales de más de 30 kg como consecuencia de la realización de trabajos sobre el andamio. En el caso de fuerzas mayores, deberá fijar la torre a la fachada con 2 puntos cada 4 metros. Cada punto de anclaje debe ser capaz de resistir una carga de 120 kg.
12. No se suba nunca al andamio desde el exterior y nunca se ponga de pie en los puntales.
13. Los estabilizadores triangulares y lastres deben ser instalados siempre según la tabla de configuración y lastre.
14. No está permitido elevar, colgar o levantar la torre.
15. Nunca eleve la altura de la plataforma utilizando escaleras, cajas, etc.
16. Las torres que cumplen con la norma EN1004-1 no están diseñadas para ser utilizadas como punto de anclaje para la protección personal contra caídas.
17. Las torres que cumplen con la norma EN1004-1 no están diseñadas para ser utilizadas como acceso o salida a otras estructuras o edificios.
18. Las torres según la norma EN1004-1 no están diseñadas para ser utilizadas como protección de los bordes del tejado.
19. La distancia entre dos plataformas no debe superar los 2,25 m. Una excepción es la distancia a la primera plataforma de 3,40 m.
20. Peligros eléctricos. Evaluar todos los riesgos eléctricos en el área de trabajo, como los cables y otros equipos eléctricos. No utilice la torre donde haya riesgos eléctricos.
21. Atención: solo se puede utilizar un nivel de plataforma como plataforma de trabajo. Esta plataforma debe estar equipada con una barandilla, una barandilla para las rodillas y una tabla para los pies. En este manual, la plataforma más alta es la plataforma de trabajo.
22. No utilice la torre si está contaminada, por ejemplo, con pintura, barro, aceite, productos químicos o nieve.
23. No utilice la torre si no está en forma. Ciertas afecciones médicas o el abuso de medicamentos, alcohol o drogas pueden hacer que el uso de la torre no sea seguro.
24. Asegúrese de que la distancia desde el suelo hasta el primer peldaño no sea mayor de 400 mm, teniendo en cuenta las patas de rueda ajustables. Si es necesario, se puede montar un estribo de paso extra (parte T2.N).
25. Tenga en cuenta que en las plataformas intermedias, la distancia entre la barandilla y la rodillera es ligeramente mayor de lo prescrito en EN1004. Esto no representa ningún riesgo para el usuario. La barandilla superior incluso proporciona seguridad adicional. Si se desea, se pueden instalar barandillas de protección adicionales.

4. Componentes

Para un resumen de los componentes y su masa, véase el anexo T2.

5. Instrucciones de montaje

Para un resumen de las instrucciones de montaje, véase el anexo T3.

6. Construcción

- Compruebe si están presentes todas las piezas, las herramientas necesarias y el equipo de seguridad (por ejemplo, casco, guantes, calzado de seguridad).
- Herramientas necesarias:
 - Cuerda
 - Nivel de burbuja
- Ensamble los componentes siguiendo los pasos indicados en el anexo T4 y T5
- Realice todas las conexiones como se indica en el apéndice T3
- Consulte la tabla siguiente para la referencia al apéndice con la tabla de configuración y los montajes para cada tipo de torre móvil

Configuración	Anexo
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Tabla de configuración y montajes RS TOWER 41	T6
Tabla de configuración y montajes RS TOWER 41+	T7
Tabla de configuración y montajes RS TOWER 42	T8
Tabla de configuración y montajes RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (Torre móvil de 75 cm)

A. Sección base

A1: Altura de trabajo extraña	A2: Altura de trabajo uniforme
1. Comience con dos bastidores de 7 peldaños (parte T2.A).	1. Comience con dos bastidores de 7 peldaños (parte T2.A). Coloque encima un bastidor de 4 peldaños (parte T2.B) y asegúrelo [T3.6 - T3.8].
2. Coloque las ruedas (parte T2.C) en los bastidores, aplique el freno y apunte hacia afuera [T3.1 - T3.3].	2. Coloque las ruedas (parte T2.C) en los bastidores de 7 peldaños, póngalas en el freno y apúntelas hacia afuera [T3.1 - T3.3].
3. Coloque las abrazaderas horizontales (parte T2.G) bajo el primer peldaño de los montantes [T3.4 - T3.5].	3. Coloque las abrazaderas horizontales (parte T2.G) bajo el primer peldaño de los montantes [T3.4 - T3.5].
4. Instale las Safe-Quick® Guardrails (componente T2.F) en el peldaño superior con la etiqueta de instrucciones mirando hacia el interior, en ambos lados contra los montantes [T3.14 - T3.18].	4. Coloque los tirantes diagonales (parte T2.H) (peldaños 2-6).
5. Coloque una plataforma (temporal) sin trampilla (parte T2.E) en el tercer peldaño [T3.20 - T3.21].	5. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el 7º peldaño [T3.20 - T3.21].
6. Ajuste la sección de la base con un nivel de burbuja girando los husillos. Coloque un estribo adicional (parte T2.N) si la distancia desde el suelo hasta el primer peldaño es mayor de 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Ajuste la sección de la base con un nivel de burbuja girando los husillos. Coloque un estribo adicional (parte T2.N) si la distancia desde el suelo hasta el primer peldaño es mayor de 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Instale los estabilizadores triangulares (componente T2.I). Asegúrese de que el extremo repose en el suelo [T3.9 - T3.13].	7. Instale los estabilizadores triangulares (componente T2.I). Asegúrese de que el extremo repose en el suelo [T3.9 - T3.13].
8. Si es necesario, coloque el soporte de contrapeso (parte T2.M) y el contrapeso (parte T2.L) en los soportes [T10].	8. Si es necesario, coloque el soporte de contrapeso (parte T2.M) y el contrapeso (parte T2.L) en los soportes [T10].
9. Acceda a la plataforma subiendo por la trampilla y póngase de pie en la plataforma.	9. Sube por la trampilla y siéntate en la plataforma con las piernas a través de la trampilla y monta los 4 tirantes horizontales (parte T2.G). Nota: coloca las barandillas de rodilla en el montante del bastidor. Las barandillas de mano en el peldaño superior, lo más cerca posible del montante.
10. Coloque los bastidores de 7 peldaños (parte T2.A) y fíjelos [T3.6 - T3.8].	
11. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el tercer peldaño del último marco en su lugar [T3.20 - T3.21].	
12. Coloque las diagonales (parte T2.H) (peldaños 5-9).	
13. Retire la plataforma del tercer peldaño junto con las Safe-Quick® Guardrails.	
14. Coloque los tirantes diagonales (parte T2.H) (peldaños 1-5).	
15. Sube por la trampilla y siéntate en la plataforma con las piernas a través de la trampilla y monta los 4 tirantes horizontales (parte T2.G). Nota: coloca las barandillas de rodilla en el montante del bastidor. Las barandillas de mano en el peldaño superior, lo más cerca posible del montante.	

B. Sección media

1. Coloque los 7 peldaños (parte T2.A) y fíjelos [T3.6 - T3.8].
2. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el tercer peldaño del último marco en su lugar [T3.20 - T3.21].
3. Coloque los tirantes diagonales (pieza T2.H). Comience desde el primer peldaño por encima de la plataforma. Preste atención a la posición de los tirantes diagonales para que la trampilla de la plataforma pueda abrirse al máximo.
4. Sube por la trampilla y siéntate en la plataforma con las piernas a través de la trampilla y monta los 4 tirantes horizontales (parte T2.G).
Nota: coloca las barandillas de rodilla en el montante del bastidor. Las barandillas de mano en el peldaño superior, lo más cerca posible del montante.
5. Repita los pasos desde B hasta la altura deseada.

C. Sección final

1. Coloque los 7 peldaños (parte T2.A) y fíjelos [T3.6 - T3.8].
2. Instale las barandas Safe-Quick® (componente T2.F) en el peldaño superior con la etiqueta de instrucciones mirando hacia el interior, en ambos lados contra los montantes [T3.14 - T3.18].
3. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el tercer peldaño del último marco en su lugar [T3.20 - T3.21].
4. Coloque los tirantes diagonales (pieza T2.H). Comience desde el primer peldaño por encima de la plataforma. Preste atención a la posición de los tirantes diagonales para que la trampilla de la plataforma pueda abrirse al máximo.
5. Entre en la plataforma por la trampilla y coloque el kit de rodapié (parte T2.A) [T3.23 - T3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (Torre móvil de 90 / 135 cm)

A. Sección base

A1: Altura de trabajo extraña	A2: Altura de trabajo uniforme
1. Comience con dos bastidores de 7 peldaños (parte T2.A).	1. Comience con dos bastidores de 7 peldaños (parte T2.A). Coloque encima un bastidor de 4 peldaños (parte T2.B) y asegúrelo [T3.6 - T3.8].
2. Coloque las ruedas (parte T2.C) en los bastidores, aplique el freno y apunte hacia afuera [T3.1 - T3.3].	2. Coloque las ruedas (parte T2.C) en los bastidores, aplique los frenos y diríjalas hacia afuera [T3.1 - T3.3].
3. Coloque las abrazaderas horizontales (parte T2.G) bajo el primer peldaño de los montantes [T3.4 - T3.5].	3. Coloque las abrazaderas horizontales (parte T2.G) bajo el primer peldaño de los montantes [T3.4 - T3.5].
4. Coloque los tirantes diagonales (parte T2.H) de peldaño 1 a 5 a ambos lados contra el soporte de los bastidores.	4. Coloque los tirantes diagonales (parte T2.H) en 2 pasos a ambos lados contra el soporte de los bastidores. Comience en el peldaño 1 hasta el 5 y coloque el siguiente donde termina el anterior.
5. Coloque una plataforma (temporal) sin trampilla (parte T2.E) en el tercer peldaño [T3.20 - T3.21].	5. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el 7º peldaño [T3.20 - T3.21].
6. Ajuste la sección de la base con un nivel de burbuja girando los husillos. Coloque un estribo adicional (parte T2.N) si la distancia desde el suelo hasta el primer peldaño es mayor de 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Ajuste la sección de la base con un nivel de burbuja girando los husillos. Coloque un estribo adicional (parte T2.N) si la distancia desde el suelo hasta el primer peldaño es mayor de 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Instale los estabilizadores triangulares (componente T2.I). Asegúrese de que el extremo repose en el suelo [T3.9 - T3.13].	7. Instale los estabilizadores triangulares (componente T2.I). Asegúrese de que el extremo repose en el suelo [T3.9 - T3.13].
8. Si es necesario, coloque el soporte de contrapeso (parte T2.M) y el contrapeso (parte T2.L) en los soportes [T10].	8. Si es necesario, coloque el soporte de contrapeso (parte T2.M) y el contrapeso (parte T2.L) en los soportes [T10].
9. Sube por la trampilla y siéntate en la plataforma con las piernas a través de la trampilla y monta los 4 Tirantes Horizontales (parte T2.G) a ambos lados justo al lado de la plataforma.	9. Sube por la trampilla y siéntate en la plataforma con las piernas a través de la trampilla y monta los 4 Tirantes Horizontales (parte T2.G) a ambos lados justo al lado de la plataforma.

B. Sección media

1. Coloque los 7 peldaños (parte T2.A) y fíjelos [T3.6 - T3.8].
2. Coloque los tirantes diagonales (parte T2.H) a ambos lados contra el soporte de los bastidores. Comience en el peldaño donde termina el tirante anterior. Coloque el segundo juego de tirantes diagonales de la misma manera.
3. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el tercer peldaño del último marco en su lugar [T3.20 - T3.21].
4. Sube por la trampilla y siéntate en la plataforma con las piernas a través de la trampilla y monta los 4 Tirantes Horizontales (parte T2.G) a ambos lados justo al lado de la plataforma.
5. Repita los pasos B1 - B4 hasta la altura en la que se coloca la sección final. Para alturas impares a partir de WH 7,2 m: Retire la plataforma con trampilla (parte T2.D) y los tirantes horizontales (parte T2.H) que sirven como barandilla de la base.

C. Sección final

1. Coloque los 7 peldaños (parte T2.A) y fíjelos [T3.6 - T3.8].
2. Instale las barandas Safe-Quick® (componente T2.F) en el peldaño superior con la etiqueta de instrucciones mirando hacia el interior, en ambos lados contra los montantes [T3.14 - T3.18].
3. Solo para el bastidor 135: Coloque una plataforma sin trampilla (parte T2.E) en el tercer peldaño del último bastidor colocado. Deslícela lo más posible hacia un lado.
4. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el tercer peldaño [T3.19 - T3.22]. Asegúrese de que la Safe-Quick® Guardrails esté colocada lo más cerca posible de la plataforma.
5. Entre en la plataforma por la trampilla y coloque el kit de rodapié (parte T2.A) [T3.23 - T3.25].

Uso libre de caras

Si es necesario para el trabajo que se va a realizar, las barandillas/Safe-Quick® Guardrail pueden desplazarse a un lado de la plataforma de trabajo. Esto sólo se permite si la distancia a la fachada es de 15 cm como máximo. Nota: las leyes y reglamentos locales pueden contener medidas adicionales.

6.3. Montaje RS 44-POWER

Fije los tubos del collarín (juego art. n° 324501) a los montantes del bastidor plegable.

A. Sección base

1. Coloque las ruedas (pieza T2.C) en el conjunto plegable (pieza T2.K) y asegúrese de que estén aseguradas [T3.2].
2. Despliegue el bastidor plegable.
3. Monte una plataforma temporal (componente T2.D) sobre el segundo peldaño [T3.20 – T3.21].
4. Gire las ruedas hacia fuera, ponga los frenos [T3.2 - T3.3].
5. Coloque la abrazadera horizontal (parte T2.G) en el peldaño superior opuesto al marco plegable.
6. Ajuste la sección de la base con un nivel de burbuja. Coloque un estribo adicional (parte T2.N) si la distancia desde el suelo hasta el primer peldaño es mayor de 400 mm [T3.26].
7. Pase por debajo de la barandilla / tirante horizontal y suba a la plataforma. Solo para una altura de trabajo de 4,80m: instale la sección final.
8. Coloque los 7 peldaños (parte T2.A) y fíjelos [T3.6 - T3.8].
9. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el tercer peldaño del último marco en su lugar [T3.20 - T3.21].
10. Instale los estabilizadores triangulares (componente T2.I). Asegúrese de que el extremo repose en el suelo [T3.9 – T3.13].
11. Retire la plataforma desde el segundo peldaño del bastidor plegable.
12. Retire el tirante horizontal (pieza T2.G) y colóquelo debajo del primer peldaño en el soporte [T3.4 - T3.5].
13. Coloque un tirante diagonal (pieza T2.H) en la base desde el peldaño 4 hasta el peldaño 8.
14. Si es necesario, coloque el soporte de contrapeso (parte T2.M) y el contrapeso (parte T2.L) en los soportes [T10].

B. Sección media

1. Sube por la trampilla y siéntate en la plataforma con las piernas a través de la trampilla y monta los 4 tirantes horizontales (parte T2.G).
Nota: coloca las barandillas de rodilla en el montante del bastidor. Las barandillas de mano en el peldaño superior, lo más cerca posible del montante.
2. Coloque los 7 peldaños (parte T2.A) y fíjelos [T3.6 - T3.8].
3. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el tercer peldaño del último marco en su lugar [T3.20 - T3.21].
4. Coloque los tirantes diagonales (pieza T2.H). Comience desde el primer peldaño por encima de la plataforma. Preste atención a la posición de los tirantes diagonales para que la trampilla de la plataforma pueda abrirse al máximo.
5. Repita los pasos de la sección B hasta la altura donde se colocará la sección final.

C. Sección final

1. Coloque los 7 peldaños (parte T2.A) y fíjelos [T3.6 - 3.8].
2. Instale las barandas Safe-Quick® (componente T2.F) en el peldaño superior con la etiqueta de instrucciones mirando hacia el interior, en ambos lados contra los montantes [T3.14 – T3.18].
3. Coloque una plataforma con trampilla (parte T2.D) en el tercer peldaño del último marco en su lugar [T3.20 - T3.21].
4. Solo para una altura de trabajo de 4,80m: siga las instrucciones A10 y A13. Finalice con C6.
5. Coloque los tirantes diagonales (pieza T2.H). Comience desde el primer peldaño por encima de la plataforma. Preste atención a la posición de los tirantes diagonales para que la trampilla de la plataforma pueda abrirse al máximo.
6. Entre en la plataforma por la trampilla y coloque el kit de rodapié (parte T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Tarjeta de control

Tras el montaje, la torre debe estar provista de una tarjeta de control (claramente visible desde el suelo) en la que se ha rellenado la siguiente información:

- Datos de contacto de la persona responsable
- Si la torre está montada según el manual y lista para su uso
- Clase de carga y carga uniformemente distribuida
- Si el andamio está destinado para uso interior o exterior
- Fecha de montaje

7. Antes de usar

1. Verifique que la torre móvil esté en posición perpendicular (comprobar usando un nivel).
2. Compruebe que todas las ruedas están en el freno.
3. Compruebe que los estabilizadores están bien ajustados, bloqueados y hacen buen contacto con el suelo.
4. Verifique que la torre se ha montada de acuerdo con este manual y conforme a la tabla de configuración y lastre.
5. Verifique que los factores medioambientales como aperturas de puertas, funcionamiento automático de toldos, cables eléctricos sobre tierra, tráfico y/o transeúntes, etc., no generen situaciones de peligro.
6. Verifique que la torre pueda usarse con seguridad y que sea apta para los fines para los que será usada.

8. Peso y lastre

- Para un resumen del peso total de la torre y el número de pesas de lastre a instalar (5 kg por soporte de rueda), consulte el anexo T10.
- De acuerdo con la tabla de lastre, se requiere lastre, se colocará el número de pesos mencionados en cada poste de la rueda (las 4 esquinas del andamio) (parte T2.L). Por ejemplo: en la tabla, una configuración de la torre indica 2 pesos de lastre. Esto significa 2 pesos de 5 kg = 10 kg en cada esquina de la torre (10x4= 40 kg en total). Los soportes de lastre pueden utilizarse para colocar los pesos de lastre (parte T2.M).
- También se permite aplicar los pesos de forma equivalente. Por ejemplo, utilizando una plataforma adicional en el primer peldaño y colocando en ella las pesas. Asegúrese de no superar la carga máxima de la plataforma. Se requiere especial atención al subir si se utiliza una plataforma para colocar pesos.

9. Traslado de la torre móvil

Sólo se permite el traslado de una torre móvil bajo estrictas condiciones.

1. Para trasladar la torre debe reducir la altura de plataforma a un máximo de 6,2 metros.
2. No desplace una torre móvil si la fuerza del viento es superior a 12,7 m/s (máx. 6 Beaufort*).
3. Cuando se traslade la torre, no debe haber ninguna persona u objeto en la torre.
4. Controle de antemano que los factores medioambientales como la apertura de puertas, techumbres, baches, toldos de funcionamiento automático, cables eléctricos sobre tierra, tráfico y/o transeúntes, etc., no supongan un riesgo de situaciones peligrosas mientras se traslada la torre.
5. Para trasladar la torre, se permite elevar los estabilizadores hasta un máximo de 3 cm.
6. Antes de desplazar la torre móvil, retire todas las ruedas del freno.
7. Traslade la torre únicamente en dirección longitudinal, manualmente sobre una superficie plana, horizontal y con capacidad de carga suficiente.
8. Después de trasladar la torre móvil, compruebe todos los puntos indicados en la sección 7, "Antes de usar".

10. Desmontaje de la torre móvil

Hay que desmontar la torre móvil siguiendo las instrucciones para el montaje en el orden inverso.

11. Inspección, cuidado y mantenimiento

1. Las torres de uso profesional deben ser inspeccionadas periódicamente por un experto. Las leyes y reglamentos locales pueden contener medidas adicionales.
2. Hay que tratar y transportar las piezas de la torre con cuidado para evitar que se dañen.
3. Hay que almacenarlas de modo que estén disponibles sólo piezas sin daños y en las cantidades correctas para poder montar la torre.
4. Verifique que todas las partes móviles estén limpias y que funcionen correctamente.
5. Inspeccione todos los componentes en busca de daños. Está prohibido usar componentes dañados, desgastados o incorrectos. Reemplace estos componentes únicamente con componentes originales del proveedor. Para evitar accidentes, estos componentes deberán ser instalados de la misma manera que el componente a reemplazar. Montaje (instalación) y/o reparación corren a riesgo y cuenta propios. El proveedor no es responsable de daños causados por reparación y/o montaje inadecuado.
6. El código de producción (AA-SS) se encuentra en:
 - tirantes: el tubo
 - marcos: el montante
 - plataformas: las vigas interiores
 - estabilizadores: el tubo exterior
 - marco de barandilla: el tubo vertical

12. Condiciones de garantía

Para ver las condiciones de garantía de Altrex, visite www.altrex.com/warranty

13. Abreviaciones y símbolos

Abreviación/símbolo	Significado
	Altura de trabajo
	Altura de plataforma
KG 	Kilogramo
L	Longitud
B	Anchura
Indoor use	Uso interior
Outdoor use	Uso exterior
Wood 	Madera

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en una base de datos automática ni publicada, de ninguna forma y de ninguna manera, ya sea electrónicamente, mecánicamente, mediante fotocopias, grabaciones o cualquier otra forma, sin el previo consentimiento de Altrex B.V. Zwolle. Esta publicación se debe usar únicamente para productos Altrex. Reservados errores de imprenta.

Conteúdo

1. General
2. Tipo de andaime
3. Instruções de segurança
4. Peças
5. Instruções de montagem
6. Montagem
7. Antes da colocação em funcionamento
8. O peso e lastro
9. Movimentação do andaime
10. Desmontagem do andaime
11. Verificação, cuidados e manutenção
12. Condições de garantia
13. Abreviaturas e símbolos

Anexos

- T1. Ícones
- T2. Peças
- T3. Instruções de montagem
- T4. Passos de montagem RS TOWER 41
- T5. Passos de montagem RS TOWER 41+/42
- T6. Tabela de configuração e montagens RS TOWER 41
- T7. Tabela de configuração e montagens RS TOWER 41+
- T8. Tabela de configuração e montagens RS TOWER 42
- T9. Tabela de configuração e montagens RS 44-POWER
- T10. Contrapeso

1. General

As instruções deste manual aplicam-se unicamente às configurações de montagem e rodagem do andaime rolante, a seguir designado apenas por andaime, conforme descrito neste manual de montagem e utilização, a seguir designado por manual. Antes de iniciar a montagem do andaime deverá ler cuidadosamente este manual. O andaime pretendido deverá ser montado e utilizado de acordo com este manual.



Instrução de Leitura

O manual refere-se aos anexos. Estes anexos aparecem na parte da frente do manual e são indicados pela letra T seguida de um número.

Exemplos de anotações utilizadas para referências a anexos

T1	Anexo T1
(Parte T2.A)	Anexo T2, parte A
[T3.6 - T3.8]	Anexo T3, figuras 6 a 8
[T4.1]	Anexo T4, figura 1
E assim por diante	

AVISO: uma queda do andaime pode causar ferimentos graves ou morte.



Todas as instruções constantes deste manual deverão ser estritamente respeitadas. Se as instruções contidas neste manual não forem seguidas, tal facto poderá facilmente provocar graves acidentes. O fornecedor não poderá ser responsabilizado por quaisquer danos, resultantes da montagem e/ou utilização de um andaime que não esteja de acordo com o manual.

A entidade empregadora, o supervisor e o utilizador são responsáveis pela utilização correta do andaime em conformidade com este manual e deverão garantir que este manual está sempre disponível no local quando estiverem a ser realizados trabalhos com o andaime. É possível encomendar exemplares extra deste manual.

Nota:



- O manual deve estar disponível com o andaime durante a montagem e utilização.
- O andaime só pode ser montado e utilizado de acordo com este manual sem fazer qualquer modificação.
- O andaime só poderá ser montado e utilizado de acordo com as leis e regulamentos locais. A legislação e os regulamentos locais podem conter medidas suplementares a este manual.

- Certifique-se que está familiarizado com a montagem e utilização do andaime. Estude o manual cuidadosamente e efetue formações específicas, se necessário.
- Os funcionários encarregados da conversão, manutenção, reparação ou limpeza devem ter conhecimentos e experiência específicos de acordo com a legislação nacional (condições de trabalho).
- Um curso de formação de produto não substitui um manual, mas dá explicações adicionais.

2. Tipo de andaime

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Padrão	EN1004	EN1004	EN1004
Classe	3-H2	3-H2	3-H2
Classes de acesso	XXXD	XXXD	XXXD
Altura máx. da plataforma no exterior	8 m	8 m	6,8 m
Altura máx. da plataforma no interior	8 m	12 m	6,8 m
Carga máx. da plataforma	250 kg	250 kg	250 kg
Carga máx. na torre	veja o anexo T6/T7	veja o anexo T8	veja o anexo T9
Número máximo de pessoas por plataforma	2	2	2
Intensidade máxima do vento em funcionamento	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Máxima intensidade do vento em movimento	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Número mín. de pessoas para a montagem	2	2	2

* 6 Beaufort: Guarda-chuvas a lutar para serem agarrados, árvores em movimento, bandeiras esticadas, ondas maiores com cristas brancas, água à deriva.

Utilização Pretendida: Esta andaime destina-se a uma utilização intensiva dentro da estrutura descrita neste manual.

Fornecedor: Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 33 - E-mail: sales@altrex.com - www.altrex.com

3. Instruções de segurança

1. É importante determinar com antecedência a altura de trabalho necessária e selecionar a configuração certa de andaime/torre de andaime móvel para o efeito.
2. Para evitar acidentes durante a montagem, desmontagem e mudança de lugar do andaime a localização deve ser verificada quanto ao seguinte:
 - a. Superfície horizontal do solo, plana e sólida;
 - b. A localização deve estar livre de obstruções;
 - c. Condições meteorológicas e de vento
 - d. Cabos elétricos (aéreos)
3. O andaime pode desviar-se da vertical 1% no máximo. Assim, a uma altura de 4 metros, o desvio pode ascender a um máximo de 4 cm. Verificar com um nível de bolha de ar.
4. Não é permitida a utilização de equipamentos de elevação do andaime e para o andaime, pois pode diminuir drasticamente a estabilidade do andaime. A carga e descarga de peças do andaime, ferramentas e materiais (de e para o chão de trabalho) só podem ser elevadas manualmente, por exemplo com a utilização de uma corda.
5. Verificar todas as peças quanto a danos. As peças danificadas ou erradas não podem ser utilizadas.
6. Si possono usare solo parti originali, come descritto in questo manuale. Non è consentito mescolare componenti di ponteggi di marche/fabbricanti diversi, perché non è stato effettuato alcun calcolo di resistenza e stabilità sulla rispettiva configurazione della miscela.
7. Nunca fazer ajustes construtivos no andaime.
8. Os cálculos nas configurações padrão não preveem a utilização de lonas de cobertura e/ou painéis publicitários.
9. Nunca deixe o andaime sem vigilância. Se deixar o andaime sem vigilância deverá certificar-se que as pessoas não autorizadas não têm acesso ao andaime. Fixe o andaime com 2 tubos de ancoragem (parte T2.O) se houver uma alteração que possa levar a velocidade do vento a exceder o grau 4 Beaufort durante o período de tempo em que o andaime fica sem vigilância.
10. A utilização de andaimes merece atenção especial em combinação com o vento:
 - Carga máxima de vento: ver capítulo 2
 - Ter em conta as rajadas de vento.
 - Ter em conta locais sensíveis ao vento, por exemplo, em construções/estruturas abertas e no canto de um edifício.Se o acima exposto não puder ser garantido, o andaime deve ser deslocado para um local sem vento ou desmontado.
11. Não é permitida a utilização de cargas laterais superiores a 30 kg nos trabalhos com o andaime. No caso de cargas superiores, o andaime deve estar ancorado a cada 4 metros fixo em 2 pontos. Cada ponto de ancoragem deve ser capaz de resistir a uma carga de 120 kg.
12. Nunca suba pelo lado exterior do andaime, nem se apoie sobre as laterais.
13. Os estabilizadores triangulares e lastro de carga devem sempre ser utilizados de acordo com a configuração e a tabela de carga.
14. A elevação, suspensão ou levantamento do andaime não é permitido.
15. Não é permitido elevar uma plataforma. Por exemplo por meio de escadas, degraus ou outros meios.
16. O andaime de acordo com a norma EN1004-1 não foi concebido para ser utilizado como ponto de ancoragem para proteção pessoal contra quedas.
17. O andaime de acordo com a norma EN1004-1 não foi concebido para ser utilizado como acesso ou saída para outras estruturas ou edifícios.
18. O andaime em conformidade com a norma EN1004-1 não foi concebido para ser utilizado como proteção de arestas do telhado.
19. A distância entre duas plataformas não deve exceder 2,25 m. Uma exceção é a distância até à primeira plataforma de 3,40 m.
20. Riscos elétricos. Avaliar todos os riscos elétricos na área de trabalho, tais como cabos e outro equipamento elétrico. Não utilizar o andaime onde existam riscos elétricos.
21. Atenção: apenas um nível de plataforma pode ser usado como plataforma de trabalho. Esta plataforma deve estar equipada com um corrimão, guarda-corpo e rodapé. Neste manual, a plataforma mais alta é a plataforma de trabalho.
22. Não utilizar a torre se esta estiver contaminada, por exemplo, com tinta, lama, óleo, produtos químicos ou neve.
23. Não utilizar a torre se não estiver suficientemente apto. Certas condições médicas ou medicamentos, álcool ou toxicodependência podem tornar a utilização da torre insegura.
24. Certifique-se de que a distância do chão até o primeiro degrau não seja maior que 400 mm, levando em consideração as pernas de roda ajustáveis. Se necessário, um estribo de degrau extra pode ser montado (parte T2.N).
25. Observe que nas plataformas intermediárias, a distância entre o corrimão e o joelho é ligeiramente maior do que a prescrita na EN1004. Isso não representa nenhum risco para o usuário. O corrimão mais alto até proporciona segurança extra. Se desejado, podem ser instalados guarda-corpos adicionais.

4. Peças

Para uma visão geral dos componentes e o seu peso, consulte o anexo T2.

5. Instruções de montagem

Para uma visão geral das instruções de montagem consulte o anexo T3.

6. Construção

- Verificar se todas as peças, ferramentas necessárias e equipamento de segurança estão presentes (por exemplo, capacete, luvas, sapatos de segurança).
- Ferramentas necessárias:
 - Corda
 - Nível de bolha de ar
- Montar os componentes seguindo os passos mostrados nos anexos T4 e T5
- Fazer todas as ligações como se mostra no anexo T3
- Ver a tabela abaixo para referência ao anexo com a tabela de configuração e conjuntos para cada tipo de andaime móvel

Configuração	Anexo
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Tabela de configuração e montagens RS TOWER 41	T6
Tabela de configuração e montagens RS TOWER 41+	T7
Tabela de configuração e montagens RS TOWER 42	T8
Tabela de configuração e montagens RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (Andamio 75 cm)

A. Seção de base

A1: Altura ímpar de trabalho	A2: Altura de trabalho uniforme
1. Começar com duas estruturas de 7 degraus (parte T2.A).	1. Comece com duas estruturas de 7 degraus (parte T2.A). Coloque uma estrutura de 4 degraus (parte T2.B) por cima e prenda-a [T3.6 - T3.8].
2. Colocar as rodas (parte T2.C) nos quadros, aplicar o travão e apontá-las para o exterior [T3.1 - T3.3].	2. Colocar as rodas (parte T2.C) nos quadros, aplicar o travão e apontá-las para o exterior [T3.1 - T3.3].
3. Colocar as traves horizontais (parte T2.G) sob o primeiro degrau nos montantes [T3.4 - T3.5].	3. Colocar suportes horizontais (parte T2.G) sob o primeiro degrau nas colunas [T3.4 - T3.5].
4. Insira o Safe-Quick® Guardrails (peça T2.F) no degrau superior com a etiqueta de instruções voltada para dentro, em ambos os lados contra os montantes [T3.14 - T3.18].	4. Colocar as escoras diagonais (parte T2.H) (degraus 2-6).
5. Colocar uma plataforma (temporária) sem uma escotilha (parte T2.E) no 3º degrau [T3.20 - T3.21].	5. Colocar uma plataforma com uma escotilha (parte T2.D) no 7º degrau [T3.20 - T3.21].
6. Ajustar a secção de base com um nível de bolha de ar rodando os fusos. Coloque um estribo adicional (peça T2.N) se a distância do chão ao primeiro degrau for maior que 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Ajustar a secção de base com um nível de bolha de ar rodando os fusos. Coloque um estribo adicional (peça T2.N) se a distância do chão ao primeiro degrau for maior que 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Monte os estabilizadores triangulares (peça T2.I). Certifique-se de que a extremidade esteja apoiada no chão [T3.9 - T3.13].	7. Monte os estabilizadores triangulares (peça T2.I). Certifique-se de que a extremidade esteja apoiada no chão [T3.9 - T3.13].
8. Se necessário, coloque o suporte de contrapeso (parte T2.M) e o contrapeso (parte T2.L) nos suportes [T10].	8. Se necessário, coloque o suporte de contrapeso (parte T2.M) e o contrapeso (parte T2.L) nos suportes [T10].
9. Aceda à plataforma subindo pela escotilha e coloque-se em cima da plataforma.	9. Suba pela escotilha e sente-se na plataforma com as pernas através da escotilha e monte os 4 suportes horizontais (peça T2.G). Nota: coloque os corrimãos de Joelho no montante da estrutura. Os corrimãos de mão no degrau superior, o mais próximo possível do montante.
10. Colocar as estruturas de 7 degraus (parte T2.A) e fixá-las [T3.6 - T3.8].	
11. Colocar uma plataforma com escotilha (parte T2.D) no 3º degrau da última armação montada [T3.20 - T3.21].	
12. Colocar as escoras diagonais (parte T2.H) (rungs 5-9).	
13. Retirar a plataforma do 3º degrau juntamente com os Safe-Quick® Guardrails.	
14. Colocar as escoras diagonais (parte T2.H) (degraus 1-5).	
15. Suba pela escotilha e sente-se na plataforma com as pernas através da escotilha e monte os 4 suportes horizontais (peça T2.G). Nota: coloque os corrimãos de Joelho no montante da estrutura. Os corrimãos de mão no degrau superior, o mais próximo possível do montante.	

B. Seção intermediária

1. Colocar as estruturas de 7 degraus (parte T2.A) e fixá-las [T3.6 - T3.8].
2. Colocar uma plataforma com escotilha (parte T2.D) no 3º degrau da última armação montada [T3.20 - T3.21].
3. Coloque os braços diagonais (peça T2.H). Comece pelo primeiro degrau acima da plataforma. Atenção à posição dos braços diagonais para que a porta da plataforma possa abrir-se ao máximo.
4. Suba pela escotilha e sente-se na plataforma com as pernas através da escotilha e monte os 4 suportes horizontais (peça T2.G). Nota: coloque os corrimãos de joelho no montante da estrutura. Os corrimãos de mão no degrau superior, o mais próximo possível do montante.
5. Repita os passos a partir de B até à altura desejada.

C. Seção final

1. Colocar as estruturas de 7 degraus (parte T2.A) e fixá-las [T3.6 - T3.8].
2. Insira o Safe-Quick® Guardrails (peça T2.F) no degrau superior com a etiqueta de instruções voltada para dentro, em ambos os lados contra os montantes [T3.14 - T3.18].
3. Colocar uma plataforma com escotilha (parte T2.D) no 3º degrau da última armação montada [T3.20 - T3.21].
4. Coloque os braços diagonais (peça T2.H). Comece pelo primeiro degrau acima da plataforma. Atenção à posição dos braços diagonais para que a porta da plataforma possa abrir-se ao máximo.
5. Entrar na plataforma através do alçapão e colocar o kit de biqueira (parte T2.A) [T3.23 - T3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (Andamio 90 / 135 cm)

A. Seção de base

A1: Altura ímpar de trabalho	A2: Altura de trabalho uniforme
1. Começar com duas estruturas de 7 degraus (parte T2.A).	1. Comece com duas estruturas de 7 degraus (parte T2.A). Coloque uma estrutura de 4 degraus (parte T2.B) por cima e prenda-a [T3.6 - T3.8].
2. Colocar as rodas (parte T2.C) nos quadros, aplicar o travão e apontá-las para o exterior [T3.1 - T3.3].	2. Colocar as rodas (parte T2.C) nos quadros, aplicar o travão e apontá-las para o exterior [T3.1 - T3.3].
3. Colocar as traves horizontais (parte T2.G) sob o primeiro degrau nos montantes [T3.4 - T3.5].	3. Colocar suportes horizontais (parte T2.G) sob o primeiro degrau nas colunas [T3.4 - T3.5].
4. Colocar as escoras diagonais (parte T2.H) dos degraus 1 a 5 em ambos os lados contra o suporte vertical das estruturas.	4. Colocar as escoras diagonais (parte T2.H) em 2 etapas em ambos os lados contra o suporte vertical das estruturas. Comece no degrau 1 até o 5 e coloque a próxima onde termina a anterior.
5. Colocar uma plataforma (temporária) sem uma escotilha (parte T2.E) no 3º degrau [T3.20 - T3.21].	5. Colocar uma plataforma com uma escotilha (parte T2.D) no 7º degrau [T3.20 - T3.21].
6. Ajustar a secção de base com um nível de bolha de ar rodando os fusos. Coloque um estribo adicional (peça T2.N) se a distância do chão ao primeiro degrau for maior que 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Ajustar a secção de base com um nível de bolha de ar rodando os fusos. Coloque um estribo adicional (peça T2.N) se a distância do chão ao primeiro degrau for maior que 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Monte os estabilizadores triangulares (peça T2.I). Certifique-se de que a extremidade esteja apoiada no chão [T3.9 - T3.13].	7. Monte os estabilizadores triangulares (peça T2.I). Certifique-se de que a extremidade esteja apoiada no chão [T3.9 - T3.13].
8. Se necessário, coloque o suporte de contrapeso (parte T2.M) e o contrapeso (parte T2.L) nos suportes [T10].	8. Se necessário, coloque o suporte de contrapeso (parte T2.M) e o contrapeso (parte T2.L) nos suportes [T10].
9. Suba pela escotilha e sente-se na plataforma com as pernas através da escotilha e monte as 4 Travessas Horizontais (parte T2.G) em ambos os lados, junto à plataforma.	9. Suba pela escotilha e sente-se na plataforma com as pernas através da escotilha e monte as 4 Travessas Horizontais (parte T2.G) em ambos os lados, junto à plataforma.

B. Seção intermediária

1. Colocar as estruturas de 7 degraus (parte T2.A) e fixá-las [T3.6 - T3.8].
2. Colocar as escoras diagonais (parte T2.H) em ambos os lados contra o suporte vertical das estruturas. Comece no degrau onde termina a escora anterior. Coloque o segundo conjunto de escoras diagonais da mesma forma.
3. Colocar uma plataforma com escotilha (parte T2.D) no 3º degrau da última armação montada [T3.20 - T3.21].
4. Suba pela escotilha e sente-se na plataforma com as pernas através da escotilha e monte as 4 Travessas Horizontais (parte T2.G) em ambos os lados, junto à plataforma.
5. Repita os passos B1 - B4 até à altura em que a secção final é colocada. Para alturas ímpares a partir de WH 7,2 m: Remova a plataforma com porta (parte T2.D) e os braços horizontais (parte T2.H) que servem como guarda-corpos da base.

C. Seção final

1. Colocar as estruturas de 7 degraus (parte T2.A) e fixá-las [T3.6 - T3.8].
2. Insira o Safe-Quick® Guardrails (peça T2.F) no degrau superior com a etiqueta de instruções voltada para dentro, em ambos os lados contra os montantes [T3.14 - T3.18].
3. Somente para a estrutura 135: Coloque uma plataforma sem porta (parte T2.E) no terceiro degrau da última estrutura colocada. Deslize-a o máximo possível para o lado.
4. Colocar uma plataforma com escotilha (parte T2.D) no 3º degrau [T3.19 - T3.22]. Certifique-se de que a Safe-Quick® Guardrails esteja colocada o mais próximo possível da plataforma.
5. Entrar na plataforma através do alçapão e colocar o kit de biqueira (parte T2.A) [T3.23 - T3.25].

Utilização sem fachadas

Se necessário para o trabalho a ser realizado, as proteções/Safe-Quick® Guardrail podem ser deslocados para o lado da plataforma de trabalho. Isto só é permitido se a distância até à fachada for no máximo de 15 cm. Por favor note: as leis e regulamentos locais podem conter medidas adicionais.

6.3. Montagem da RS 44-POWER

Monte os tubos de colarinho (conjunto art. n.º 324501) nos montantes da estrutura dobrável.

A. Seção de base

1. Coloque as rodas (peça T2.C) na estrutura dobrável (peça T2.K), coloque-as no travão e aponte-as para fora [T3.2].
2. Abra a estrutura dobrável.
3. Coloque uma plataforma temporária (peça T2.D) no 2º degrau [T3.20 – T3.21].
4. Direcione as rodas para fora, coloque os travões [T3.2 - T3.3].
5. Coloque a braçadeira horizontal (parte T2.G) no degrau superior oposto à estrutura dobrável.
6. Ajustar a secção de base com um nível de bolha de ar. Coloque um estribo adicional (peça T2.N) se a distância do chão ao primeiro degrau for maior que 400 mm [T3.26].
7. Passe por baixo do guarda-corpo / escora horizontal e suba na plataforma. Apenas para altura de trabalho de 4,80m: instale a secção final.
8. Colocar as estruturas de 7 degraus (parte T2.A) e fixá-las [T3.6 - T3.8].
9. Colocar uma plataforma com escotilha (parte T2.D) no 3º degrau da última armação montada [T3.20 - T3.21].
10. Monte os estabilizadores triangulares (peça T2.I). Certifique-se de que a extremidade esteja apoiada no chão [T3.9 – T3.13].
11. Retire a plataforma do segundo degrau do quadro dobrável.
12. Remova a escora horizontal (peça T2.G) e coloque-a sob o primeiro degrau no montante [T3.4 - T3.5].
13. Coloque uma escora diagonal (peça T2.H) na secção de base do degrau 4 ao degrau 8.
14. Se necessário, coloque o suporte de contrapeso (parte T2.M) e o contrapeso (parte T2.L) nos suportes [T10].

B. Seção intermediária

1. Suba pela escotilha e sente-se na plataforma com as pernas através da escotilha e monte os 4 suportes horizontais (peça T2.G). Nota: coloque os corrimãos de joelho no montante da estrutura. Os corrimãos de mão no degrau superior, o mais próximo possível do montante.
2. Colocar as estruturas de 7 degraus (parte T2.A) e fixá-las [T3.6 - T3.8].
3. Colocar uma plataforma com escotilha (parte T2.D) no 3º degrau da última armação montada [T3.20 - T3.21].
4. Coloque os braços diagonais (peça T2.H). Comece pelo primeiro degrau acima da plataforma. Atenção à posição dos braços diagonais para que a porta da plataforma possa abrir-se ao máximo.
5. Repita os passos da secção B até à altura onde a secção final será colocada.

C. Seção final

1. Colocar as estruturas de 7 degraus (parte T2.A) e fixá-las [T3.6 - 3.8].
2. Insira o Safe-Quick Guardrails® (peça T2.F) no degrau superior com a etiqueta de instruções voltada para dentro, em ambos os lados contra os montantes [T3.14 - T3.18].
3. Colocar uma plataforma com escotilha (parte T2.D) no 3º degrau da última armação montada [T3.20 - T3.21].
4. Apenas para altura de trabalho de 4,80m: siga as instruções A10 e A13. Termine com C6.
5. Coloque os braços diagonais (peça T2.H). Comece pelo primeiro degrau acima da plataforma. Atenção à posição dos braços diagonais para que a porta da plataforma possa abrir-se ao máximo.
6. Entrar na plataforma através do alçapão e colocar o kit de biqueira (parte T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Cartão de controlo

Após a montagem, a torre deve receber um cartão de controlo (claramente visível do solo) no qual foram preenchidas as seguintes informações:

- Dados de contacto da pessoa responsável
- Se a torre está montada de acordo com o manual e pronta para ser utilizada
- Classe de carga e carga uniformemente distribuída
- Se o andaime é destinado para uso interno ou externo
- Data de montagem

7. Antes da colocação em funcionamento

1. Verifique se o andaime está perpendicular (verifique com um nível)
2. Verificar se todas as rodas estão no travão.
3. Verificar se os estabilizadores estão devidamente ajustados, travados e fazem um bom contacto com o solo.
4. Verifique se o andaime está montado de acordo com este manual e de acordo com a tabela de configuração e tabela de lastro.
5. Verifique se os fatores nas imediações, tais como abertura de portas, estores automáticos, cabos elétricos acima do solo, trânsito de viaturas ou peões, etc., não conduzem a situações de perigo.
6. Verifique se o andaime pode ser utilizado com segurança e se é adequado para a finalidade para a qual o mesmo será utilizado.

8. Peso e lastro

- Para uma visão geral do peso total do andaime e do número de contrapesos de 5 kg a serem utilizados por suporte de roda, consulte o anexo T10.
- Se, de acordo com a tabela de lastro, for necessário lastro, o número de pesos mencionados deve ser colocado em cada coluna de rodas (todos os 4 cantos do andaime) (parte T2.L). Por exemplo: na tabela, uma configuração de andaime indica 2 pesos de lastro. Isto significa 2 pesos de 5 kg = 10 kg em cada canto do andaime (10x4= 40 kg no total). Os suportes de lastro podem ser utilizados para colocar os pesos de lastro (parte T2.M).
- Também é permitido aplicar os pesos de forma equivalente. Por exemplo, utilizando uma plataforma extra no primeiro degrau e encaixando-a com os pesos. Certifique-se de que a carga máxima da plataforma não seja excedida. É necessário ter atenção redobrada ao subir se uma plataforma for usada para colocar pesos.

9. Movimentação do andaime

Um andaime só pode ser movido sob estritas condições.

1. Para mover o andaime, a altura deve ser reduzida para um máximo de 6,2 m de altura da plataforma
2. Não mover uma torre móvel se a força do vento for superior a 12,7 m/s (máx. 6 Beaufort*).
3. Durante a movimentação de um andaime não podem estar pessoas ou materiais no andaime.
4. Verifique previamente os fatores das imediações tais como portas abertas, coberturas de telhados, buracos, persianas automáticas, cabos elétricos aéreos, condições climáticas, trânsito e/ou transeuntes e semelhantes, de modo a não criar situações de perigo ao mover o andaime.
5. Para mover o andaime os estabilizadores podem ser elevados até 3 cm.
6. Antes de deslocar o andaime móvel, retirar todas as rodas do travão.
7. Mova um andaime apenas na direção longitudinal manualmente sobre uma superfície plana, horizontal e com carga suficiente.
8. Após mover a torre móvel do andaime, verificar todos os pontos listados na Secção 7, "Antes de usar".

10. Desmontagem do andaime

O andaime deve ser desmontado de acordo com as instruções de montagem, mas na ordem inversa.

11. Verificação, cuidados e manutenção

1. Os andaimes para uso profissional devem ser inspecionados periodicamente por um perito. As leis e regulamentos locais podem conter medidas adicionais.
2. As peças do andaime devem ser manuseadas e transportadas com cuidado para evitar danos.
3. Só devem ser armazenadas peças em bom estado de conservação e nas quantidades corretas para a montagem do andaime.
4. Verifique o bom funcionamento de todas as peças móveis quanto à sujidade e ao bom funcionamento.
5. Verificar todas as peças quanto a danos. As peças danificadas ou não adequadas não devem ser utilizadas. Substitua apenas por peças originais do fornecedor. Estas devem ser instaladas da mesma forma que a peça a ser substituída, de modo a evitar acidentes. A montagem (confirmação) e/ou reparação é por conta e risco próprios. O fornecedor não se responsabiliza por danos causados por uma montagem e/ou reparação incorreta.
6. O código de produção (AA-SS) pode ser encontrado em:
 - suportes: o tubo
 - armações: a vertical
 - plataformas: vigas internas
 - estabilizadores: o tubo exterior
 - guarda-corpos: tubo vertical

12. Condições de garantia

Para as condições de garantia da Altrex, consulte www.altrex.com/warranty

13. Abreviaturas e símbolos

Abreviatura/símbolo	Significado
	Altura de trabalho
	Altura da plataforma
KG 	Quilograma
L	Comprimento
B	Largura
Indoor use	Utilização interior
Outdoor use	Utilização exterior
Wood 	Madeira

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en una base de datos automática ni publicada, de ninguna forma y de ninguna manera, ya sea electrónicamente, mecánicamente, mediante fotocopias, grabaciones o cualquier otra forma, sin el previo consentimiento de Altrex B.V. Zwolle. Esta publicación se debe usar únicamente para productos Altrex. Reservados errores de imprenta.

Contenuto

1. Generale
2. Tipo di ponteggio mobile
3. Norme di sicurezza
4. Componenti
5. Istruzioni di montaggio
6. Costruzione
7. Messa in funzione
8. Peso e zavorra
9. Spostare il ponteggio mobile
10. Smontare il ponteggio mobile
11. Ispezione, cura e manutenzione
12. Condizioni di garanzia
13. Abbreviazioni e simboli

Allegati

- T1. Icone
- T2. Componenti
- T3. Istruzioni di montaggio
- T4. Fasi di montaggio RS TOWER 41
- T5. Fasi di montaggio RS TOWER 41+/42
- T6. Tabella di configurazione e assemblaggi RS TOWER 41
- T7. Tabella di configurazione e assemblaggi RS TOWER 41+
- T8. Tabella di configurazione e assemblaggi RS TOWER 42
- T9. Tabella di configurazione e assemblaggi RS 44-POWER
- T10. Zavorra

1. Generale

Il presente manuale si applica esclusivamente alle configurazioni di ponteggi mobili e pieghevoli, d'ora in poi nominati "ponteggio", come descritto nel presente manuale di montaggio e uso, chiamato qui di seguito "manuale".

Prima di iniziare a montare il ponteggio, leggere attentamente il presente manuale. Il ponteggio desiderato deve essere montato e utilizzato conformemente a questo manuale.



Istruzioni per la lettura

Il manuale fa riferimento agli allegati. Questi allegati appaiono all'inizio del manuale e sono indicati dalla lettera T seguita da un numero.

Esempi di notazioni usate per i riferimenti agli allegati

T1	Allegato T1
(Parte T2.A)	Allegato T2, parte A
[T3.6 - T3.8]	Allegato T3, figura da 6 a 8
[T4.1]	Allegato T4, figura 1
E così via	



ATTENZIONE: una caduta da un'impalcatura può causare gravi lesioni o la morte.

Seguire scrupolosamente tutte le indicazioni contenute nel presente manuale. Il non rispetto delle indicazioni contenute in esso può causare gravi incidenti. Il fornitore non può essere ritenuto responsabile dei danni derivati dal montaggio e dall'uso di un ponteggio non conforme al presente manuale.

Il datore di lavoro, il supervisore e l'utente sono responsabili dell'utilizzo appropriato del ponteggio secondo questo manuale e devono verificare che questo manuale sia sempre presente al momento in cui questo ponteggio si trova in cantiere. È possibile ordinare esemplari aggiuntivi del manuale.



Si prega di notare:

- Il manuale deve essere disponibile con il ponteggio durante il montaggio e l'uso.
- L'impalcatura può essere montata e utilizzata solo in conformità con questo manuale, senza apportare alcuna modifica.
- I ponteggi possono essere montati e utilizzati solo in conformità alla legislazione e ai regolamenti locali. Le leggi e i regolamenti locali possono contenere misure aggiuntive alle presenti istruzioni.

- Assicuratevi di avere familiarità con il montaggio e l'uso del ponteggio mobile. Studiate attentamente il manuale e seguite corsi di formazione specifici se necessario.
- I dipendenti incaricati del montaggio, della manutenzione, della riparazione o della pulizia di un ponteggio mobile devono avere una competenza e un'esperienza specifica in conformità alla legislazione nazionale (condizioni di lavoro).
- Una formazione sul prodotto non sostituisce un manuale, ma fornisce informazioni aggiuntive.

2. Tipo di ponteggio mobile

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Norma	EN1004	EN1004	EN1004
Classe	3-H2	3-H2	3-H2
Tipo di accesso	XXXD	XXXD	XXXD
Altezza max. piattaforma esterno	8 m	8 m	6,8 m
Altezza max. piattaforma interno	8 m	12 m	6,8 m
Carico massimo su piattaforma	250 kg	250 kg	250 kg
Carico massimo su ponteggio mobile	vedere allegato T6/T7	vedere allegato T8	vedere allegato T9
Numero massimo di persone per piattaforma	2	2	2
Carico massimo del vento in funzione	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Carico massimo del vento in movimento	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Numero di persone minimo per montaggio	2	2	2

* 6 Beaufort: ombrelli difficili da tenere, gli alberi si muovono, le bandiere sono strette, onde più grandi con creste bianche, spruzzi.

Uso previsto: Questo ponteggio mobile è destinato ad un uso intensivo entro i parametri indicati nel presente manuale.

Fornitore: Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 33 - Email: sales@altrex.com - www.altrex.com

3. Norme di sicurezza

1. È importante determinare in anticipo l'altezza di lavoro richiesta e scegliere la configurazione di ponteggio mobile/trabattello giusta per questo.
2. Per prevenire incidenti durante il montaggio, lo smontaggio o durante lo spostamento del ponteggio mobile, si deve controllare che l'area presenti i seguenti requisiti:
 - a. Superficie orizzontale, piana e in grado di reggere il peso del ponteggio
 - b. L'area deve essere priva di ostacoli
 - c. Condizioni meteorologiche e del vento
 - d. Cavi elettrici (fuori terra)
3. L'impalcatura può deviare dalla verticale di un massimo dell'1%. Così, ad un'altezza di 4 metri, la deviazione può ammontare al massimo a 4 cm. Controllate questo con una livella.
4. L'utilizzo di sistemi di sollevamento sul ponteggio non è consentito in quanto ciò può compromettere gravemente la stabilità del ponteggio. Il trasporto dei componenti del ponteggio, degli attrezzi di lavoro e dei materiali (verso e dalla piattaforma di lavoro) deve essere effettuato esclusivamente manualmente, ad esempio con una corda.
5. Controllare che i componenti non presentino danni. È vietato utilizzare elementi rovinati o incorretti.
6. Si possono usare solo parti originali Altrex, come descritto in questo manuale. Non è consentito mescolare componenti di ponteggi di marche/fabbricanti diversi, perché non è stato effettuato alcun calcolo di resistenza e stabilità sulla rispettiva configurazione della miscela.
7. Non fare mai aggiustamenti costruttivi all'impalcatura.
8. Le configurazioni standard di questo manuale non sono state calcolate con l'uso di teloni di copertura e/o pannelli pubblicitari.
9. Non lasciare mai il ponteggio mobile incustodito. Nel caso in cui il ponteggio debba essere lasciato incustodito, verificare che nessuna persona non autorizzata possa accedere al ponteggio mobile. Ancorare il ponteggio con 2 tubi di ancoraggio (parte T2.O) nell'eventualità che la velocità del vento superi 4 Beaufort nel periodo di tempo senza sorveglianza.
10. È necessario prestare particolare attenzione all'utilizzo di ponteggi in presenza di vento:
 - Carico massimo del vento: vedi capitolo 2
 - Tenere conto delle raffiche.
 - Prendere in considerazione i luoghi sensibili al vento, per esempio nelle costruzioni/strutture aperte e nell'angolo di un edificio. Se quanto sopra non può essere garantito, l'impalcatura deve essere spostata in un luogo privo di vento o smontata.
11. Non sono consentiti carichi laterali superiori a 30 kg, risultati dai lavori sul ponteggio. In caso di carichi superiori è necessario ancorare il ponteggio alla facciata su 2 punti ogni 4 metri. Ogni punto di ancoraggio deve essere in grado di sopportare un carico di 120 kg.
12. Non arrampicarsi mai sul ponteggio dal lato esterno e non stare mai in piedi sui montanti.
13. Gli stabilizzatori triangolari e le zavorre devono essere sempre installati secondo la tabella relativa alla configurazione e alle zavorre.
14. Non è permesso issare, appendere o sollevare l'impalcatura.
15. Non è consentito alzare la piattaforma, ad esempio con scale, casse o in altro modo.
16. Le impalcature conformi alla norma EN1004-1 non sono progettate per essere utilizzate come punto di ancoraggio per la protezione personale contro le cadute.
17. I ponteggi conformi alla norma EN1004-1 non sono progettati per essere utilizzati come accesso o uscita ad altre strutture o edifici.
18. Le impalcature conformi alla norma EN1004-1 non sono progettate per essere utilizzate come protezione del bordo del tetto.
19. La distanza tra due piattaforme non deve superare i 2,25 m. Fa eccezione la distanza dalla prima piattaforma di 3,40 m.
20. Pericoli elettrici. Valutare tutti i pericoli elettrici nell'area di lavoro, come cavi e altre attrezzature elettriche. Non usare l'impalcatura dove ci sono pericoli elettrici.
21. Attenzione: solo un livello di piattaforma può essere utilizzato come piattaforma di lavoro. Questa piattaforma deve essere dotata di corrimano, ginocchiera e pedana. In questo manuale, la piattaforma più alta è la piattaforma di lavoro.
22. Non usare l'impalcatura se è contaminata, per esempio, da vernice, fango, olio, prodotti chimici o neve.
23. Non usare l'impalcatura se non sei abbastanza in forma. Alcune condizioni mediche o farmaci, l'abuso di alcol o droghe possono rendere l'uso dell'impalcatura non sicuro.
24. Assicurati che la distanza dal suolo al primo gradino non sia maggiore di 400 mm, tenendo conto delle gambe a ruota regolabili. Se necessario, può essere montato un ulteriore staffa per gradino (parte T2.N).
25. Nota che sulle piattaforme intermedie, la distanza tra corrimano e ginocchiera è leggermente maggiore di quanto prescritto nella EN1004. Questo non comporta alcun rischio per l'utente. Il corrimano più alto offre addirittura una sicurezza extra. Se desiderato, possono essere installate ulteriori barriere di protezione.

4. Componenti

Consultare l'allegato T2 per avere una panoramica dei componenti e della loro massa.

5. Istruzioni di montaggio

Consultare l'allegato T3 per avere una panoramica delle istruzioni di montaggio.

6. Costruzione

- Controllare se tutte le parti, gli strumenti necessari e l'attrezzatura di sicurezza sono presenti (ad esempio casco, guanti, scarpe di sicurezza).
- Strumenti necessari:
 - Corda
 - Livella
- Assemblare i componenti seguendo le fasi indicate nell'appendice T4 e T5
- Effettuare tutti i collegamenti come indicato nell'appendice T3
- Vedere la tabella sottostante per il riferimento all'appendice con la tabella di configurazione e gli assemblaggi per ogni tipo di ponteggio mobile

Configurazione	Allegato
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Tabella di configurazione e assemblaggi RS TOWER 41	T6
Tabella di configurazione e assemblaggi RS TOWER 41+	T7
Tabella di configurazione e assemblaggi RS TOWER 42	T8
Tabella di configurazione e assemblaggi RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (Ponteggio mobile da 75 cm)

A. Sezione base

A1: Altezza operativa dispari	A2: Altezza operativa pari
1. Iniziare con due telai con 7 pioli (parte T2.A).	1. Iniziare con due telai con 7 pioli (parte T2.A). Posizionare sopra un telaio con 4 pioli (parte T2.B) e fissarlo [T3.6 - T3.8].
2. Posizionare le ruote (parte T2.C) nei telai, applicare il freno e puntare le ruote verso l'esterno [T3.1 - T3.3].	2. Posizionare le ruote (parte T2.C) nei telai, applicare il freno e puntare le ruote verso l'esterno [T3.1 - T3.3].
3. Posizionare i rinforzi orizzontali (parte T2.G) sotto il primo piolo sui montanti [T3.4 - T3.5].	3. Posizionare i rinforzi orizzontali (parte T2.G) sotto il primo piolo sui montanti [T3.4 - T3.5].
4. Posizionare i Safe-Quick® Guardrail (pezzo T2.F) sul piolo superiore con la targhetta di istruzioni verso l'interno, su entrambi i lati contro i montanti [T3.14 - T3.18].	4. Posizionare i rinforzi diagonali (parte T2.H) (pioli 2-6).
5. Montare una piattaforma (temporanea) senza portello (parte T2.E) sul 3° piolo [T3.20 - T3.21].	5. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 7° piolo [T3.20 - T3.21].
6. Regolare la sezione della base con una livella ruotando i mandrini. Posizionare un ulteriore staffa (parte T2.N) se la distanza dal suolo al primo piolo è maggiore di 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Regolare la sezione della base con una livella ruotando i mandrini. Posizionare un ulteriore staffa (parte T2.N) se la distanza dal suolo al primo piolo è maggiore di 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Montare gli stabilizzatori triangolari (pezzo T2.I). Assicurarsi che l'estremità poggi a terra [T3.9 - T3.13].	7. Montare gli stabilizzatori triangolari (pezzo T2.I). Assicurarsi che l'estremità poggi a terra [T3.9 - T3.13].
8. Se necessario, posizionare il sostegno della zavorra (parte T2.M) e la zavorra (parte T2.L) sui verticali [T10].	8. Se necessario, posizionare il sostegno della zavorra (parte T2.M) e la zavorra (parte T2.L) sui verticali [T10].
9. Accedere alla piattaforma salendo attraverso il portello e mettersi in piedi sulla piattaforma.	9. Salire attraverso il portello e sedersi sulla piattaforma con le gambe attraverso il portello e montare i 4 rinforzi orizzontali (parte T2.G). Nota: posizionare i corrimano per le ginocchia sul montante del telaio. I corrimano superiori sul piolo più alto, il più vicino possibile al montante.
10. Montare i telai da 7 pioli (parte T2.A) e fissarli [T3.6 - T3.8].	
11. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 3° piolo dell'ultimo telaio montato [T3.20 - T3.21].	
12. Posizionare i rinforzi diagonali (parte T2.H) (pioli 5-9).	
13. Rimuovere la piattaforma del 3° piolo insieme ai Safe-Quick® Guardrails.	
14. Posizionare i rinforzi diagonali (parte T2.H) (pioli 1-5).	
15. Salire attraverso il portello e sedersi sulla piattaforma con le gambe attraverso il portello e montare i 4 rinforzi orizzontali (parte T2.G). Nota: posizionare i corrimano per le ginocchia sul montante del telaio. I corrimano superiori sul piolo più alto, il più vicino possibile al montante.	

B. Sezione centrale

1. Posizionare i telai con 7 pioli (parte T2.A) e fissarli [T3.6 - T3.8].
2. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 3° piolo dell'ultimo telaio montato [T3.20 - T3.21].
3. Posizionare i puntelli diagonali (parte T2.H). Iniziare dal primo gradino sopra la piattaforma. Prestare attenzione alla posizione dei puntelli diagonali affinché il portello della piattaforma possa aprirsi al massimo.
4. Salire attraverso il portello e sedersi sulla piattaforma con le gambe attraverso il portello e montare i 4 rinforzi orizzontali (parte T2.G).
Nota: posizionare i corrimano per le ginocchia sul montante del telaio. I corrimano superiori sul piolo più alto, il più vicino possibile al montante.
5. Ripetere i passaggi da B fino all'altezza desiderata.

C. Sezione finale

1. Posizionare i telai con 7 pioli (parte T2.A) e fissarli [T3.6 - T3.8].
2. Posizionare i Safe-Quick® Guardrails (pezzo T2.F) sul piolo superiore con la targhetta di istruzioni verso l'interno, su entrambi i lati contro i montanti [T3.14 - T3.18].
3. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 3° piolo dell'ultimo telaio montato [T3.20 - T3.21].
4. Posizionare i puntelli diagonali (parte T2.H). Iniziare dal primo gradino sopra la piattaforma. Prestare attenzione alla posizione dei puntelli diagonali affinché il portello della piattaforma possa aprirsi al massimo.
5. Entrare nella piattaforma attraverso il portello e montare il kit di pedane (parte T2.A) [T3.23 - T3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (Ponteggio mobile da 90 / 135 cm)

A. Sezione base

A1: Altezza operativa dispari	A2: Altezza operativa pari
1. Iniziare con due telai con 7 pioli (parte T2.A).	1. Iniziare con due telai con 7 pioli (parte T2.A). Posizionare sopra un telaio con 4 pioli (parte T2.B) e fissarlo [T3.6 - T3.8].
2. Posizionare le ruote (parte T2.C) nei telai, applicare il freno e puntare le ruote verso l'esterno [T3.1 - T3.3].	2. Posizionare le ruote (parte T2.C) nei telai, applicare il freno e puntare le ruote verso l'esterno [T3.1 - T3.3].
3. Posizionare i rinforzi orizzontali (parte T2.G) sotto il primo piolo sui montanti [T3.4 - T3.5].	3. Posizionare i rinforzi orizzontali (parte T2.G) sotto il primo piolo sui montanti [T3.4 - T3.5].
4. Posizionare i rinforzi diagonali (parte T2.H) dai pioli 1 a 5 su entrambi i lati contro il verticale dei telai.	4. Posizionare i rinforzi diagonali (parte T2.H) in 2 fasi su entrambi i lati contro il verticale dei telai. Iniziare dal piolo 1 al 5 e posizionare il successivo dove termina il precedente.
5. Montare una piattaforma (temporanea) senza portello (parte T2.E) sul 3° piolo [T3.20 - T3.21].	5. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 7° piolo [T3.20 - T3.21].
6. Regolare la sezione della base con una livella ruotando i mandrini. Posizionare un ulteriore staffa (parte T2.N) se la distanza dal suolo al primo piolo è maggiore di 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Regolare la sezione della base con una livella ruotando i mandrini. Posizionare un ulteriore staffa (parte T2.N) se la distanza dal suolo al primo piolo è maggiore di 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Montare gli stabilizzatori triangolari (pezzo T2.I). Assicurarsi che l'estremità poggi a terra [T3.9 - T3.13].	7. Montare gli stabilizzatori triangolari (pezzo T2.I). Assicurarsi che l'estremità poggi a terra [T3.9 - T3.13].
8. Se necessario, posizionare il sostegno della zavorra (parte T2.M) e la zavorra (parte T2.L) sui verticali [T10].	8. Se necessario, posizionare il sostegno della zavorra (parte T2.M) e la zavorra (parte T2.L) sui verticali [T10].
9. Salire sulla botola e sedersi sulla piattaforma con le gambe attraverso la botola e montare i 4 Puntelli Orizzontali (parte T2.G) su entrambi i lati accanto alla piattaforma.	9. Salire sulla botola e sedersi sulla piattaforma con le gambe attraverso la botola e montare i 4 Puntelli Orizzontali (parte T2.G) su entrambi i lati accanto alla piattaforma.

B. Sezione centrale

1. Posizionare i telai con 7 pioli (parte T2.A) e fissarli [T3.6 - T3.8].
2. Posizionare i rinforzi diagonali (parte T2.H) su entrambi i lati contro il verticale dei telai. Iniziare dal piolo dove termina il rinforzo precedente. Posizionare il secondo set di rinforzi diagonali allo stesso modo.
3. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 3° piolo dell'ultimo telaio montato [T3.20 - T3.21].
4. Salire sulla botola e sedersi sulla piattaforma con le gambe attraverso la botola e montare i 4 Puntelli Orizzontali (parte T2.G) su entrambi i lati accanto alla piattaforma.
5. Ripetere i passaggi B1 - B4 fino all'altezza in cui viene posizionata la sezione finale. Per altezze dispari da WH 7,2 m: Rimuovere la piattaforma con botola (parte T2.D) e i puntelli orizzontali (parte T2.H) che fungono da corrimano dalla base.

C. Sezione finale

1. Posizionare i telai con 7 pioli (parte T2.A) e fissarli [T3.6 - T3.8].
2. Posizionare i Safe-Quick® Guardrails (pezzo T2.F) sul piolo superiore con la targhetta di istruzioni verso l'interno, su entrambi i lati contro i montanti [T3.14 - T3.18].
3. Solo per il telaio 135: Posizionare una piattaforma senza botola (parte T2.E) sul terzo piolo del telaio posizionato per ultimo. Spostarla il più possibile lateralmente.
4. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 3° piolo [T3.19 - T3.22]. Assicurarsi che il Safe-Quick® Guardrails sia posizionato il più vicino possibile alla piattaforma.
5. Entrare nella piattaforma attraverso il portello e montare il kit di pedane (parte T2.A) [T3.23 - T3.25].

Uso senza facciata

Se necessario per il lavoro da svolgere, i parapetti/Safe-Quick® Guardrail possono essere spostati a lato della piattaforma di lavoro. Questo è permesso solo se la distanza dalla facciata è di massimo 15 cm. Attenzione: le leggi e i regolamenti locali possono contenere misure aggiuntive.

IT

6.3. Montaggio RS 44-POWER

Montare i tubi collare (set art. n. 324501) sui montanti del telaio pieghevole.

A. Sezione base

1. Posizionare le ruote (pezzo T2.C) nel telaio pieghevole (pezzo T2.K), attivare il freno e posizzionarle verso l'esterno [T3.2].
2. Aprire il telaio pieghevole.
3. Posizionare una piattaforma temporanea (pezzo T2.D) sul secondo piolo [T3.20 – T3.21].
4. Puntare le ruote verso l'esterno, azionare i freni [T3.2 - T3.3].
5. Posizionare il rinforzo orizzontale (parte T2.G) sul piolo superiore di fronte al telaio pieghevole.
6. Regolare la sezione della base con una livella. Posizionare un ulteriore staffa (parte T2.N) se la distanza dal suolo al primo piolo è maggiore di 400 mm [T3.26].
7. Passare sotto il parapetto / controvento orizzontale e salire sulla piattaforma. Solo per un'altezza di lavoro di 4,80m: installare la sezione finale.
8. Posizionare i telai con 7 pioli (parte T2.A) e fissarli [T3.6 - T3.8].
9. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 3° piolo dell'ultimo telaio montato [T3.20 - T3.21].
10. Montare gli stabilizzatori triangolari (pezzo T2.I). Assicurarsi che l'estremità poggi a terra [T3.9 – T3.13].
11. Rimuovere la piattaforma dal secondo gradino del telaio a libro.
12. Rimuovere il controvento orizzontale (parte T2.G) e posizzionarlo sotto il primo piolo sul montante [T3.4 - T3.5].
13. Posizionare un controvento diagonale (pezzo T2.H) nella sezione di base dal 4 al 8 piolo.
14. Se necessario, posizionare il sostegno della zavorra (parte T2.M) e la zavorra (parte T2.L) sui verticali [T10].

B. Sezione centrale

1. Salire attraverso il portello e sedersi sulla piattaforma con le gambe attraverso il portello e montare i 4 rinforzi orizzontali (parte T2.G).
Nota: posizionare i corrimano per le ginocchia sul montante del telaio. I corrimano superiori sul piolo più alto, il più vicino possibile al montante.
2. Posizionare i telai con 7 pioli (parte T2.A) e fissarli [T3.6 - T3.8].
3. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 3° piolo dell'ultimo telaio montato [T3.20 - T3.21].
4. Posizionare i puntelli diagonali (parte T2.H). Iniziare dal primo gradino sopra la piattaforma. Prestare attenzione alla posizione dei puntelli diagonali affinché il portello della piattaforma possa aprirsi al massimo.
5. Ripetere i passaggi dalla sezione B fino all'altezza in cui verrà posizionata la sezione finale.

C. Sezione finale

1. Posizionare i telai con 7 pioli (parte T2.A) e fissarli [T3.6 - 3.8].
2. Posizionare i Safe-Quick Guardrails® (pezzo T2.F) sul piolo superiore con la targhetta di istruzioni verso l'interno, su entrambi i lati contro i montanti [T3.14 - T3.18].
3. Montare una piattaforma con portello (parte T2.D) sul 3° piolo dell'ultimo telaio montato [T3.20 - T3.21].
4. Solo per altezza di lavoro 4,80m: seguire le istruzioni A10 e A13. Terminare con C6.
5. Posizionare i puntelli diagonali (parte T2.H). Iniziare dal primo gradino sopra la piattaforma. Prestare attenzione alla posizione dei puntelli diagonali affinché il portello della piattaforma possa aprirsi al massimo.
6. Entrare nella piattaforma attraverso il portello e montare il kit di pedane (parte T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Scheda di controllo

Dopo il montaggio, l'impalcatura deve essere dotata di una scheda di controllo (chiaramente visibile da terra) sulla quale sono state compilate le seguenti informazioni:

- Dati di contatto della persona responsabile
- Se l'impalcatura è montata secondo il manuale ed è pronta per l'uso
- Classe di carico e carico uniformemente distribuito
- Se l'impalcatura è destinata per uso interno o esterno
- Data di montaggio

7. Messa in funzione

1. Controllare la planarità del ponteggio mobile (controllare con una livella)
2. Controllare che tutte le ruote siano sul freno.
3. Controllare che gli stabilizzatori siano regolati correttamente, bloccati e che abbiano un buon contatto con il suolo.
4. Controllare che il ponteggio mobile sia montato secondo questo manuale e che sia conforme alla tabella relativa alla configurazione e alle zavorre.
5. Controllare che non ci siano fattori nell'ambiente circostante, come porte aperte, tende da sole automatiche, cavi elettrici in superficie, traffico e/o passanti e simili, che possano creare situazioni pericolose;
6. Controllare che il ponteggio mobile possa essere usato in sicurezza e che sia adeguato allo scopo per cui verrà usato.

8. Peso e zavorra

- Per una panoramica del peso totale del ponteggio e del numero di contrappesi da 5 kg da applicare per montante con ruota, fare riferimento all'allegato T10.
- Se, secondo la tabella delle zavorre, è necessaria una zavorra, il numero di pesi menzionati deve essere messo su ogni palo della ruota (tutti e 4 gli angoli dell'impalcatura) (parte T2.L). Per esempio: nella tabella, una configurazione di ponteggio indica 2 pesi di zavorra. Questo significa 2 pesi di 5 kg = 10 kg ad ogni angolo dell'impalcatura (10x4= 40 kg totali). I supporti della zavorra possono essere utilizzati per posizionare i pesi di zavorra (parte T2.M).
- È anche permesso applicare i pesi in modo equivalente. Per esempio, usando una piattaforma extra sul primo piolo e adattandola ai pesi. Assicurarsi che il carico massimo della piattaforma non venga superato. Prestare particolare attenzione durante la salita se si utilizza una piattaforma per posizionare dei pesi.

9. Spostare il ponteggio mobile

Un ponteggio mobile può essere spostato solo seguendo rigide condizioni.

1. Per spostare il ponteggio mobile, l'altezza deve essere ridotta fino ad un massimo di 6,2m di altezza della piattaforma.
2. Non spostare un ponteggio mobile se la forza del vento è superiore a 12,7 m/s (max. 6 Beaufort*).
3. Durante lo spostamento nessuna persona e/o materiale può trovarsi sul ponteggio mobile.
4. Controllare preventivamente che non ci siano fattori nell'ambiente circostante, come porte aperte, tettoie, buche, tende da sole automatiche, fattori metrologici, cavi elettrici in superficie, traffico e/o passanti e simili, che possano dare vita a situazioni pericolose.
5. Per spostare il ponteggio, gli stabilizzatori possono essere sollevati al massimo fino a 3 cm.
6. Prima di spostare il ponteggio mobile, togliere tutte le rotelle dal freno.
7. Spostare un ponteggio solo in direzione longitudinale manualmente su una superficie piana, orizzontale e in grado di reggere il peso del ponteggio.
8. Dopo aver spostato il ponteggio mobile, controllare tutti i punti elencati nella sezione 7, "Prima dell'uso".

10. Smontare il ponteggio mobile

Per smontare il ponteggio seguire l'ordine inverso del manuale di montaggio.

11. Ispezione, cura e manutenzione

1. Le impalcature per uso professionale devono essere ispezionate periodicamente da un esperto. Le leggi e i regolamenti locali possono contenere misure aggiuntive.
2. I componenti dell'impalcatura devono essere maneggiati e trasportati con cura in modo da evitare danni.
3. Lo stoccaggio deve essere organizzato in modo tale che solo i componenti non danneggiati siano disponibili nelle quantità corrette per la costruzione del ponteggio.
4. Controllare che tutte le parti mobili siano pulite e funzionanti.
5. Controllare che i componenti non presentino danni. È vietato utilizzare componenti rovinati, consumati o incorretti. Sostituirli esclusivamente con componenti originali del fornitore. Questi devono essere montati allo stesso modo del pezzo da sostituire, per prevenire incidenti. Il montaggio (il fissaggio) e/o la riparazione sono a proprio carico, rischio e pericolo. Il fornitore non è da considerarsi responsabile per danni provocati da un montaggio e/o una riparazione errati.
6. Il codice di produzione (AA-SS) si trova su:
 - bretelle: il tubo
 - telai: il montante
 - piattaforme: travi interne
 - stabilizzatori: il tubo esterno
 - telaio del parapetto: tubo verticale

12. Condizioni di garanzia

Per le condizioni di garanzia Altrex, consultare il sito www.altrex.com/warranty

13. Abbreviazioni e simboli

Abbreviazione/simbolo	Significato
	Altezza di lavoro
	Altezza piattaforma
KG 	Chilogrammo
L	Lunghezza
B	Larghezza
Indoor use	Utilizzo interno
Outdoor use	Utilizzo esterno
Wood 	Legno

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, archiviata in un database automatizzato o resa pubblica, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, che sia in forma elettronica, meccanica, fotocopia, registrazione o in qualsiasi altro modo, senza previa autorizzazione di Altrex B.V. Zwolle. Questa pubblicazione può essere usata solo per i prodotti Altrex. Con riserva di errori di stampa o battitura.

Spis treści

1. Ogólne
2. Rodzaj wieży jezdnej
3. Przepisy bezpieczeństwa
4. Części
5. Instrukcja montażu
6. Budowa
7. Przed użyciem
8. Waga i balast
9. Przemieszczanie wieży
10. Demontaż wieży
11. Kontrola, utrzymanie i konserwacja
12. Warunki gwarancji
13. Skróty i symbole

Załączniki

- T1. kony
- T2. Części
- T3. Instrukcja montażu
- T4. Kroki montażowe RS TOWER 41
- T5. Kroki montażowe RS TOWER 41+/42
- T6. Tabela konfiguracyjna i podzespoły RS TOWER 41
- T7. Tabela konfiguracyjna i podzespoły RS TOWER 41+
- T8. Tabela konfiguracyjna i podzespoły RS TOWER 42
- T9. Tabela konfiguracyjna i podzespoły RS 44-POWER
- T10. Obciążnik balastowy

1. Ogólne

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona wyłącznie do stosowania z konfiguracjami wież składanych i jezdnych, zwanych dalej wieżą, opisanych w niniejszej instrukcji montażu i użytkowania, zwanej dalej instrukcją.

Przed rozpoczęciem montażu wieży należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Wieża powinna być zamontowana i używana zgodnie z tą instrukcją.



Instrukcja czytania

W instrukcji znajdują się odnośniki do załączników. Załączniki te znajdują się na początku podręcznika i są oznaczone literą T, po której następuje numer.

Przykłady notacji stosowanych przy odniesieniach do załączników

T1	Załącznik T1
(Część T2.A)	Załącznik T2, część A
[T3.6 - T3.8]	Załącznik T3, rysunki 6 do 8
[T4.1]	Załącznik T4, rysunki 1
I tak dalej	



OSTRZEŻENIE: upadek z rusztowania może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Wszelkie zalecenia niniejszej instrukcji powinny być bezwzględnie przestrzegane. Nieprzestrzeganie zaleceń niniejszej instrukcji może prowadzić do poważnych wypadków podczas pracy. Dostawca nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty powstałe podczas montażu czy też użytkowania wieży niezgodnego z instrukcją.

Pracodawca, przełożony i użytkownik są odpowiedzialni za właściwe używanie wieży zgodnie z tą instrukcją oraz są zobligowani do dopilnowania, aby instrukcja ta przez cały czas wykonywania czynności przy wieży była obecna na miejscu pracy. Dodatkowe egzemplarze tej instrukcji można zamawiać.

Proszę zwrócić uwagę:

- Instrukcja musi być dostępna wraz z rusztowaniem podczas montażu i użytkowania.
- Rusztowanie może być montowane i użytkowane wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją bez dokonywania jakichkolwiek modyfikacji.
- Rusztowania mogą być montowane i użytkowane wyłącznie zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami. Lokalne prawa i przepisy mogą zawierać dodatkowe środki w stosunku do niniejszej instrukcji.

- Upewnij się, że jesteś zaznajomiony z montażem i użytkowaniem rusztowania jezdnego. Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją i w razie potrzeby wziąć udział w specjalistycznych szkoleniach.
- Pracownicy odpowiedzialni za montaż, konserwację, naprawę lub czyszczenie ruchomych wież rusztowaniowych muszą posiadać specjalistyczną wiedzę i doświadczenie zgodnie z krajowymi przepisami (o warunkach pracy).
- Szkolenie produktowe nie zastępuje instrukcji obsługi, ale dostarcza dodatkowych informacji.

2. Rodzaj wieży jezdnej

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Norma	EN1004	EN1004	EN1004
Klasa	3-H2	3-H2	3-H2
Grupa dostępu	XXXD	XXXD	XXXD
Maks. wysokość podestu na zewnątrz	8 m	8 m	6,8 m
Maks. wysokość podestu wewnątrz	8 m	12 m	6,8 m
Maksymalne obciążenie podestu	250 kg	250 kg	250 kg
Maksymalne obciążenie wieży jezdnej	patrz załącznik T6/T7	patrz załącznik T8	patrz załącznik T9
Maksymalna liczba osób na platformie	2	2	2
Maksymalne obciążenie wiatrem podczas pracy	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Maksymalne obciążenie wiatrem podczas ruchu	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Minimalna ilość osób przy montażu wieży	2	2	2

* 6 skali Beauforta: parasole trudne do utrzymania, drzewa się ruszają, flagi są napięte, większe fale z białymi grzebieniami, dryfująca woda.



Przeznaczenie: Ta ruchoma wieża rusztowaniowa jest przeznaczona do intensywnego użytkowania w ramach parametrów określonych w niniejszej instrukcji.

Dostawca: Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 33 - Email: sales@altrex.com - www.altrex.com

3. Przepisy bezpieczeństwa

1. Ważne jest, aby z góry określić wymaganą wysokość roboczą i wybrać odpowiednią konfigurację rusztowania jezdnego/wieży rusztowania.
2. W celu zapobieżenia wypadkom podczas montażu, rozbiórki przemieszczania wieży przejezdnej miejsce jej ustawiania musi zostać skontrolowane pod kątem:
 - a. Poziomego, płaskiego i wytrzymałego podłoża
 - b. Obecności przeszkód
 - c. Warunki pogodowe i wiatrowe
 - d. (nadziemne) kable elektryczne
3. Rusztowanie może odchyłać się od pionu maksymalnie o 1%. Zatem na wysokości 4 metrów odchylenie może wynosić maksymalnie 4 cm. Sprawdzić to za pomocą poziomicy.
4. Mocowanie urządzeń podnoszących na i do wieży jest niedozwolone. Może to poważnie naruszyć jej stabilność. Części zamienne, narzędzia i materiały mogą być transportowane (na miejsce pracy i z miejsca pracy) wyłącznie ręcznie z wykorzystaniem np. liny.
5. Sprawdź wszystkie części pod kątem uszkodzeń. Uszkodzone lub wadliwe części nie mogą być użyte.
6. Mohou být použity pouze originální díly popsané v této příručce. Míchání lešenářských prvků různých značek/výrobců není povoleno, protože na příslušné konfiguraci směsi nebyl proveden výpočet pevnosti a stability.
7. Nigdy nie dokonywać konstrukcyjnych zmian w rusztowaniu.
8. Standardowe konfiguracje nie zostały skalkulowane dla zamocowania / wykorzystania plandeki i/lub tablic reklamowych.
9. Zabronione jest pozostawianie wieży przejezdnej bez nadzoru. Jeżeli wieża przejezdna pozostawiana jest bez nadzoru, należy się upewnić, że osoby nieuprawnione nie mają dostępu do wieży. Zakotwicz wieżę przejezdną 2 rurkami kotwiącymi (część T2.O), jeżeli możliwe jest, że siła wiatru będzie większa niż 4 w skali Beauforta. w czasie, kiedy jest ona pozostawiana bez nadzoru.
10. Korzystanie z rusztowań w przypadku działania wiatru wymaga specjalnej uwagi:
 - Maksymalne obciążenie wiatrem: patrz rozdział 2
 - Należy wziąć pod uwagę podmuchy wiatru.
 - Uwzględnić miejsca wrażliwe na wiatr, np. przy otwartych konstrukcjach/budowach i na rogu budynku.Jeśli nie można tego zagwarantować, to rusztowanie należy przenieść w miejsce wolne od wiatru lub zdemontować.
11. Obciążenia boczne przekraczające 30 kg w ramach prac wykonywanych na wieży są zabronione. W przypadku znacznych obciążeń wieżę należy zakotwić do ściany w odstępach co 4 metry i w 2 punktach. Każdy punkt kotwiczący musi wytrzymać obciążenie o wartości 120 kg.
12. Wchodzenie na wieżę od zewnątrz oraz stawanie na wręgach jest zabronione.
13. Z trójkątnych stabilizatorów i obciążników zawsze należy korzystać zgodnie z tabelą konfiguracji i balastowania.
14. Unoszenie, wieszanie lub podnoszenie rusztowania jest niedozwolone.
15. Zabronione jest podwyższanie podestu. Np. przy wykorzystaniu drabin, schodów, skrzynek lub innych środków.
16. Rusztowania zgodne z normą EN1004-1 nie są przeznaczone do stosowania jako punkt kotwiczenia dla indywidualnej ochrony przed upadkiem z wysokości.
17. Rusztowanie zgodne z normą EN1004-1 nie jest przeznaczone do użytku jako wejście lub wyjście do innych konstrukcji lub budynków.
18. Rusztowania zgodne z normą EN1004-1 nie są przeznaczone do stosowania jako zabezpieczenie krawędzi dachu.
19. Odległość między dwoma platformami nie może przekraczać 2,25 m. Wyjątkiem jest odległość do pierwszej platformy wynosząca 3,40 m.
20. Zagrożenia elektryczne. Ocenić wszystkie zagrożenia elektryczne w miejscu pracy, takie jak kable i inne urządzenia elektryczne. Nie używać rusztowania w miejscach, gdzie występują zagrożenia elektryczne.
21. Uwaga: tylko jeden poziom platformy może być używany jako platforma robocza. Ta platforma musi być wyposażona w poręcz, barierkę na wysokości kolan i listwę przypodłogową. W tym podręczniku najwyższa platforma to platforma robocza.
22. Nie należy używać wieży, jeśli jest ona zanieczyszczona np. farbą, błotem, olejem, chemikaliami lub śniegiem.
23. Nie należy korzystać z wieży, jeśli nie jest się wystarczająco sprawnym fizycznie. Niektóre schorzenia medyczne lub leki, nadużywanie alkoholu lub narkotyków mogą sprawić, że korzystanie z rusztowania nie będzie bezpieczne.
24. Upewnij się, że odległość od ziemi do pierwszego szczebla nie jest większa niż 400 mm, biorąc pod uwagę regulowane nogi kół. W razie potrzeby można zamontować dodatkowy stopień strzemięcia (część T2.N).
25. Zauważ, że na platformach pośrednich odległość między poręczą a poręczą na wysokości kolan jest nieco większa niż przewiduje to norma EN1004. Nie stanowi to jednak żadnego ryzyka dla użytkownika. Wyższa poręcz zapewnia nawet dodatkowe bezpieczeństwo. Jeśli to konieczne, można zainstalować dodatkowe barierki ochronne.

4. Części

Listę części i ich ciężar ujęto w załączniku T2.

5. Instrukcja montażu

Instrukcję montażu ujęto w załączniku T3.

6. Budowa

- Sprawdź, czy są wszystkie części, niezbędne narzędzia i wyposażenie ochronne (np. kask, rękawice, buty ochronne).
- Wymagane narzędzia:
 - Lina
 - Poziomica
- Zmontować elementy zgodnie z krokami przedstawionymi w załączniku T4 i T5
- Wykonać wszystkie połączenia zgodnie z załącznikiem T3
- W poniższej tabeli znajduje się odsyłacz do załącznika z tabelą konfiguracji i podzespołów dla każdego typu rusztowania jezdnego.

Konfiguracja	Załącznik
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Tabela konfiguracyjna i podzespoły RS TOWER 41	T6
Tabela konfiguracyjna i podzespoły RS TOWER 41+	T7
Tabela konfiguracyjna i podzespoły RS TOWER 42	T8
Tabela konfiguracyjna i podzespoły RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (Rusztowanie jezdne 75 cm)

A. Sekcja podstawowa

A1: Nietypowa wysokość robocza	A2: Równomierna wysokość robocza
1. Zaczynij od dwóch 7-szczęblowych ram (część T2.A).	1. Zaczynij od dwóch ram 7 szczębli (część T2.A). Umieść na nich ramę 4 szczębli (część T2.B) i zabezpiecz ją [T3.6 - T3.8].
2. Koła (część T2.C) umieścić w ramach, zahamować i skierować na zewnątrz [T3.1 - T3.3].	2. Koła (część T2.C) umieścić w ramach, zahamować i skierować na zewnątrz [T3.1 - T3.3].
3. Umieścić stężenia poziome (część T2.G) pod pierwszym szczęblem na słupkach [T3.4 - T3.5].	3. Umieścić stężenia poziome (część T2.G) pod pierwszym szczęblem na słupkach [T3.4 - T3.5].
4. Umieścić Safe-Quick® Guardrails (część T2.F) na górnym szczęble z etykietą z instrukcjami skierowaną do wewnątrz, po obu stronach przeciwko słupkom [T3.14 - T3.18].	4. Ustawić stężenia ukośne (część T2.H) (szczęble 2-6).
5. Umieść (tymczasową) platformę bez kłapy (część T2.E) na trzecim szczęble [T3.20 - T3.21].	5. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na siódmym szczęble [T3.20 - T3.21].
6. Wyregulować sekcję podstawy za pomocą poziomicy, obracając wrzeciona. Umieścić dodatkowy stopień (część T2.N), jeśli odległość od ziemi do pierwszego szczębla jest większa niż 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Wyregulować sekcję podstawy za pomocą poziomicy, obracając wrzeciona. Umieścić dodatkowy stopień (część T2.N), jeśli odległość od ziemi do pierwszego szczębla jest większa niż 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Zamontuj stabilizatory trójkątne (część T2.I). Upewnij się, że koniec spoczywa na ziemi [T3.9 - T3.13].	7. Zamontuj stabilizatory trójkątne (część T2.I). Upewnij się, że koniec spoczywa na ziemi [T3.9 - T3.13].
8. W razie potrzeby umieść uchwyt obciążnika balastowego (część T2.M) i obciążnik balastowy (część T2.L) na słupkach [T10].	8. W razie potrzeby umieść uchwyt obciążnika balastowego (część T2.M) i obciążnik balastowy (część T2.L) na słupkach [T10].
9. Wejść na platformę, wchodząc przez klapę i stając na platformie.	9. Wespnij się przez właz i usiądź na platformie z nogami przez właz, a następnie zamontuj 4 poziome stężenia (część T2.G). Uwaga: zamontuj poręczę kolanowe na słupku ramy. Poręczę ręczne na najwyższym szczęble, jak najbliższej słupka.
10. Zamontować ramy 7 szczębli (część T2.A) i zamocować je [T3.6 - T3.8].	
11. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na trzecim szczęble ostatniej ramy na miejscu [T3.20 - T3.21].	
12. Założyć stężenia ukośne (część T2.H) (szczęble 5-9).	
13. Zdjąć podest z trzeciego szczębla wraz z Safe-Quick® Guardrails.	
14. Założyć stężenia ukośne (część T2.H) (szczęble 1-5).	
15. Wespnij się przez właz i usiądź na platformie z nogami przez właz, a następnie zamontuj 4 poziome stężenia (część T2.G). Uwaga: zamontuj poręczę kolanowe na słupku ramy. Poręczę ręczne na najwyższym szczęble, jak najbliższej słupka.	

B. Sekcja środkowa

1. Umieścić ramy 7 szczebli (część T2.A) i zamocować je [T3.6 - T3.8].
2. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na trzecim szczeblu ostatniej ramy na miejscu [T3.20 - T3.21].
3. Umieść stężenia ukośne (część T2.H). Zaczynij od pierwszego szczebla nad podestem. Zwróć uwagę na pozycję stężeń ukośnych, aby wąż podestu mógł się maksymalnie otworzyć.
4. Wespnij się przez wąż i usiądź na platformie z nogami przez wąż, a następnie zamontuj 4 poziome stężenia (część T2.G). Uwaga: zamontuj poręcz kolanowe na słupku ramy. Poręcz ręczne na najwyższym szczeblu, jak najbliżej słupka.
5. Powtarzaj kroki od B do żądanej wysokości.

C. Sekcja końcowa

1. Umieścić ramy 7 szczebli (część T2.A) i zamocować je [T3.6 - T3.8].
2. Umieść Safe-Quick® Guardrails (część T2.F) na górnym szczeblu z etykietą z instrukcjami skierowaną do wewnątrz, po obu stronach przeciwko słupkom [T3.14 - T3.18].
3. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na trzecim szczeblu ostatniej ramy na miejscu [T3.20 - T3.21].
4. Umieść stężenia ukośne (część T2.H). Zaczynij od pierwszego szczebla nad podestem. Zwróć uwagę na pozycję stężeń ukośnych, aby wąż podestu mógł się maksymalnie otworzyć.
5. Wejdz na platformę przez zapadnię i zamontuj zestaw desek na palce (część T2.A) [T3.23 - T3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (Rusztowanie jezdne 90 / 135 cm)

A. Sekcja podstawowa

A1: Nietypowa wysokość robocza	A2: Równomierna wysokość robocza
1. Zaczynij od dwóch 7-szczęblowych ram (część T2.A).	1. Zaczynij od dwóch ram 7 szczebli (część T2.A). Umieść na nich ramę 4 szczebli (część T2.B) i zabezpiecz ją [T3.6 - T3.8].
2. Koła (część T2.C) umieścić w ramach, zahamować i skierować na zewnątrz [T3.1 - T3.3].	2. Umieścić koła (część T2.C) w ramach, włączyć hamulce i skierować je na zewnątrz [T3.1 - T3.3].
3. Umieścić stężenia poziome (część T2.G) pod pierwszym szczeblem na słupkach [T3.4 - T3.5].	3. Umieścić stężenia poziome (część T2.G) pod pierwszym szczeblem na słupkach [T3.4 - T3.5].
4. Umieścić stężenia ukośne (część T2.H) od szczebla 1 do 5 po obu stronach przy słupku ram.	4. Umieścić stężenia ukośne (część T2.H) w 2 krokach po obu stronach przy słupku ram. Zaczynij od szczebla 1 do 5 i umieść następne tam, gdzie kończy się poprzednie.
5. Umieść (tymczasową) platformę bez klapy (część T2.E) na trzecim szczeblu [T3.20 - T3.21].	5. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na siódmym szczeblu [T3.20 - T3.21].
6. Wyregulować sekcję podstawy za pomocą poziomicy, obracając wrzeczona. Umieścić dodatkowy stopień (część T2.N), jeśli odległość od ziemi do pierwszego szczebla jest większa niż 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Wyregulować sekcję podstawy za pomocą poziomicy, obracając wrzeczona. Umieścić dodatkowy stopień (część T2.N), jeśli odległość od ziemi do pierwszego szczebla jest większa niż 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Zamontuj stabilizatory trójkątne (część T2.I). Upewnij się, że koniec spoczywa na ziemi [T3.9 - T3.13].	7. Zamontuj stabilizatory trójkątne (część T2.I). Upewnij się, że koniec spoczywa na ziemi [T3.9 - T3.13].
8. W razie potrzeby umieść uchwyt obciążnika balastowego (część T2.M) i obciążnik balastowy (część T2.L) na słupkach [T10].	8. W razie potrzeby umieść uchwyt obciążnika balastowego (część T2.M) i obciążnik balastowy (część T2.L) na słupkach [T10].
9. Wespnij się przez wąż i usiądź na podest z nogami przez wąż, a następnie zamontuj 4 Stężenia Poziome (część T2.G) po obu stronach bezpośrednio przy podeście.	9. Wespnij się przez wąż i usiądź na podest z nogami przez wąż, a następnie zamontuj 4 Stężenia Poziome (część T2.G) po obu stronach bezpośrednio przy podeście.

B. Sekcja środkowa

1. Umieścić ramy 7 szczebli (część T2.A) i zamocować je [T3.6 - T3.8].
2. Umieścić stężenia ukośne (część T2.H) po obu stronach przy słupku ram. Zaczynij od szczebla, na którym kończy się poprzednie stężenie. Umieść drugi zestaw stężeń ukośnych w ten sam sposób.
3. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na trzecim szczeblu ostatniej ramy na miejscu [T3.20 - T3.21].
4. Wespnij się przez wąż i usiądź na podest z nogami przez wąż, a następnie zamontuj 4 Stężenia Poziome (część T2.G) po obu stronach bezpośrednio przy podeście.
5. Powtórz kroki B1 - B4 do wysokości, na której umieszczana jest sekcja końcowa. Przy nieparzystych wysokościach od WH 7,2 m: Usuń podest z włączem (część T2.D) i stężenia poziome (część T2.H) służące jako poręcz z podstawy.

C. Sekcja końcowa

1. Umieścić ramy 7 szczebli (część T2.A) i zamocować je [T3.6 - T3.8].
2. Umieść Safe-Quick® Guardrails (część T2.F) na górnym szczeblu z etykietą z instrukcjami skierowaną do wewnątrz, po obu stronach przeciwko słupkom [T3.14 - T3.18].
3. Tylko dla ramy 135: Umieść podest bez włączu (część T2.E) na trzecim szczeblu ostatnio umieszczonej ramy. Przesuń go jak najdalej na bok.
4. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na trzecim szczeblu [T3.19 - T3.22]. Upewnij się, że Safe-Quick® Guardrails jest umieszczona jak najbliżej podestu z włączem.
5. Wejdz na platformę przez zapadnię i zamontuj zestaw desek na palce (część T2.A) [T3.23 - T3.25].

Zastosowanie bez fasad

Jeśli jest to wymagane dla wykonywanej pracy, to szyny ochronne/poręcz ochronna Safe-Quick® mogą zostać przesunięte na bok platformy roboczej. Jest to dopuszczalne tylko wtedy, gdy odległość od elewacji wynosi maks. 15 cm. Uwaga: lokalne prawo i przepisy mogą zawierać dodatkowe środki.

6.3. Montaż RS 44-POWER

Zamontuj rury kołnierzone (zestaw nr art. 324501) na słupkach ramy składanej.

A. Sekcja podstawowa

1. Umieść koła (część T2.C) w ramie składanej (część T2.K), zaciągnij ich hamulce i skieruj je ku zewnątrz [T3.2].
2. Otwórz ramę składaną.
3. Umieść tymczasowy podest (część T2.D) na 2. stopniu [T3.20 – T3.21].
4. Obróć koła na zewnątrz, włączyć hamulce [T3.2 - T3.3].
5. Założyć klamry poziome (część T2.G) na górny szczebel naprzeciwko ramy składanej.
6. Wyregulować sekcję podstawy za pomocą poziomicy. Umieścić dodatkowy stopień (część T2.N), jeśli odległość od ziemi do pierwszego szczebla jest większa niż 400 mm [T3.26].
7. Przejdź pod poręczą / stężeniem poziomym i wejdź na podest. Tylko dla wysokości roboczej 4,80m: zamontuj sekcję końcową.
8. Umieścić ramy 7 szczebli (część T2.A) i zamocować je [T3.6 - T3.8].
9. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na trzecim szczeblu ostatniej ramy na miejscu [T3.20 - T3.21].
10. Zamontuj stabilizatory trójkątne (część T2.I). Upewnij się, że koniec spoczywa na ziemi [T3.9 – T3.13].
11. Wyjmij podest z drugiego stopnia składanej ramy.
12. Usuń stężenie poziome (część T2.G) i umieść je pod pierwszym szczeblem na słupku [T3.4 - T3.5].
13. Umieść stężenia diagonalne (część T2.H) w sekcji podstawy od 4. do 8. szczebla.
14. W razie potrzeby umieść uchwyt obciążnika balastowego (część T2.M) i obciążnik balastowy (część T2.L) na słupkach [T10].

B. Sekcja środkowa

1. Wespnij się przez właz i usiądź na platformie z nogami przez właz, a następnie zamontuj 4 poziome stężenia (część T2.G). Uwaga: zamontuj poręcze kolanowe na słupku ramy. Poręcze ręczne na najwyższym szczeblu, jak najbliżej słupka.
2. Umieścić ramy 7 szczebli (część T2.A) i zamocować je [T3.6 - T3.8].
3. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na trzecim szczeblu ostatniej ramy na miejscu [T3.20 - T3.21].
4. Umieść stężenia ukośne (część T2.H). Zaczynaj od pierwszego szczebla nad podestem. Zwróć uwagę na pozycję stężeń ukośnych, aby właz podestu mógł się maksymalnie otworzyć.
5. Powtarzaj kroki z sekcji B aż do wysokości, na której zostanie umieszczona sekcja końcowa.

C. Sekcja końcowa

1. Umieścić ramy 7 szczebli (część T2.A) i zamocować je [T3.6 - 3.8].
2. Umieść Safe-Quick Guardrails® (część T2.F) na górnym szczeblu z etykietą z instrukcjami skierowaną do wewnątrz, po obu stronach przeciwko słupkom [T3.14 – T3.18].
3. Umieść platformę z klapą (część T2.D) na trzecim szczeblu ostatniej ramy na miejscu [T3.20 - T3.21].
4. Tylko dla wysokości roboczej 4,80m: postępuj zgodnie z instrukcjami A10 i A13. Zakończ na C6.
5. Umieść stężenia ukośne (część T2.H). Zaczynaj od pierwszego szczebla nad podestem. Zwróć uwagę na pozycję stężeń ukośnych, aby właz podestu mógł się maksymalnie otworzyć.
6. Wejdź na platformę przez zapadnię i zamontuj zestaw desek na palce (część T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Karta kontrolna

Po montażu, wieża powinna być wyposażona w kartę kontrolną (dobrze widoczną z ziemi), na której wypełnione zostały następujące informacje:

- Dane kontaktowe osoby odpowiedzialnej
- Czy wieża jest zmontowana zgodnie z instrukcją i gotowa do użytku
- Klasa obciążenia i równomiernie rozłożone obciążenia
- Czy rusztowanie jest przeznaczone do użytku wewnętrznego czy zewnętrznego
- Data montażu

7. Przed użyciem

1. Kontrola czy wieża jezdna jest w pionie (sprawdź używając poziomicy)
2. Sprawdzić, czy wszystkie koła są na hamulcu.
3. Sprawdź, czy stabilizatory są prawidłowo wyregulowane, zablokowane i czy mają dobry kontakt z podłożem.
4. Kontrola czy wieża jezdna jest zmontowana zgodnie z instrukcją oraz tabelą konfiguracji i balastowania.
5. Kontrola czy czynniki środowiskowe, takie jak otwierane drzwi, automatyczne żaluzje słoneczne, naziemne linie elektryczne, ruch uliczny i/lub przechodnie, itd., nie prowadzą do niebezpiecznych sytuacji.
6. Kontrola wieży jezdnej pod kątem bezpiecznego użytkowania i zdolności do czynności, do których będzie stosowana.

8. Waga i balast

- Informacje dotyczące wagi całkowitej rusztowania i ilości stosowanych na ramę pionową 5 kg przeciwwag ujęto w załączniku T10.
- Jeżeli zgodnie z tabelą balastową wymagany jest balast, na każdym słupku koła (wszystkie 4 narożniki rusztowania) należy umieścić wymienioną liczbę obciążników (część T2.L). Na przykład: w tabeli dla danej konfiguracji rusztowania podano 2 ciężary balastowe. Oznacza to 2 obciążniki po 5 kg = 10 kg w każdym rogu rusztowania (10x4= łącznie 40 kg). Uchwyty balastowe można wykorzystać do umieszczenia obciążników balastowych (część T2.M).
- Dozwolone jest również stosowanie ciężarów w sposób równoważny. Na przykład zastosowanie dodatkowego podestu na pierwszym szczeblu i wyposażenie go w obciążniki. Należy upewnić się, że maksymalne obciążenie platformy nie zostanie przekroczone. Należy zachować szczególną ostrożność podczas wchodzenia, jeśli platforma służy do umieszczenia ciężarów.

9. Przemieszczanie wieży

Wieża jezdna może być przemieszczana wyłącznie po spełnieniu określonych warunków.

1. W celu przemieszczenia wieży należy obniżyć jej wysokość maksymalnie do 6,2 m.
2. Nie przesuwać ruchomej wieży rusztowania, jeśli siła wiatru jest większa niż 12,7 m/s (maks. 6 w skali Beauforta*).
3. Podczas przemieszczania wieży na pomostach nie mogą znajdować się żadne osoby i/lub materiały.
4. Zanim wieża zostanie przesunięta, należy sprawdzić, czy czynniki w otoczeniu, takie jak otwierane drzwi, automatyczne żaluzje słoneczne, naziemne linie elektryczne, ruch uliczny i/lub przechodnie itd. nie spowodują wystąpienia niebezpiecznych sytuacji w czasie przemieszczania wieży.
5. W celu przemieszczenia wieży należy podnieść stabilizatory maksymalnie o 3 cm.
6. Przed przemieszczeniem rusztowania ruchomego należy usunąć wszystkie kółka z hamulca.
7. Rusztowanie przejezdne należy przesuwać wyłącznie wzdłuż i ręcznie, po płaskiej, poziomej i wystarczająco nośnej powierzchni.
8. Po przesunięciu ruchomej wieży rusztowania należy sprawdzić wszystkie punkty wymienione w rozdziale 7, "Przed użyciem".

10. Demontaż wieży jezdnej

Demontaż rusztowania należy wykonać w kolejności odwrotnej do opisanego montażu.

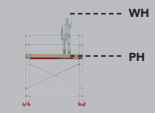


11. Kontrola, utrzymanie i konserwacja

1. Rusztowania do użytku profesjonalnego muszą być okresowo kontrolowane przez specjalistę. Lokalne prawa i przepisy mogą zawierać dodatkowe środki.
2. Części wieży muszą być przechowywane i transportowane w taki sposób, aby uniknąć uszkodzeń.
3. Przechowywanie należy zorganizować w taki sposób, aby do montażu wieży były dostępne wyłącznie nieuszkodzone części w określonych ilościach.
4. Należy sprawdzić, czy wszystkie ruchome części prawidłowo funkcjonują i czy nie są zanieczyszczone.
5. Sprawdź wszystkie części pod kątem uszkodzeń. Uszkodzone, zużyte lub wadliwe części nie mogą być użyte. Należy korzystać wyłącznie z oryginalnych części zamiennych od dostawcy. W celu zapobiegania wypadkom należy te części montować w taki sam sposób, jak były zamontowane części wymieniane. Montaż (mocowanie) i/lub naprawa wykonywane są na własny rachunek i ryzyko. Dostawca nie odpowiada za szkody spowodowane przez błędny montaż i/lub naprawę.
6. Kod produkcyjny (RR-TT) znajduje się na:
 - stężeniach: rurze
 - wręgach: pionie
 - pomostach: belkach wewnętrznych
 - stabilizatorach: rurze zewnętrznej
 - rama poręczy: rurze pionowej

12. Warunki gwarancji

Warunki gwarancji Altrex ujęto na stronie www.altrex.com/warranty

13. Skrót i symbole

Skrót/symbol	Znaczenie
	Wysokość robocza
	Wysokość podestu
KG 	Kilogram
L	Długość
B	Szerokość
Indoor use	Do użytku wewnętrznego
Outdoor use	Do użytku zewnętrznego
Wood 	Drewno

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żaden fragment niniejszej publikacji nie może być powielany, przechowywany na automatycznym nośniku danych ani rozpowszechniany w jakikolwiek sposób, zarówno metodą kserograficzną, elektroniczną bądź mechaniczną, ani w jakikolwiek inny sposób, bez wcześniejszej zgody Altrex B.V. Zwolle. Niniejsza publikacja przeznaczona jest wyłącznie dla produktów Altrex. Wszelkie błędy w druku zastrzeżone.

Obsah

1. Obecné
2. Typ lešení
3. Bezpečnostní pokyny
4. Díly
5. Montážní pokyny
6. Stavebnictví
7. Před použitím
8. Hmotnost a zátěž
9. Přesouvání pojízdného lešení
10. Demontáž pojízdného lešení
11. Kontrola, péče a údržba
12. Záruční podmínky
13. Zkratky a symboly

Příloha

- T1. Piktogramy
- T2. Díly
- T3. Montážní pokyny
- T4. Montážní kroky RS TOWER 41
- T5. Montážní kroky RS TOWER 41+/42
- T6. Konfigurační tabulka a kompozice pro RS TOWER 41
- T7. Konfigurační tabulka a kompozice pro RS TOWER 41+
- T8. Konfigurační tabulka a kompozice pro RS TOWER 42
- T9. Konfigurační tabulka a kompozice pro RS 44-POWER
- T10. Zátěž

1. Obecné

Tento návod je určen pouze pro pojízdná/skládací lešení (dále jen lešení) popsaná v tomto návodu k montáži a použití (dále jen návod).

Než začnete s montáží lešení, pečlivě si přečtete tento návod. Lešení musí být sestaveno a používáno v souladu s tímto návodem.



Pokyny pro čtení

Příručka odkazuje na přílohy. Tyto přílohy jsou uvedeny na začátku příručky a jsou označeny písmenem T následovaným číslem.

Příklady poznámek používaných jako odkazy na přílohy

T1	Příloha T1
(Část T2.A)	Příloha T2, část A
[T3.6 - T3.8]	Příloha T3, obrázek 6 až 8
[T4.1]	Příloha T4, obrázek 1
A podobně	



VAROVÁNÍ: pád z lešení může způsobit vážné zranění nebo smrt.

Je nutné striktně dodržet veškeré zde uvedené pokyny. Nedodržení pokynů obsažených v tomto návodu může snadno vést k vážným nehodám. Dodavatel není odpovědný za škody vzniklé v důsledku nedodržení návodu k montáži a použití lešení.

Za správné používání lešení podle tohoto návodu je odpovědný zaměstnavatel, dohled a uživatel. Ti také musejí zajistit, aby byl tento návod na pracovišti dostupný vždy po celou dobu práce s lešením. Dodatečné kopie návodu lze objednat.



Upozornění:

- Příručka musí být k dispozici u lešení během montáže a používání.
- Věž smí být sestavena a používána pouze v souladu s touto příručkou bez jakýchkoli úprav.
- Lešení se smí montovat a používat pouze v souladu s místními právními předpisy. Místní zákony a předpisy mohou obsahovat další opatření k těmto pokynům.

- Ujistěte se, že jste se seznámili s montáží a používáním pojízdného lešení. Pečlivě si prostudujte příručku a v případě potřeby absolvujte speciální školení.
- Zaměstnanci, kteří jsou pověřeni montáží, údržbou, opravou nebo čištěním pojízdného lešení, musí mít zvláštní odborné znalosti a zkušenosti v souladu s vnitrostátními právními předpisy (o pracovních podmínkách).
- Produktové školení nenahrazuje příručku, ale poskytuje další informace.

2. Typ lešení

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Norma	EN1004	EN1004	EN1004
Třída	3-H2	3-H2	3-H2
Třída přístupu	XXXD	XXXD	XXXD
Max. výška plošiny venku	8 m	8 m	6,8 m
Max. výška plošiny uvnitř	8 m	12 m	6,8 m
Max. zatížení plošiny	250 kg	250 kg	250 kg
Max. zatížení pojízdného lešení	viz příloha T6/T7	viz příloha T8	viz příloha T9
Maximální počet osob na plošině	2	2	2
Maximální zatížení větrem v provozu	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Maximální zatížení větrem při pohybu	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Min. počet osob na montáž	2	2	2

* 6. st. Beaufortovy stupnice: deštníky se obtížně drží, stromy se pohybují, vlajky jsou napnuté, větší vlny s bílými hřebeny, vodní tříšť.

Určené použití: Toto pojízdné lešení je určeno k intenzivnímu používání v rámci parametrů uvedených v tomto návodu.
Dodavatel: Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 33 - Email: sales@altrex.com - www.altrex.com

3. Bezpečnostní pokyny

1. Je důležité předem určit požadovanou pracovní výšku a zvolit pro ni správnou konfiguraci pojízdného lešení/lešenářské věže.
2. Abyste předešli nehodám během montáže, demontáže a přemísťování pojízdného lešení, je třeba zkontrolovat následující:
 - a. povrch místa je vodorovný, plochý a schopný unést příslušné zatížení
 - b. na místě nejsou žádné překážky
 - c. počasí a vítr
 - d. (nadzemní) elektrické kabely
3. Lešení se může od vodorovnice odchýlit maximálně o 1 %. Při výšce 4 metry tak může odchylka činit maximálně 4 cm. Zkontrolujte to pomocí vodováhy.
4. Používání zdvihacího vybavení na/pro lešení je zakázáno, jelikož by mohlo dojít k vážnému narušení stability lešení. Manipulace s lešením, nástroji a materiálem (na pracoviště a z něj) musí probíhat vždy pouze ručně, např. pomocí lana.
5. Zkontrolujte všechny díly a ujistěte se, že nejsou poškozené. Je zakázáno používat poškozené nebo nesprávné díly.
6. Můžou se používat jen originální díly, ako sú opísané v tejto príručke. Používanie lešenárskych komponentov rôznych značiek/výrobcov nie je povolené, pretože na príslušnej zmiešanej konfigurácii nebol vykonaný výpočet pevnosti a stability.
7. Nikdy neprovádějte konstrukční úpravy lešení.
8. Standardní konfigurace z tohoto návodu nejsou vypočteny pro použití plachet či reklamních billboardů.
9. Lešení nikdy nenechávejte bez dozoru. Pokud ponecháte pojízdné lešení bez dozoru, musí být zajištěno, aby k němu nemohly získat přístup nepovolené osoby. Pokud hrozí nebezpečí, že síla větru překročí stupeň síly větru č. 4 během období, kdy je pojízdné lešení bez dozoru, ukotvěte ho pomocí 2 ukotvovacích trubek (část T2.O).
10. Během používání lešení ve větru je třeba věnovat zvýšenou pozornost následujícímu:
 - Maximální zatížení větrem: viz kapitola 2
 - Vezměte v úvahu poryvy.
 - Zohledněte místa citlivá na vítr, např. u otevřených konstrukcí a na rohu budovy.Pokud výše uvedené nelze zaručit, mělo by být lešení přemístěno na bezvětřné místo nebo demontováno.
11. Stranové zatížení vyšší než 30 kg v důsledku pracovních činností na lešení není povoleno. Při působení větších sil je nutné lešení ukotvit k fasádě ve 2 bodech každé 4 metry. Každý kotevní bod musí vydržet zatížení 120 kg.
12. Nikdy na lešení nelezte z vnější strany a nestoupejte na podpěry.
13. Trojúhelníkové stabilizátory a závaží je třeba vždy používat podle konfigurace a tabulky závaží.
14. Zvedání, zavěšování nebo zvedání lešení není povoleno.
15. Je zakázáno zvyšovat (nastavovat) plošinu např. pomocí žebříků, schůdků, beden nebo jiných prostředků.
16. Lešení podle normy EN1004-1 není určeno k použití jako kotevní bod pro osobní ochranu proti pádu.
17. Lešení podle normy EN1004-1 není určeno k použití jako přístup nebo výstup do jiných konstrukcí nebo budov.
18. Lešení podle normy EN1004-1 není určeno k použití jako ochrana okrajů střechy.
19. Vzdálenost mezi dvěma nástupišti nesmí být větší než 2,25 m. Výjimkou je vzdálenost k prvnímu nástupišti 3,40 m.
20. Elektrická nebezpečí. Zhodnoťte všechna elektrická nebezpečí v pracovním prostoru, jako jsou kabely a další elektrická zařízení. Nepoužívejte lešení tam, kde hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
21. Pozor: jako pracovní plošinu lze použít pouze jednu úroveň plošiny. Tato plošina musí být vybavena madlem, kolenní lištou a prkennou zábranou. V tomto manuálu je nejvyšší plošina pracovní plošinou.
22. Věž nepoužívejte, pokud je znečištěna například barvou, blátem, olejem, chemikáliemi nebo sněhem.
23. Pokud nejste dostatečně zdatní, věž nepoužívejte. Určité zdravotní potíže nebo užívání léků, alkoholu či drog může být nebezpečné.
24. Ujistěte se, že vzdálenost od země k prvnímu příčku není větší než 400 mm, s přihlédnutím k nastavitelným nohám kol. Pokud je to nutné, může být namontován extra stupňový třmen (část T2.N).
25. Všimněte si, že na středních plošinách je vzdálenost mezi madlem a kolennou lištou mírně větší než je předepsáno v EN1004. To nepředstavuje pro uživatele žádné riziko. Vyšší madlo dokonce poskytuje extra bezpečnost. Pokud si to přejete, mohou být instalovány další zábradlí.

4. Díly

Přehled jednotlivých dílů a jejich hmotnosti najdete v příloze T2.

5. Montážní pokyny

Přehled montážních pokynů najdete v příloze T3.

6. Stavebnictví

- Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny díly, potřebné nářadí a bezpečnostní vybavení (např. přilba, rukavice, bezpečnostní obuv).
- Potřebné nástroje:
 - Lano
 - Vodováha
- Sestavte součásti podle pokynů uvedených v přílohách T4 a T5
- Proveďte všechna připojení podle přílohy T3
- Odkaz na přílohu s konfigurační tabulkou a sestavami pro jednotlivé typy pojízdných lešení naleznete v tabulce níže.

Konfigurace	Příloha
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Konfigurační tabulka a kompozice RS TOWER 41	T6
Konfigurační tabulka a kompozice RS TOWER 41+	T7
Konfigurační tabulka a kompozice RS TOWER 42	T8
Konfigurační tabulka a kompozice RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (lešení 75 cm)

A. Základna

A1: Nerovnoměrná pracovní výška	A2: Rovnoměrná pracovní výška
1. Začněte se dvěma rámy o 7 příčkách (část T2.A).	1. Začněte se dvěma rámy o 7 příčkách (díl T2.A). Umístěte na ně rám se 4 příčkami (díl T2.B) a zajistěte jej [T3.6 - T3.8].
2. Umístěte kola (díl T2.C) do rámu, zabrzděte a nasměrujte je ven [T3.1 - T3.3].	2. Umístěte kola (díl T2.C) do rámu, zabrzděte je a nasměrujte je ven [T3.1 - T3.3].
3. Pod první příčku na sloupcích [T3.4 - T3.5] umístěte vodorovné výztuhy (díl T2.G).	3. Pod první příčku na sloupcích [T3.4 - T3.5] umístěte vodorovné výztuhy (díl T2.G).
4. Umístěte vodící prvky Safe-Quick® Guardrail (díl T2.F) na horní příčku štítkem s pokyny směrem dovnitř, na obou stranách proti sloupkům [T3.14 - T3.18].	4. Umístěte diagonální výztuhy (část T2.H) (příčky 2-6).
5. Na 3. příčku [T3.20 - T3.21] umístěte (dočasnou) plošinu bez padacích dveří (část T2.E).	5. Na 7. příčku [T3.20 - T3.21] umístěte plošinu s padacími dveřmi (část T2.D).
6. Základní část nastavte pomocí vodováhy otáčením vřeten. Umístěte další nástupní třmen (díl T2.N), pokud je vzdálenost od země k první příčce větší než 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Základní část nastavte pomocí vodováhy otáčením vřeten. Umístěte další nástupní třmen (díl T2.N), pokud je vzdálenost od země k první příčce větší než 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Namontujte trojúhelníkové stabilizátory (díl T2.I). Ujistěte se, že konec spočívá na zemi [T3.9 - T3.13].	7. Namontujte trojúhelníkové stabilizátory (díl T2.I). Ujistěte se, že konec spočívá na zemi [T3.9 - T3.13].
8. V případě potřeby umístěte držák zátěže (část T2.M) a zátěž (část T2.L) na sloupky [T10].	8. V případě potřeby umístěte držák zátěže (část T2.M) a zátěž (část T2.L) na sloupky [T10].
9. Na plošinu se dostanete tak, že se vylezete otvorem a postavíte se na plošinu.	9. Prolezte padacími dveřmi, posaďte se na plošinu s nohama skrz otvor a namontujte 4 vodorovné výztuhy (část T2.G). Poznámka: umístěte kolenní zábradlí na sloupek rámu. Horní zábradlí na nejvyšší příčku, co nejbližší ke sloupku.
10. Namontujte rámy 7 příček (díl T2.A) a zajistěte je [T3.6 - T3.8].	
11. Na 3. příčku posledního rámu umístěte plošinu s padacími dveřmi (díl T2.D [T3.20 - T3.21]).	
12. Umístěte diagonální výztuhy (část T2.H) (příčky 5-9).	
13. Odstraňte plošinu ze 3. příčky spolu s ochrannými Safe-Quick® Guardrails.	
14. Umístěte diagonální výztuhy (část T2.H) (příčky 1-5).	
15. Prolezte padacími dveřmi, posaďte se na plošinu s nohama skrz otvor a namontujte 4 vodorovné výztuhy (část T2.G). Poznámka: umístěte kolenní zábradlí na sloupek rámu. Horní zábradlí na nejvyšší příčku, co nejbližší ke sloupku.	

B. Střední část

1. Umístěte rámy 7 příček (díl T2.A) a zajistěte je [T3.6 - T3.8].
2. Na 3. příčku posledního rámu umístěte plošinu s padacími dveřmi (díl T2.D) [T3.20 - T3.21].
3. Umístěte úhlopříčné ztužidlo (část T2.H). Začněte od první příčky nad podlahovým dílcem. Dbejte na polohu úhlopříčného ztužidla, aby se průlez v podlaze mohl maximálně otevřít.
4. Prolezte padacími dveřmi, posaďte se na plošinu s nohama skrz otvor a namontujte 4 vodorovné výztuhy (část T2.G).
Poznámka: umístěte kolenní zábradlí na sloupek rámu. Horní zábradlí na nejvyšší příčku, co nejbližší ke sloupku.
5. Opakujte kroky od B do požadované výšky.

C. Koncová část

1. Umístěte rámy 7 příček (díl T2.A) a zajistěte je [T3.6 - T3.8].
2. Umístěte vodící prvky Safe-Quick® Guardrails (díl T2.F) na horní příčku štítkem s pokyny směrem dovnitř, na obou stranách proti sloupkům [T3.14 - T3.18].
3. Na 3. příčku posledního rámu umístěte plošinu s padacími dveřmi (díl T2.D) [T3.20 - T3.21].
4. Umístěte úhlopříčné ztužidlo (část T2.H). Začněte od první příčky nad podlahovým dílcem. Dbejte na polohu úhlopříčného ztužidla, aby se průlez v podlaze mohl maximálně otevřít.
5. Vstupte na plošinu padacími dveřmi a namontujte sadu desky na nohy (díl T2.A) [T3.23 - T3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (lešení 90 / 135 cm)

A. Základna

A1: Neobvyklá pracovní výška	A2: Rovnoměrná pracovní výška
1. Začněte se dvěma rámy o 7 příčkách (část T2.A).	1. Začněte se dvěma rámy o 7 příčkách (díl T2.A). Umístěte na ně rám se 4 příčkami (díl T2.B) a zajistěte jej [T3.6 - T3.8].
2. Umístěte kola (díl T2.C) do rámu, zabrzděte a nasměrujte je ven [T3.1 - T3.3].	2. Umístěte kola (část T2.C) do rámu, zabrzděte je a nasměrujte je ven [T3.1 - T3.3].
3. Pod první příčku na sloupcích [T3.4 - T3.5] umístěte vodorovné výztuhy (díl T2.G).	3. Pod první příčku na sloupcích [T3.4 - T3.5] umístěte vodorovné výztuhy (díl T2.G).
4. Umístěte Úhlopříčné ztužidlo (část T2.H) od příčky 1 do 5 na obou stranách ke sloupku rámu.	4. Umístěte Úhlopříčné ztužidlo (část T2.H) ve 2 krocích na obou stranách ke sloupku rámu. Začněte od příčky 1 do 5 a další umístěte tam, kde končí předchozí.
5. Na 3. příčku [T3.20 - T3.21] umístěte (dočasnou) plošinu bez padacích dveří (část T2.E).	5. Na 7. příčku [T3.20 - T3.21] umístěte plošinu s padacími dveřmi (část T2.D).
6. Základní část nastavte pomocí vodováhy otáčením vřeten. Umístěte další nástupní třmen (díl T2.N), pokud je vzdálenost od země k první příčce větší než 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Základní část nastavte pomocí vodováhy otáčením vřeten. Umístěte další nástupní třmen (díl T2.N), pokud je vzdálenost od země k první příčce větší než 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Namontujte trojúhelníkové stabilizátory (díl T2.I). Ujistěte se, že konec spočívá na zemi [T3.9 - T3.13].	7. Namontujte trojúhelníkové stabilizátory (díl T2.I). Ujistěte se, že konec spočívá na zemi [T3.9 - T3.13].
8. V případě potřeby umístěte držák zátěže (část T2.M) a zátěž (část T2.L) na sloupky [T10].	8. V případě potřeby umístěte držák zátěže (část T2.M) a zátěž (část T2.L) na sloupky [T10].
9. Prolezte průlezem a posaďte se na podlahový dílec s nohama skrz průlez a sestavte 4 Podélníky/Zábradlí (část T2.G) na obou stranách těsně vedle podlahy.	9. Prolezte průlezem a posaďte se na podlahový dílec s nohama skrz průlez a sestavte 4 Podélníky/Zábradlí (část T2.G) na obou stranách těsně vedle podlahy.

CS

B. Střední část

1. Umístěte rámy 7 příček (díl T2.A) a zajistěte je [T3.6 - T3.8].
2. Umístěte úhlopříčné ztužidlo (část T2.H) na obou stranách ke sloupku rámu. Začněte na příčce, kde končí předchozí ztužidlo. Umístěte druhou sadu úhlopříčných ztužidel stejným způsobem.
3. Na 3. příčku posledního rámu umístěte plošinu s padacími dveřmi (díl T2.D) [T3.20 - T3.21].
4. Prolezte průlezem a posaďte se na podlahový dílec s nohama skrz průlez a sestavte 4 Podélníky/Zábradlí (část T2.G) na obou stranách těsně vedle podlahy.
5. Opakujte kroky B1 - B4 až do výšky, kde je umístěna koncová sekce. Při lichých výškách od WH 7,2 m: Odstraňte podlahový dílec s průlezem (část T2.D) a podélníky/zábradlí (část T2.H), které slouží jako zábradlí, ze základny.

C. Koncová část

1. Umístěte rámy 7 příček (díl T2.A) a zajistěte je [T3.6 - T3.8].
2. Umístěte vodící prvky Safe-Quick® Guardrails (díl T2.F) na horní příčku štítkem s pokyny směrem dovnitř, na obou stranách proti sloupkům [T3.14 - T3.18].
3. Pouze pro rám 135: Umístěte podlahový dílec bez průlezu (část T2.E) na třetí příčku posledního umístěného rámu. Posuňte jej co nejvíce na stranu.
4. Umístěte plošinu s padacími dveřmi (díl T2.D) na 3. příčku [T3.19 - T3.22]. Ujistěte se, že Safe-Quick® Guardrails je umístěno co nejbližší podlahovému dílci s průlezem.
5. Vstupte na plošinu padacími dveřmi a namontujte sadu desky na nohy (díl T2.A) [T3.23 - T3.25].

Používání bez fasády

Pokud to vyžadují prováděné práce, lze ochranné zábradlí/zábranu Safe-Quick® posunout na stranu pracovní plošiny. To je povoleno pouze tehdy, pokud je vzdálenost od fasády max. 15 cm. Upozornění: místní zákony a předpisy mohou obsahovat další opatření.

6.3. Montáž lešení RS 44-POWER

Namontujte límcové trubky (sada č. 324501) na sloupky skládacího rámu.

A. Základna

1. Vložte kolečka (část T2.C) do skládacího rámu (část T2.K), zajistěte je brzdou a nasměrujte je ven [T3.2].
2. Rozevřete skládací rám.
3. Umístěte dočasnou platformu (díl T2.D) na 2. příčku [T3.20 – T3.21].
4. Otočte kola směrem ven, zabrzděte je [T3.2 - T3.3].
5. Vodorovnou vzpěru (díl T2.G) umístěte na horní příčku naproti skládacímu rámu.
6. Základní část nastavte pomocí vodováhy. Umístěte další nástupní třmen (díl T2.N), pokud je vzdálenost od země k první příčce větší než 400 mm [T3.26].
7. Projděte pod zábradlím / vodorovnou výztuhou a vstupte na plošinu. Pouze pro pracovní výšku 4,80m: nainstalujte koncovou část.
8. Umístěte rámy 7 příček (díl T2.A) a zajistěte je [T3.6 - T3.8].
9. Na 3. příčku posledního rámu umístěte plošinu s padacími dveřmi (díl T2.D) [T3.20 - T3.21].
10. Namontujte trojúhelníkové stabilizátory (díl T2.I). Ujistěte se, že konec spočívá na zemi [T3.9 – T3.13].
11. Odstraňte plošinu z druhého pojezdu skládacího rámu.
12. Odstraňte vodorovnou výztuhu (díl T2.G) a umístěte ji pod první příčku na sloupku [T3.4 - T3.5].
13. Umístěte diagonální výztuhu (část T2.H) do základní části od 4. do 8. příčky.
14. V případě potřeby umístěte držák zátěže (část T2.M) a zátěž (část T2.L) na sloupky [T10].

B. Střední část

1. Prolezte padacími dveřmi, posadte se na plošinu s nohama skrz otvor a namontujte 4 vodorovné výztuhy (část T2.G). Poznámka: umístěte kolenní zábradlí na sloupek rámu. Horní zábradlí na nejvyšší příčku, co nejbližší ke sloupku.
2. Umístěte rámy 7 příček (díl T2.A) a zajistěte je [T3.6 - T3.8].
3. Na 3. příčku posledního rámu umístěte plošinu s padacími dveřmi (díl T2.D) [T3.20 - T3.21].
4. Umístěte úhlopříčné ztužidlo (část T2.H). Začněte od první příčky nad podlahovým dílcem. Dbejte na polohu úhlopříčného ztužidla, aby se průřez v podlaze mohl maximálně otevřít.
5. Opakujte kroky z části B až do výšky, ve které bude umístěna koncová sekce.

C. Koncová část

1. Umístěte rámy 7 příček (díl T2.A) a zajistěte je [T3.6 - 3.8].
2. Umístěte vodící prvky Safe-Quick Guardrails® (díl T2.F) na horní příčku štítkem s pokyny směrem dovnitř, na obou stranách proti sloupkům [T3.14 – T3.18].
3. Na 3. příčku posledního rámu umístěte plošinu s padacími dveřmi (díl T2.D) [T3.20 - T3.21].
4. Pouze pro pracovní výšku 4,80m: postupujte podle pokynů A10 a A13. Ukončete C6.
5. Umístěte úhlopříčné ztužidlo (část T2.H). Začněte od první příčky nad podlahovým dílcem. Dbejte na polohu úhlopříčného ztužidla, aby se průřez v podlaze mohl maximálně otevřít.
6. Vstupte na plošinu padacími dveřmi a namontujte sadu desky na nohy (díl T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Kontrolní karta

Po montáži by měla být věž opatřena kontrolní kartou (dobře viditelnou ze země), na které jsou vyplněny následující údaje:

- Kontaktní údaje odpovědné osoby
- Zda je věž sestavena podle návodu a připravena k použití
- Třída zatížení a rovnoměrně rozložené zatížení
- Zda je lešení určeno pro vnitřní nebo venkovní použití
- Datum montáže

7. Před použitím

1. Zkontrolujte, že pojezdové lešení stojí svisle (zkontrolujte vodováhou).
2. Zkontrolujte, zda jsou všechna kola zabrzděná.
3. Zkontrolujte, zda jsou stabilizátory správně nastaveny, uzamčeny a zda se dobře dotýkají země.
4. Zkontrolujte, že je pojezdové lešení smontováno podle tohoto návodu a že odpovídá konfigurační tabulce a tabulce závaží.
5. Zkontrolujte, že v důsledku faktorů prostředí, jako jsou posuvné dveře, automatické žaluzie, nadzemní elektrická vedení, doprava, chodci apod., nemohou vzniknout žádné nebezpečné situace.
6. Zkontrolujte, že lze pojezdové lešení bezpečně používat a že je vhodné pro požadované použití.

8. Hmotnost a zátěž

- Přehled hmotnosti kompletního lešení a počet 5kg závaží, která je třeba použít na každou nohu s kolem, najdete v příloze T10.
- Pokud je podle tabulky zátěže požadována zátěž, musí být na každé noze s kolem (všechny 4 rohy lešení) umístěn uvedený počet závaží (část T2.L). Například: v tabulce je konfigurace lešení uvedena se 2 zátěžemi. To znamená 2 závaží po 5 kg = 10 kg v každém rohu lešení (10x4= 40 kg celkem). K umístění zátěže lze použít držáky zátěže (část T2.M).
- Rovněž je povoleno používat závaží ekvivalentním způsobem. Například se jedná o použití přídavné plošiny na první příčce a její osazení závažími. Dbejte na to, aby nebylo překročeno maximální zatížení plošiny. Při lezení věnujte zvláštní pozornost, pokud je plošina používána k umístění závaží.

9. Přesouvání pojízdného lešení

Pojízdné lešení lze přemísťovat pouze za dodržení následujících podmínek:

1. Chcete-li pojízdné lešení přesunout, je nutné snížit výšku plošiny na maximálně 6,2 m.
2. Nepřemísťujte pojízdné lešení, pokud je síla větru vyšší než 12,7 m/s (max. 6. st. Beaufortovy stupnice*).
3. Během přesouvání pojízdného lešení se nesmí na lešení nacházet žádné osoby ani materiál.
4. Nejprve zkontrolujte, že v důsledku faktorů prostředí, jako jsou posuvné dveře, střechy, díry, automatické žaluzie, nadzemní elektrická vedení, počasí, doprava, chodci apod., nemohou během přesouvání lešení vzniknout žádné nebezpečné situace.
5. Pro účely přesunutí lešení lze zvednout stabilizátory max. o 3 cm.
6. Před přemístěním pojízdné lešenářské věže odbrzdíte všechna kolečka.
7. Lešení posouvajte vždy pouze v podélném směru, manuálně a po plochém, vodorovném a dostatečně pevném povrchu.
8. Po přemístění pojízdného lešení zkontrolujte všechny body uvedené v části 7 "Před použitím".

10. Demontáž pojízdného lešení

Lešení je nutné demontovat v obráceném pořadí, než je popsáno v postupu montáže.

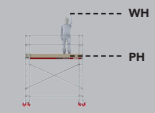


11. Kontrola, péče a údržba

1. Lešení pro profesionální použití musí být pravidelně kontrolováno odborníkem. Místní zákony a předpisy mohou obsahovat další opatření.
2. Díly lešení je třeba přepravovat s náležitou péčí, aby nedošlo k jejich poškození.
3. Skladování je třeba zorganizovat tak, aby byly k dispozici vždy pouze nepoškozené díly lešení, a to ve správném počtu potřebném k sestavení lešení.
4. Zkontrolujte všechny pohyblivé části a ujistěte se, že jsou v pořádku, správně fungují a nejsou znečištěné.
5. Zkontrolujte všechny díly a ujistěte se, že nejsou poškozené. Je zakázáno používat poškozené, opotřebené nebo nesprávné díly. Poškozené díly nahraďte vždy pouze originálními díly od dodavatele. Ty musejí být namontovány stejným způsobem jako vyměněné díly, aby se zabránilo nehodám. Montáž (upevnění) a/nebo oprava je na vlastní náklady a riziko provozovatele. Dodavatel není odpovědný za škody způsobené nesprávnou montáží a/nebo opravou.
6. Výrobní kód (RR-TT) lze nalézt na:
 - výtuhách: trubce
 - rámech: vzpěrách
 - plošinách: vnitřních nosnících
 - stabilizátorech: vnější trubce
 - rám zábradlí: svislé trubce

12. Záruční podmínky

Záruční podmínky najdete na adrese www.altrex.com/warranty

13. Zkratky a symboly

Zkratka/symbol	Význam
	Pracovní výška Výška plošiny
KG 	Kilogram
L	Délka
B	Šířka
Indoor use	Vnitřní použití
Outdoor use	Venkovní použití
Wood 	Dřevo

Všechna práva vyhrazena. Bez předchozího svolení společnosti Altrex B.V. nesmí být žádná část této publikace reprodukována, uložena do jakékoli automatizované databáze či zveřejněna v jakékoli formě či jakýmkoli způsobem, ať už elektronicky, mechanicky, v podobě fotokopie, záznamu nebo v jakékoli jiné podobě. Tuto publikaci lze použít pouze pro produkty společnosti Altrex. Tiskové chyby vyhrazeny.

Obsah

1. Všeobecné
2. Typ pojazdného lešenia
3. Bezpečnostné pokyny
4. Diely
5. Montážne pokyny
6. Montáž
7. Kontrola pred použitím
8. Hmotnosť a záťaž
9. Premiestňovanie pojazdného lešenia
10. Demontáž pojazdného lešenia
11. Kontrola, starostlivosť a údržba
12. Záručné podmienky
13. Skratky a symboly

Príloha

- T1. Piktogramy
- T2. Diely
- T3. Montážne pokyny
- T4. Montážne kroky RS TOWER 41
- T5. Montážne kroky RS TOWER 41+/42
- T6. Konfiguračná tabuľka a kompozície RS TOWER 41
- T7. Konfiguračná tabuľka a kompozície RS TOWER 41+
- T8. Konfiguračná tabuľka a kompozície RS TOWER 42
- T9. Konfiguračná tabuľka a kompozície RS 44-POWER
- T10. Závažie

1. Všeobecné

Tento návod je určený výhradne pre použitie v súvislosti so sklopným a pojazdným lešením, ďalej len lešením, ako je opísané v tomto návode na montáž a použitie, ďalej len návode.

Pred montážou lešenia si dôkladne prečítajte tento návod. Požadované lešenie by sa malo postaviť a používať podľa tohto návodu.



Pokyny na čítanie

Príručka odkazuje na prílohy. Tieto prílohy sa nachádzajú na začiatku príručky a sú označené písmenom T, za ktorým nasleduje číslo.

Príklady poznámok používaných pre odkazy na prílohy

T1	Príloha T1
(Časť T2.A)	Príloha T2, časť A
[T3.6 - T3.8]	Príloha T3, obrázok 6 až 8
[T4.1]	Príloha T4, obrázok 1
A tak ďalej	



VAROVANIE: pád z lešenia môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Je potrebné prísne dodržiavať všetky pokyny v tomto návode. V prípade nedodržania pokynov uvedených v návode môže dôjsť k vážnym nehodám. Dodávateľ nenesie zodpovednosť za škodu spôsobenú montážou alebo používaním lešenia, ktoré nie sú v súlade s návodom.

Zamestnávateľ, stavebný dozor a používateľ sú zodpovední za správne použitie lešenia podľa návodu a sú povinní zabezpečiť, aby bol kedykoľvek k dispozícii počas doby výkonu činnosti, pri ktorej sa lešenie používa. Je možné objednať si výťahy návodu navyše.



Poznámka:

- Príručka musí byť k dispozícii spolu s lešením počas montáže a používania.
- Lešenie sa môže montovať a používať len v súlade s touto príručkou bez akýchkoľvek úprav.
- Lešenia sa môžu montovať a používať len v súlade s miestnymi právnymi predpismi a nariadeniami. Miestne zákony a predpisy môžu obsahovať dodatočné opatrenia k týmto pokynom.

- Uistite sa, že ste oboznámení s montážou a používaním pojazdného lešenia. Pozorne si preštudujte príručku a v prípade potreby absolvujte osobitné školenia.
- Zamestnanci poverení montážou, údržbou, opravou alebo čistením pojazdného lešenia musia mať špecifické odborné znalosti a skúsenosti v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi (pracovné podmienky).
- Školenie o výrobku nenahrádza príručku, ale poskytuje dodatočné informácie.

2. Typ pojazdného lešenia

	RS TOWER 41/41+	RS TOWER 42	RS 44-POWER
Norma	EN1004	EN1004	EN1004
Trieda	3-H2	3-H2	3-H2
Trieda prístupu	XXXD	XXXD	XXXD
Max. výška plošiny vonku	8 m	8 m	6,8 m
Max. výška plošiny vnútri	8 m	12 m	6,8 m
Max. zaťaženie plošiny	250 kg	250 kg	250 kg
Max. zaťaženie na pojazdnom lešení	pozri prílohu T6/T7	pozri prílohu T8	pozri prílohu T9
Maximálny počet osôb na plošine	2	2	2
Maximálne zaťaženie vetrom v prevádzke	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Maximálne zaťaženie vetrom pri pohybe	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*	12,7 m/s (max. 6 Beaufort)*
Min. počet osôb potrebných na montáž	2	2	2

* Beaufort 6: dáždniky sa ťažko držia, stromy sa pohybujú, vlajky sú napnuté, väčšie vlny s bielymi hrebeňmi, vetrom rozprašovaná voda.

Určené použitie: Toto pojazdné lešenie je určené na intenzívne používanie v rámci parametrov uvedených v tomto návode.
Dodávateľ: Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 33 - Email: sales@altrex.com - www.altrex.com

3. Bezpečnostné pokyny

1. Je dôležité vopred určiť požadovanú pracovnú výšku a vybrať na to správne pojazdné lešenie a jeho konfiguráciu.
2. Aby sa zabránilo nehodám počas montáže, demontáže a premiestňovania lešenia, je potrebné skontrolovať:
 - a. či je podklad vodorovný, plochý a pevný
 - b. či na danom mieste nie sú prekážky
 - c. počasie a vietor
 - d. (nadzemné) elektrické káble
3. Lešenie sa môže odchyľovať od zvislice maximálne o 1 %. Takže pri výške 4 metre môže odchýlka predstavovať maximálne 4 cm. Skontrolujte to pomocou vodováhy.
4. Nie je povolené používanie zdvíhacieho zariadenia na lešení alebo pri lešení, pretože to môže vážne ohroziť stabilitu. Diely lešenia, nástroje a materiály je možné zdvíhať alebo dávať dolu (na pracovnú plošinu alebo z nej) výhradne manuálne, napríklad pomocou lana.
5. Skontrolujte všetky diely, či nie sú poškodené. Poškodené alebo nesprávne diely sa nesmú používať.
6. Endast originaldelar, som beskrivs i denna handbok, får användas. Det är inte tillåtet att blanda ställningskomponenter av olika märken/tillverkare, eftersom ingen beräkning av hållfasthet och stabilitet har utförts för respektive blandningskonfiguration.
7. Nikdy nevykonávajte konštrukčné úpravy lešenia.
8. Štandardné zostavy na základe tohto návodu nepočítajú s použitím plachiet a/alebo reklamných vývesných plôch.
9. Nikdy nenechávajte lešenie bez dozoru. Ak je nevyhnutné nechať lešenie bez dozoru, je potrebné zabezpečiť, aby sa k lešeniu nedostali neoprávnené osoby. Ukotvíte lešenie 2 kotviacimi tyčami (časť T2.O), ak by počas obdobia bez dozoru mohlo dôjsť ku zmene rýchlosti vetra, ktorý by mohol prekročiť hodnotu 4 na Beaufortovej stupnici.
10. Pri používaní lešenia za veterného počasia je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť:
 - Maximálne zaťaženie vetrom: pozri kapitolu 2
 - Zohľadnite nárazy vetra.
 - Zohľadnite miesta citlivé na vietor, napr. pri otvorených konštrukciách/stavbách a na rohu budovy.Ak nie je možné zaručiť vyššie uvedené, lešenie by sa malo premiestniť na bezveterné miesto alebo demontovať.
11. Postranné zaťaženie vyššie ako 30 kg v dôsledku činností na lešení nie je prípustné. V prípade významnejších síl je potrebné lešenie ukotviť každé 4 metre dvomi bodmi na fasádu. Každý kotviaci bod musí vydržať zaťaženie 120 kg.
12. Nikdy nevstupujte na lešenie z vonkajšej strany a nestúpajte na stuženie.
13. Podľa tabuľky konfigurácie a zaťaženia je potrebné vždy pripevniť trojuholníkové stabilizátory a záťaž.
14. Vytahovanie, zavesenie alebo zdvíhanie lešenia nie je povolené.
15. Nie je povolené zvyšovať výšku pracovnej plošiny napríklad pomocou rebríkov, schodíkov, debničiek a iných prostriedkov.
16. Lešenie v súlade s normou EN1004-1 nie je určené na použitie ako kotviaci bod pre osobnú ochranu proti pádu.
17. Lešenie v súlade s normou EN1004-1 nie je určené na použitie ako prístup alebo výstup do iných konštrukcií alebo budov.
18. Lešenie v súlade s normou EN1004-1 nie je určené na použitie ako ochrana okrajov strechy.
19. Vzdialenosť medzi dvomi nástupišťami nesmie presiahnuť 2,25 m. Výnimkou je vzdialenosť k prvému nástupišťu 3,40 m.
20. Elektrické nebezpečenstvo. Posúďte všetky elektrické riziká v pracovnom priestore, ako sú káble a iné elektrické zariadenia. Nepoužívajte lešenie na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
21. Pozor: ako pracovnú plošinu je možné použiť iba jednu úroveň plošiny. Táto plošina musí byť vybavená zábradlím, kolenovým zábradlím a prahovou doskou. V tomto manuále je najvyššia plošina pracovnou plošinou.
22. Lešenie nepoužívajte, ak je znečistené napríklad farbou, blatom, olejom, chemikáliami alebo snehom.
23. Ak nie ste dostatočne zdatní, lešenie nepoužívajte. Určité zdravotné ťažkosti alebo lieky, zneužívanie alkoholu alebo drog môžu spôsobiť, že používanie lešenia nebude bezpečné.
24. Uistite sa, že vzdialenosť od zeme k prvému šprochu nie je väčšia ako 400 mm, pričom beriete do úvahy nastaviteľné nohy na kolesách. Ak je to potrebné, môže byť namontovaný extra krok strmeň (časť T2.N).
25. Všimnite si, že na medziplatformách je vzdialenosť medzi rukoväťou a kolenovou lištou mierne väčšia ako je predpísané v EN1004. To nepredstavuje žiadne riziko pre používateľa. Vyššia rukoväť dokonca poskytuje extra bezpečnosť. Ak je to žiaduce, môžu byť nainštalované ďalšie ochranné zábradlia.

4. Diely

Prehľad súčastí a ich hmotností nájdete v prílohe T2.

5. Montážne pokyny

Prehľad montážnych pokynov nájdete v prílohe T3.

SK

6. Montáž

- Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky diely, potrebné nástroje a bezpečnostné vybavenie (napr. prilba, rukavice, bezpečnostná obuv).
- Potrebné nástroje:
 - Lano
 - Vodováha
- Zostavte komponenty podľa krokov uvedených v prílohe T4 a T5.
- Vykonajte všetky spojenia podľa prílohy T3.
- V nasledujúcej tabuľke nájdete odkaz na prílohu s tabuľkou konfigurácie a zostáv pre každý typ pojazdného lešenia.

Konfigurácia	Príloha
RS TOWER 41/41+	T4
RS TOWER 42	T5
Konfiguračná tabuľka a kompozície RS TOWER 41	T6
Konfiguračná tabuľka a kompozície RS TOWER 41+	T7
Konfiguračná tabuľka a kompozície RS TOWER 42	T8
Konfiguračná tabuľka a kompozície RS 44-POWER	T9

6.1. RS TOWER 41 (pojazdného lešenia 75 cm)

A. Základná časť

A1: Nerovnomerná pracovná výška	A2: Rovnomerná pracovná výška
1. Začnite s dvoma 7-stupňovými rámami (časť T2.A).	1. Začnite s dvoma rámami so 7 priečkami (časť T2.A). Na ne umiestnite rám so 4 priečkami (časť T2.B) a zaistite ho [T3.6 - T3.8].
2. Umiestnite kolesá (časť T2.C) do rámov, zabrzďte a nasmerujte ich von [T3.1 - T3.3].	2. Umiestnite kolesá (časť T2.C) do rámov, zabrzďte a nasmerujte ich von [T3.1 - T3.3].
3. Pod prvú priečku na stĺpkoch [T3.4 - T3.5] umiestnite vodorovnú výstuhy (časť T2.G).	3. Pod prvú priečku na stĺpkoch [T3.4 - T3.5] umiestnite vodorovnú výstuhy (časť T2.G).
4. Namontujte Safe-Quick® Guardrails (časť T2.F) na hornú priečku nálepkou s pokynmi smerom dovnútra, na oboch stranách proti stĺpikom [T3.14 - T3.18].	4. Umiestnite diagonálne spony (časť T2.H) (priečky 2-6).
5. Na 3. priečku [T3.20 - T3.21] umiestnite (dočasnú) plošinu bez padacích dverí (časť T2.E).	5. Na 7. priečku [T3.20 - T3.21] umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D).
6. Základnú časť nastavte pomocou vodováhy otáčaním vretena. Namontujte ďalší nástupný strmeň (časť T2.N), ak je vzdialenosť od zeme k prvej priečke väčšia ako 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Základnú časť nastavte pomocou vodováhy otáčaním vretena. Namontujte ďalší nástupný strmeň (časť T2.N), ak je vzdialenosť od zeme k prvej priečke väčšia ako 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Namontujte trojuholníkové stabilizátory (časť T2.I). Uistite sa, že koniec spočíva na zemi [T3.9 - T3.13].	7. Namontujte trojuholníkové stabilizátory (časť T2.I). Uistite sa, že koniec spočíva na zemi [T3.9 - T3.13].
8. V prípade potreby umiestnite držadlo na závažie (časť T2.M) a závažie (časť T2.L) na zvislé podpery [T10].	8. V prípade potreby umiestnite držadlo na závažie (časť T2.M) a závažie (časť T2.L) na zvislé podpery [T10].
9. Na plošinu sa dostanete tak, že sa prelezieme otvorom a postavíme sa na plošinu.	9. Prelezte cez poklop, sadnite si na plošinu s nohami cez otvor a namontujte 4 horizontálne výstuhy (časť T2.G). Poznámka: kolenné zábradlie umiestnite na stĺpik rámu. Rukoväťové zábradlie na najvyššiu priečku, čo najbližšie k stĺpiku.
10. Namontujte rámy 7 priečok (časť T2.A) a upevnite ich [T3.6 - T3.8].	
11. Na 3. priečku posledného rámu umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D) [T3.20 - T3.21].	
12. Umiestnite diagonálne spony (časť T2.H) (priečky 5-9).	
13. Odstráňte plošinu z 3. priečky spolu so Safe-Quick® Guardrails.	
14. Umiestnite diagonálne spony (časť T2.H) (priečky 1-5).	
15. Prelezte cez poklop, sadnite si na plošinu s nohami cez otvor a namontujte 4 horizontálne výstuhy (časť T2.G). Poznámka: kolenné zábradlie umiestnite na stĺpik rámu. Rukoväťové zábradlie na najvyššiu priečku, čo najbližšie k stĺpiku.	

B. Stredná časť

1. Umiestnite rámy 7 priečok (časť T2.A) a zaistite ich [T3.6 - T3.8].
2. Na 3. priečku posledného rámu umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D) [T3.20 - T3.21].
3. Umiestnite uhlopriečne stuženie (časť T2.H). Začnite od prvej priečky nad plošinou. Dávajte pozor na polohu uhlopriečného stuženia, aby sa prielez plošiny mohol otvoriť na maximum.
4. Prelezte cez poklop, sadnite si na plošinu s nohami cez otvor a namontujte 4 horizontálne výstupy (časť T2.G). Poznámka: kolenné zábradlie umiestnite na stĺpik rámu. Rukoväťové zábradlie na najvyššiu priečku, čo najbližšie k stĺpiku.
5. Opakujte kroky od B po požadovanú výšku.

C. Koncová časť

1. Umiestnite rámy 7 priečok (časť T2.A) a zaistite ich [T3.6 - T3.8].
2. Namontujte Safe-Quick® Guardrails (časť T2.F) na hornú priečku nálepkou s pokynmi smerom dovnútra, na oboch stranách proti stĺpikom [T3.14 - T3.18].
3. Na 3. priečku posledného rámu umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D) [T3.20 - T3.21].
4. Umiestnite uhlopriečne stuženie (časť T2.H). Začnite od prvej priečky nad plošinou. Dávajte pozor na polohu uhlopriečného stuženia, aby sa prielez plošiny mohol otvoriť na maximum.
5. Vstúpte na plošinu cez padacie dvere a namontujte súpravu dosky na prsty (časť T2.A) [T3.23 - T3.25].

6.2. RS TOWER 41+/42 (pojzdňného lešenia 90 / 135 cm)

A. Základná časť

A1: Neobvyklá pracovná výška	A2: Rovnomerná pracovná výška
1. Začnite s dvoma 7-stupňovými rámami (časť T2.A).	1. Začnite s dvoma rámami so 7 priečkami (časť T2.A). Na ne umiestnite rám so 4 priečkami (časť T2.B) a zaistite ho [T3.6 - T3.8].
2. Umiestnite kolesá (časť T2.C) do rámov, zabrzdíte a nasmerujte ich von [T3.1 - T3.3].	2. Umiestnite kolesá (časť T2.C) do rámov, zabrzdíte a nasmerujte ich von [T3.1 - T3.3].
3. Pod prvú priečku na stĺpkoch [T3.4 - T3.5] umiestnite vodorovné výstupy (časť T2.G).	3. Pod prvú priečku na stĺpkoch [T3.4 - T3.5] umiestnite vodorovné výstupy (časť T2.G).
4. Umiestnite uhlopriečne stuženie (časť T2.H) od priečky 1 po priečku 5 na oboch stranách k zvislej podpere rámov.	4. Umiestnite uhlopriečne stuženie (časť T2.H) v 2 krokoch na oboch stranách k zvislej podpere rámov. Začnite od priečky 1 po 5 a ďalšie umiestnite tam, kde končí predchádzajúce.
5. Na 3. priečku [T3.20 - T3.21] umiestnite (dočasnú) plošinu bez padacích dverí (časť T2.E).	5. Na 7. priečku [T3.20 - T3.21] umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D).
6. Základnú časť nastavte pomocou vodováhy otáčaním vretena. Namontujte ďalší nástupný strmeň (časť T2.N), ak je vzdialenosť od zeme k prvej priečke väčšia ako 400 mm [T3.26-T3.27].	6. Základnú časť nastavte pomocou vodováhy otáčaním vretena. Namontujte ďalší nástupný strmeň (časť T2.N), ak je vzdialenosť od zeme k prvej priečke väčšia ako 400 mm [T3.26-T3.27].
7. Namontujte trojuholníkové stabilizátory (časť T2.I). Uistite sa, že koniec spočíva na zemi [T3.9 - T3.13].	7. Namontujte trojuholníkové stabilizátory (časť T2.I). Uistite sa, že koniec spočíva na zemi [T3.9 - T3.13].
8. V prípade potreby umiestnite držadlo na závažie (časť T2.M) a závažie (časť T2.L) na zvislé podpery [T10].	8. V prípade potreby umiestnite držadlo na závažie (časť T2.M) a závažie (časť T2.L) na zvislé podpery [T10].
9. Prelezte prielezom a sadnite si na plošinu s nohami cez prielez a zostavte 4 Vodorovné stuženia (časť T2.G) na oboch stranách priamo vedľa plošiny.	9. Prelezte prielezom a sadnite si na plošinu s nohami cez prielez a zostavte 4 Vodorovné stuženia (časť T2.G) na oboch stranách priamo vedľa plošiny.

B. Stredná časť

1. Umiestnite rámy 7 priečok (časť T2.A) a zaistite ich [T3.6 - T3.8].
2. Umiestnite uhlopriečne stuženie (časť T2.H) na oboch stranách k zvislej podpere rámov. Začnite na priečke, kde končí predchádzajúce stuženie. Druhú sadu uhlopriečných stužení umiestnite rovnakým spôsobom.
3. Na 3. priečku posledného rámu umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D) [T3.20 - T3.21].
4. Prelezte prielezom a sadnite si na plošinu s nohami cez prielez a zostavte 4 Vodorovné stuženia (časť T2.G) na oboch stranách priamo vedľa plošiny.
5. Opakujte kroky B1 - B4 až po výšku, kde sa umiestňuje koncová sekcia. Pri nepárnych výškach od WH 7,2 m: Odstráňte plošinu s prielezom (časť T2.D) a vodorovné stuženia (časť T2.H), ktoré slúžia ako zábradlie, zo základne.

C. Koncová časť

1. Umiestnite rámy 7 priečok (časť T2.A) a zaistite ich [T3.6 - T3.8].
2. Namontujte Safe-Quick® Guardrails (časť T2.F) na hornú priečku nálepkou s pokynmi smerom dovnútra, na oboch stranách proti stĺpikom [T3.14 - T3.18].
3. Iba pre rám 135: Umiestnite plošinu bez prielezu (časť T2.E) na tretiu priečku posledného umiestneného rámu. Posuňte ju čo najviac na stranu.
4. Umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D) na 3. priečku [T3.19 - T3.22]. Uistite sa, že Safe-Quick® Guardrails je umiestnené čo najbližšie k plošine s prielezom.
5. Vstúpte na plošinu cez padacie dvere a namontujte súpravu dosky na prsty (časť T2.A) [T3.23 - T3.25].

Používanie bez fasády

Ak si to vyžaduje vykonávaná práca, ochranné zábradlie/ochranné zábradlie Safe-Quick® sa môže presunúť na stranu pracovnej plošiny. To je povolené len vtedy, ak je vzdialenosť od fasády maximálne 15 cm. Upozornenie: miestne zákony a predpisy môžu obsahovať ďalšie opatrenia.

6.3. Montáž lešenia RS 44-POWER

Namontujte golierové rúrky (sada č. 324501) na stojky skladacieho rámu.

A. Základná časť

1. Namontujte kolesá (časť T2.C) na sklopný rám (časť T2.K), zabrzďte ich a nasmerujte do vonkajšej strany [T3.2].
2. Odklopte sklopný rám.
3. Namontujte dočasnú plošinu (časť T2.D) na 2. priečku [T3.20 – T3.21].
4. Otočte kolesá smerom von, zabrzďte [T3.2 - T3.3].
5. Umiestnite horizontálnu výstuhu (diel T2.G) na hornú priečku oproti sklopnému rámu.
6. Základnú časť nastavte pomocou vodováhy. Namontujte ďalší nástupný strmeň (časť T2.N), ak je vzdialenosť od zeme k prvej priečke väčšia ako 400 mm [T3.26].
7. Prejdite pod zábradlím / horizontálnou výstuhou a vstúpte na plošinu. Iba pre pracovnú výšku 4,80m: nainštalujte koncovú časť.
8. Umiestnite rámy 7 priečok (časť T2.A) a zaistite ich [T3.6 - T3.8].
9. Na 3. priečku posledného rámu umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D) [T3.20 - T3.21].
10. Namontujte trojuholníkové stabilizátory (časť T2.I). Uistite sa, že koniec spočíva na zemi [T3.9 – T3.13].
11. Odstráňte plošinu z druhého poľa zložitelného rámu.
12. Odstráňte horizontálnu výstuhu (časť T2.G) a umiestnite ju pod prvú priečku na stojane [T3.4 - T3.5].
13. Umiestnite diagonálnu výstuhu (časť T2.H) do základnej časti od 4. po 8. priečku.
14. V prípade potreby umiestnite držadlo na závažie (časť T2.M) a závažie (časť T2.L) na zvislé podpery [T10].

B. Stredná časť

1. Prelezte cez poklop, sadnite si na plošinu s nohami cez otvor a namontujte 4 horizontálne výstuhy (časť T2.G). Poznámka: kolenné zábradlie umiestnite na stĺpik rámu. Rukoväťové zábradlie na najvyššiu priečku, čo najbližšie k stĺpiku.
2. Umiestnite rámy 7 priečok (časť T2.A) a zaistite ich [T3.6 - T3.8].
3. Na 3. priečku posledného rámu umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D) [T3.20 - T3.21].
4. Umiestnite uhlopriečne stuženie (časť T2.H). Začnite od prvej priečky nad plošinou. Dávajte pozor na polohu uhlopriečného stuženia, aby sa prielez plošiny mohol otvoriť na maximum.
5. Opakujte kroky z časti B až po výšku, na ktorej bude umiestnená koncová časť.

C. Koncová časť

1. Umiestnite rámy 7 priečok (časť T2.A) a zaistite ich [T3.6 - 3.8].
2. Namontujte Safe-Quick Guardrails® (časť T2.F) na hornú priečku nálepkou s pokynmi smerom dovnútra, na oboch stranách proti stĺpikom [T3.14 – T3.18].
3. Na 3. priečku posledného rámu umiestnite plošinu s padacími dverami (časť T2.D) [T3.20 - T3.21].
4. Iba pre pracovnú výšku 4,80m: postupujte podľa pokynov A10 a A13. Ukončíte s C6.
5. Umiestnite uhlopriečne stuženie (časť T2.H). Začnite od prvej priečky nad plošinou. Dávajte pozor na polohu uhlopriečného stuženia, aby sa prielez plošiny mohol otvoriť na maximum.
6. Vstúpte na plošinu cez padacie dvere a namontujte súpravu dosky na prsty (časť T2.J) [T3.23 - T3.25].

6.4. Kontrolná karta

Po montáži by malo byť lešenie vybavené kontrolnou kartou (jasne viditeľnou zo zeme), na ktorej sú vyplnené tieto údaje:

- Kontaktné údaje zodpovednej osoby
- Či je lešenie zostavené podľa návodu a pripravené na použitie
- Trieda zaťaženia a rovnomerne rozložené zaťaženie
- Či je lešenie určené na vnútorné alebo vonkajšie použitie
- Dátum montáže

7. Kontrola pred použitím

1. Skontrolujte, či je lešenie vo zvislej polohe (pomocou vodováhy).
2. Skontrolujte, či sú všetky kolesá zabrzdené.
3. Skontrolujte, či sú stabilizátory správne nastavené, uzamknuté a či majú dobrý kontakt so zemou.
4. Skontrolujte, či je lešenie postavené v súlade s týmto návodom a v súlade s konfiguračnou tabuľkou a tabuľkou zaťaženia.
5. Skontrolujte, či faktory prostredia, napríklad otváranie dverí, automatické žalúzie, kabeláž umiestnená nad úroveň terénu, premávka a/alebo okoloidúci atď. nemôžu spôsobiť nebezpečné situácie.
6. Skontrolujte či je možné lešenie používať bezpečným spôsobom a či je vhodné v danom prípade ho použiť.

8. Hmotnosť a záťaž

- Prehľad celkovej hmotnosti lešenia a množstva 5 kg protizávaží, ktoré je potrebné použiť pri pojazdných lešeniach, nájdete v prílohe T10.
- Ak sa podľa tabuľky záťaží vyžaduje na každom stĺpiku kolesa (všetky 4 rohy lešenia) sa umiestni uvedený počet závaží (časť T2.L). Napríklad: v tabuľke je konfigurácia lešenia uvedená s 2 záťažami. To znamená 2 závažia po 5 kg = 10 kg v každom rohu lešenia (10 x 4 = 40 kg spolu). Na umiestnenie záťaží možno použiť držiaky záťaže (časť T2.M).
- Je tiež povolené použiť závažia ekvivalentným spôsobom. Napríklad použitie dodatočnej plošiny na prvej priečke a jej vybavenie závažiami. Dbajte na to, aby nebola prekročená maximálna nosnosť plošiny. Pri lezení venujte zvýšenú pozornosť, ak sa plošina používa na umiestnenie závaží.

9. Premiestňovanie pojazdného lešenia

Pojazdné lešenie sa môže premiestňovať len za prísnych podmienok:

1. Za účelom premiestnenia lešenia je potrebné znížiť jeho výšku na maximálne 6,2 metra.
2. Nepremiestňujte pojazdné lešenie, ak je rýchlosť vetra vyššia ako 12,7 m/s (max. 6 podľa Beaufortovej stupnice*).
3. Pri premiestňovaní sa na lešení nesmú nachádzať žiadne osoby a/alebo materiál.
4. Pred premiestnením lešenia skontrolujte, či faktory prostredia, napríklad otváranie dverí, automatické žalúzie, kabeláž umiestnená nad úrovňou terénu, premávka a/alebo okoloidúci atď. nemôžu spôsobiť nebezpečné situácie;
5. Za účelom premiestnenia lešenia je možné zdvihnúť stabilizátory do výšky maximálne 3 cm.
6. Pred presunom pojazdného lešenia odbrzdíte všetky kolesá.
7. Lešenie premiestňujte výhradne v pozdĺžnom smere, manuálne a po rovnom, horizontálnom a dostatočne pevnom povrchu.
8. Po premiestnení pojazdného lešenia skontrolujte všetky body uvedené v časti 7 „Pred použitím“.

10. Demontáž pojazdného lešenia

Lešenie je potrebné demontovať podľa montážnych.

11. Kontrola, starostlivosť a údržba

1. Lešenie na profesionálne použitie musí pravidelne kontrolovať odborník. Miestne zákony a predpisy môžu obsahovať ďalšie opatrenia.
2. S dielmi lešenia je potrebné zaobchádzať a prenášať ich opatrne, aby sa zabránilo ich poškodeniu.
3. Skladovanie by malo byť zabezpečené tak, aby boli pri montáži lešenia k dispozícii len nepoškodené diely v správnom množstve.
4. Skontrolujte všetky pohyblivé časti, či správne fungujú a či nie sú znečistené.
5. Skontrolujte prípadné poškodenie všetkých dielov. Poškodené alebo nesprávne diely sa nesmú používať. Nahradte ich výhradne originálnymi dielmi od dodávateľa. Tieto musia byť namontované tým istým spôsobom ako diel, ktorý je potrebné vymeniť, aby sa predišlo nehodám. Montáž (pripevnenie) a/alebo oprava sa vykonáva na vlastné riziko. Dodávateľ nie je zodpovedný za škody spôsobené nesprávnou montážou a/alebo opravou.
6. Výrobný kód (RR-TT) sa nachádza na:
 - výstuhách: rúrke
 - rámoch: zvislej časti
 - plošinách: vnútorných nosníkoch
 - stabilizátoroch: vonkajšej rúrke
 - rám zábradlia: zvislej rúrke

12. Záručné podmienky

Viac o záručných podmienkach firmy Altrex nájdete na webovej stránke www.altrex.com/warranty

13. Skratky a symboly

Skratka/symbol	Význam
	Pracovná výška Výška plošiny
KG 	Kilogram
L	Dĺžka
B	Šírka
Indoor use	Používanie vnútri
Outdoor use	Používanie vonku
Wood 	Drevo

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť kopírovaná, uložená v automatizovanej databáze alebo zverejnená v akejkoľvek forme a akýmkoľvek spôsobom, či už elektronickým, mechanickým, prostredníctvom fotokópií, snímok alebo iným spôsobom bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti Altrex B.V. Zwolle. Táto publikácia smie byť použitá výhradne pre výrobky Altrex. Chyby v tlači sú vyhradené.



Altrex B.V.

Mindenstraat 7

8028 PK Zwolle

The Netherlands

+31(0)38 455 77 00

info@altrex.com

www.altrex.com